

**20 meses de crédito**  
**MUEBLES RUIZ**  
 LUNA, 24 PORTADA NARANJA  
 Comedores. Alcobas. Neveras.  
 Muebles de todas clases. Maqui-  
 nas de coser, escribir y lavar.  
 Lámparas. Radios. Bicicletas.

# PUEBLO

AÑO XIX  
 NUMERO 5.807  
 1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
 LUNES, 5  
 MAYO 1958

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narváez, 70 Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

## REPRESENTACIONES



ATIENDE  
 A LA  
 INDUSTRIA  
 Y SIRVE  
 AL COMERCIO

MADRID  
 NARVAEZ, 14  
 Teléfono 252225

UBEDA  
 CAVA, 40  
 Teléfono 497

## ENTUSIASMO POPULAR EN EL DESFILE

### ADHESION CALUROSA A FRANCO Y AL EJERCITO EN EL PASEO DE LA CASTELLANA

AYER SE CONMEMORO EL XIX ANIVERSARIO DE LA VICTORIA



El Caudillo contempla el paso de las tropas. (Foto Verdugo.)

CON extraordinario fervor patriótico y gran solemnidad y ante numeroso público se celebró ayer el décimonono desfile de la Victoria en el paseo de la Castellana, desde la estatua de Castelar hasta la plaza de Colón.

La nota más destacada de la

jornada fué el entusiasmo con que el gentío apiñado a lo largo de todo el recorrido que hicieron las tropas acogió la presencia del Jefe del Estado, Generalísimo Franco, que, entre incansables aclamaciones y vítores, llegó desde el palacio de El Pardo en un coche descubierto, acompaña-

do del ministro del Ejército, teniente general Barroso. Por primera vez en desfile público, el coche de Su Excelencia era escoltado por el escuadrón del regimiento de tropas del Caudillo, que lucía vistoso uniforme azul con cordones blancos, casco plateado y larga capa, portando lanzas. El gentío estacionado a lo largo de la calle de la Princesa, avenida de José Antonio, Alcalá y paseos de Calvo Sotelo y Castellana, aplaudió incesantemente el paso del Jefe del Estado, que, en posición de firme y saludo militar, correspondía sonriente al entusiasmo del público.

Al descender del coche el Generalísimo, una atronadora salva de aplausos se mezcló con los acordes de nuestro himno nacional. Y al terminar éste, los vítores y aclamaciones se sucedieron en honor del Caudillo, que contestó agitando su brazo a las muestras de cariño que se le tributaban.

#### LLEGADA DE LA ESPOSA Y NIETOS DEL JEFE DEL ESTADO

A las 11.40 de la mañana, a los acordes del himno nacional, tomó asiento en la tribuna instalada en la esquina de Marqués del Riscal adornada de flores naturales, la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, que llegó acompañada de la señora de Barroso, esposa del ministro del Ejército, y de los hijos de los marqueses de Villaverde. Doña Carmen Polo situó en primer término a sus nietos y recibió el homenaje popular, al tiempo que le ofrecían un hermoso ramo de claveles.

Diversas unidades militares de la primera Capitanía General cubrieron la carrera. Estaban mandadas por el general Asensio Ponce y tributaban honores militares a la llegada de las principales autoridades.

#### TRIBUNAS OFICIALES

En el comienzo de la calle de Ortega y Gasset, y dando frente a la tribuna de la señora del Caudillo, se había instalado la destinada para el Jefe del Estado, adornada con plantas y ta-



Los paracaidistas del Ejército de Tierra que intervinieron en las operaciones de las provincias de Ifni y Sahara pasan marcialmente frente a la tribuna del Caudillo. (Foto Verdugo.)

picés. A su derecha, otras, donde tomaron asiento los ministros del Gobierno, consejeros del Reino en pleno, presididos por don Esteban Bilbao; subsecretarios y numerosos generales. A la izquierda del estrado presidencial, el Cuerpo diplomático con todos los jefes de Misión acreditados en Madrid; Junta Política, Cortes y caballeros laureados. En otros espacios de la Castellana había recintos reservados para las Casas Militar y Civil de Su Excelencia, Ministerio del Ejército, Marina y Aire; Capitanía General, Gobierno Militar, Dirección General de Seguridad, autoridades, Ayuntamiento, Diputación, reservistas, Guardia Civil y oficiales con sus familias. Los periodistas, desde la tribuna de invitados del Ministerio de Información, presenciaron la llegada de las autoridades y el brillante desfile militar.

#### LLEGADA DEL GENERALISIMO

A las doce y cinco de la mañana llegó al pie de la tribuna presidencial, rodeado de su comitiva, el Jefe del Estado, que vestía uniforme militar sobre el que ostentaba la Laureada. Cumplimentado por el Gobierno, el Generalísimo Franco subió a la tribuna, acompañado del ministro del Ejército y de los jefes de las Casas Militar y Civil y ayudantes.

Pedida la venia por el capitán general de la región, teniente general don Miguel Rodrigo, éste ocupó su coche ligero y se puso al frente de las tropas para iniciar el desfile. Una vez que rebasó la tribuna del Caudillo, el general Rodrigo descendió de su automóvil, subiendo a la tribuna, donde permaneció junto a Su Excelencia.

#### COMIENZA EL BRILLANTE DESFILE

Cinco minutos después de la llegada de Su Excelencia dió comienzo el impresionante desfile militar, en el que participaron 15.000 hombres con moderno material. Llamaron poderosamente la atención las nuevas piezas de artillería y las banderas de paracaidistas del Ejército del Aire y del Ejército de Tierra, que habían tomado parte activa y gloriosa en las operaciones de Sidi Ifni. En la bandera del Ejército de Tierra, mandada por el comandante Blasco, figuraban tres tenientes de aquella unidad que, a pesar de encontrarse todavía convalecientes de las heridas recibidas en territorio africano, solicitaron permiso especial — que les fué concedido — para participar en el desfile.

Abrió marcha la sección de motoristas de Capitanía General,

con cascos blancos, en dos filas de a ocho en fondo.

A continuación marchaban el capitán general de la región, laureado teniente general Rodrigo, con su Cuartel General. Después, el general Cabanillas, jefe del Estado Mayor, y el general de división señor Tutor, que mandaba todas las fuerzas.

#### PASO DE LA CABALLERIA MOTORIZADA

La agrupación de la división de Caballería, mandada por el general de brigada señor Calvo, estaba integrada por el regimiento de Caballería número 1, formado por dos escuadrones

mecanizados, un escuadrón de ametralladoras y otro de armas pesadas; regimiento número 2, integrado por las mismas fuerzas que el anterior; grupo mixto de Ingenieros, con un escuadrón de zapadores con barcas, y otro de transmisiones.

#### LA ARTILLERIA

Seguía a continuación la Agrupación de Artillería, también motorizada, mandada por el general Criado, a base del regimiento número 1, con tres grupos de obuses 105/26; regimiento número 2, con un grupo de obuses

(Pasa a la pág. siguiente.)

## SYLVANIA Y SU NUEVA EXPOSICION DE TELEVISORES

El viernes 2 de mayo, a las ocho y media de la noche, en sus nuevos locales de Villanueva, 16, SYLVANIA ha inaugurado su exposición de aparatos televisores.

El televisor de Sylvania, que es la primera firma mundial en televisión y orgullo de la técnica americana, estará pronto al alcance de todos los hogares españoles.

Producido por Sylvania Electric Products Inc., de Sears Roebuck and Company, está expuesto en sus diversos modelos y tamaños en los nuevos locales de VILLANUEVA, 16. La claridad de la visión y la fiereza de las imágenes, así como la pureza de sonido, fueron apreciados por la selecta concurrencia que asistió a la apertura del nuevo local.

Con tal motivo, se celebró una fiesta, a la que asistió lo más granado y escogido de la sociedad madrileña, de la industria, el comercio y las letras.

La fiesta reunió dos condiciones: el bautismo y estreno de una nueva exposición de televisores y el agasajo al señor Wickstrum, de la firma norteamericana Sylvania y Chameroy, gran magnate de la industria americana.

En el programa que con sumo placer presenciaron los invitados,

y en el que se pudo apreciar las calidades únicas del televisor Sylvania, desfiló una encantadora selección de lo mejorcito de la televisión nacional.

La canción francesa, con una encantadora intérprete; los bailes españoles, castizos y andaluces; la lección de inglés... más otros programas que acapararon la atención de la gente menuda en cuanto los mayores les dejaron puesto frente a la pantalla de los televisores. Todos sirvieron para apreciar la calidad indiscutible de los aparatos producidos por la firma Sylvania, de justo renombre internacional y situada a la cabeza de los productores de televisión.

El ambiente de la fiesta fué cordialísimo y cosmopolita. Dominaba el español, como es lógico. Pero inglés, francés e italiano se escuchaban en los salones de Sylvania, especialmente en la rueda de Prensa verificada en torno al señor Wickstrum, que fué ampliamente entrevistado.

Daba el tono a la selecta concurrencia la elegancia de las damas que formaban parte de ella. Se podía admirar, junto al televisor último modelo, el modelo último de línea trapezoidal.

Se sirvió con esplendidez un

cóctel. El whisky y el champán francés hicieron amable guerra a los caldos de Jerez.

Parte de los actores del programa que vimos en los televisores vino luego a incorporarse a la fiesta. Recordamos entre ellos al simpático Ozores, a quien la magnífica pantalla del televisor Sylvania nos le dió, minutos antes de reunirse con nosotros, con toda precisión de gesto y de matices.

Situado en uno de los barrios más aristocráticos de Madrid, en la elegante y al tiempo castiza calle Villanueva, el local de Sylvania está entonado con un refinado gusto que no desdice de su emplazamiento. Moderno y delicado a un tiempo, amplio y claro, es el justo equilibrio del buen gusto. SYLVANIA ha venido a enriquecer la distinción de un barrio y a demostrar cómo una instalación comercial puede y debe ser artística, sin menoscabo de su eficiencia.

La fiesta fué, por todos los aspectos, encantadora, y en Villanueva, 16, parecía que asistíamos, en la noche del viernes, a la apertura de un estuche lujoso y aterciopelado. Sobre el que brillaban las joyas de los distintos modelos de televisores que expone SYLVANIA.

**Curso de ELECTRICIDAD del AUTOMOVIL**

OTROS CURSOS

**DELINEANTE:**  
 DE CONSTRUCCION, MECANICO, PROYECTISTA, DE CARPINTERIA, DE EBANISTERIA, EN GENERAL

**TECNICO EN MOTORES**  
 DE EXPLOSION Y DIESEL

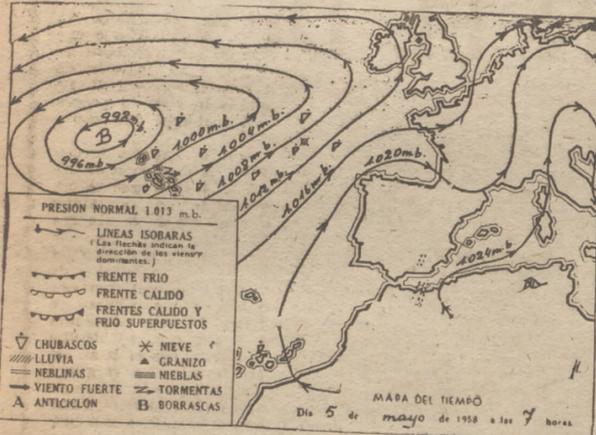
**¡UNA PROFESION MODERNA!**  
 Nuestro Curso interesa, tanto al propietario de un coche que lo utiliza personalmente, como al conductor profesional, para ambos se enfrentan con el problema de la falta que reparar su vehículo para poder seguir su camino. Pero este Curso interesa con preferencia a los que quieren Diplomarse como Técnico en Electricidad del Automóvil.

**¡AHORRE DINERO REPARANDO LAS AVERIAS DE SU COCHE!**  
 ¡AUMENTE SUS INGRESOS HACIÉNDOSE TÉCNICO EN ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL EN CURSO POR CORREO TÉCNICO-PRACTICO!

**INSTITUTO AMERICANO**  
 AV. DE JOSÉ ANTONIO, 31 MADRID

# El hombre del tiempo

## Tendencia a soplar vientos de Poniente Con ellos pudiera venir un cambio de tiempo



El mapa del tiempo va presentando otro cariz que en días anteriores. El único anticiclón que queda va retirándose hacia el Este. Y la borrasca de Azores está francamente activa. Se han visto nubes en cierta abundancia sobre España. E incluso esta noche ha habido algunas lloviznas por el Sudeste y entre Granada y Málaga. También llegaron a escaparse algunas gotas, en cantidad imposible de medir, en Logroño. Nada definido ni concreto; cosas dispersas y poco notables, pero que indican que hay algo en la atmósfera que está revuelto.

Este. Como consecuencia, en dichos niveles ha empezado ya a soplar viento del Sudoeste, estableciéndose un régimen de Poniente que acabará por llegar a establecerse también en las capas bajas. Al menos, esto es lo que encuentro como más lógico y probable.

### PRONOSTIQUEN CON NOSOTROS

Con vientos de Poniente siempre se pueden alimentar esperanzas de alguna precipitación. Y, desde luego, de aparición de nubes. Pues son vientos que, por venir del Atlántico, traen aire húmedo y templado. Este proceso que espero se ponga en marcha es, desde luego, lento, pero creo que acabará por imponerse. Con ello se lograrán dos cosas fundamentales: la primera, una suavización de la temperatura, que será lo primero que se notará; ya no será ese aire cálido y seco, africano, de días pasados, sino otro más húmedo y suave, del mar. Y la segunda, la aparición de nubosidad, que muy bien pudiera acabar por traernos algo de lluvia. Esto es casi seguro que ocurra —lo de las precipitaciones— desde el Duero hacia Galicia. Más problemático en el resto de la vertiente atlántica, pero dentro de lo posible. El proceso, repito, debe ser lento. En realidad, el aspecto del mapa del tiempo corresponde a una situación de transición. Cuando tal caso ocurre cabe la posibilidad de un estacionamiento o de un salto atrás. No obstante, lo más probable, a mi juicio, es que el tiempo evolucione en el sentido explicado.

En la vertiente mediterránea, nada de particular debe ocurrir. Y muy pocas cosas (nubosidad variable) en la cantábrica, al menos en su mitad oriental. En Canarias siguen con su cielo cambiante y algún que otro chubasco débil disperso por las islas del archipiélago.

Mariano MEDINA

## Un domingo en el campo es poco

Todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente fresco y sano con un delicioso perfume de bosques si pulveriza Ozonopino RUY-RAM, que, mezclado con agua, limpia la atmósfera de humo, polvo y malos olores, facilitando la respiración en habitaciones reducidas. Laboratorio RUY-RAM, Madrid.

UN OBRERO QUE SE SABE ASEGURADO ES MAS OPTIMISTA Y TRABAJA MAS Y MEJOR

## ORGANIZACION SINDICAL

La Organización Sindical convoca concurso público para la confección de saharianas con destino al personal subalterno. El pliego de condiciones que ha de regir dicho concurso puede recogerse en Oficialía Mayor, paseo del Prado, núms. 18 y 20. Las proposiciones deberán presentarse bajo sobre cerrado y lacrado, terminando el plazo de presentación el día 22 de mayo de 1958, a las trece horas.

## JUNTA DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES DE LA PRIMERA REGION MILITAR

Hasta las diez horas del día 16 del presente mes de mayo se admiten ofertas en esta Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la 1.ª Región Militar, avenida de la Ciudad de Barcelona, número 36, para la adquisición por gestión directa urgente de cebada con destino al Almacén Regional de Intendencia de esta Plaza, para las necesidades de la misma durante el año en curso, por un importe total de 500.000 pesetas, cuya entrega del artículo será inmediata a la adjudicación provisional. Los Pliegos de Condiciones que han de regir para esta compra pueden ser examinados en la Secretaría de esta Junta, siendo con cargo a los adjudicatarios el importe de este anuncio. Madrid, 3 de mayo de 1958.—El coronel secretario, Federico Gutiérrez Laguna.

# ENTUSIASMO POPULAR EN EL DESFILE

(Viene de 1.ª página.)

105, con alcance de 11 kilómetros y peso completo de pieza y tripulación de 22 toneladas; otro grupo de 155, de proyectiles que llegan hasta 15 kilómetros, cuyo peso por pieza es de 30 toneladas, y que disparan granadas rompedoras, con espoleta de doble efecto perforante, químicas y de metralla, y los modernísimos cañones que hace quince días se incorporaron a nuestro Ejército, de 203, piezas pesadas de 13 toneladas, con alcance de 16 kilómetros, que pueden disparar proyectiles con cabeza atómica, y una batería de 40/70; regimiento número 3, formado por dos grupos de cañones 90/50 y una batería de ametralladoras anti-aéreas cuadruples de 12,70. El paso de esta agrupación artillera fue seguida con el máximo interés y curiosidad, sobre todo los cañones de 203, de los que por primera vez dispone el Ejército español.

### DIVISION ACORAZADA

El general de brigada de Infantería don Gonzalo de la Lombrana mandaba la división acorazada, compuesta de un regimiento de Infantería motorizada, con tres batallones y tres compañías de fusiles, una de ametralladoras anti-aéreas y morteros y otra de ametralladoras, con compañía de armas pesadas. Uno de los batallones blindados utilizaba transportes semiorugas, que permiten acercarse al enemigo y combatir desde el vehículo, que es blindado, y va armado de una ametralladora de 12,60, sobre una torreta giratoria. Al lado llevan otra ametralladora de 7,62. Seguía un batallón de cañones sin retroceso, con dos compañías, de 75 mm.; otras dos de 106 y una de morteros de 120; otro batallón de cañones contra carros, formado por una compañía de Zapadores, otra de transmisiones y otra de Puentes, un escuadrón de reconocimiento y un batallón de Infantería blindado. Como última unidad, un batallón de carros medios, con cuatro compañías, y un grupo mixto de Ingenieros.

### LAS TROPAS A PIE

El general Manzanera Holgado mandaba estas fuerzas, integradas por una representación de la Marina, con tres compañías del departamento marítimo de Cádiz y una compañía del Ministerio. El Ejército del Aire estuvo representado por el escuadrón de paracaidistas que intervino en África recientemente y otro escuadrón de tropas de Aviación. Los regimientos de Infantería números 1, 2 y 3 marchaban seguidamente con sus batallones de varias armas, con soldados del reemplazo de 1957, recientemente incorporados. La bandera de paracaidistas del Ejército de Tierra fue una de las unidades más aplaudidas por el gentío. Vestían el mismo uniforme con que lu-

charon en África recientemente y tomaron parte en numerosos combates. A continuación desfiló el batallón del Ministerio del Ejército y una brillante representación de la Guardia Civil, cuya marcialidad fué premiada con clamorosos aplausos. Y por último, la Policía Armada y de Tráfico también exhibieron su perfecta formación con desfile por vez primera de cuatro grandes tanques y torretas.

### LA AVIACION

Las fuerzas aéreas también participaron lucidamente en el brillante desfile de ayer. Sobrevolaron la zona por donde pasaban las fuerzas una agrupación de 18 reactores, otros tantos convencionales y 18 Messerschmidt T-6 y bombarderos Douglas Juncker.

### TERMINA EL DESFILE

Terminado el desfile, en el que participaron más de 1.000 vehículos y que duró casi hora y media, el Jefe del Estado, después de despedirse de los miembros del Gobierno y autoridades, y entre clamorosas ovaciones y vítores, ocupó el coche descubierto, acompañado del ministro del Ejército, mientras la banda de música tributaba los honores de ordenanza. La vistosa comitiva del Caudillo, rodeado de las fuerzas de caballería de su regimiento, desfiló, siempre entre aplausos, por el paseo de Calvo Sotelo, Cibeles, Alcalá para por la Gran Vía dirigirse al Palacio Nacional.

En el trayecto, el gentío estacionado no cesó de aclamar al Jefe del Estado. Este XIX desfile de la Victoria, aparte de la pública demostración de la potencialidad de nuestro Ejército, ha constituido una jornada de auténtico fervor patriótico, a cargo de muchos miles de personas madrileñas o residentes en nuestra capital, que han tributado a Su Excelencia el Jefe del Estado un emotivo y caluroso homenaje de respeto y admiración.

### EL JEFE DEL ESTADO OBSEQUIA CON UN ALMUERZO AL GOBIERNO, CONSEJO DEL REINO Y A LAS PRINCIPALES AUTORIDADES DE LA NACION

En conmemoración del XIX aniversario de la Victoria, y después del desfile, S. E. el Jefe del Estado se trasladó al palacio de Oriente, en donde tuvo lugar el tradicional almuerzo con que el Generalísimo obsequia al Gobierno, consejeros del Reino, principales autoridades de la nación, tenientes generales, representantes de los tres Ejércitos y a los jefes de las unidades que han tomado parte en el desfile. Después de ser cumplimentado Su Excelencia por el Gobierno y demás invitados, el Caudillo hizo su entrada en el comedor de gala del palacio de Oriente a los acordes del himno nacional. Du-

rante el almuerzo, la banda del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia interpretó un concierto. Terminado el acto, el Generalísimo con sus invitados pasaron a tomar café al salón de Gasparini, donde tuvo oportunidad de charlar cordialmente con sus compañeros de armas, regresando a continuación al palacio de El Pardo, una vez despedido con los mismos honores que a su llegada.

### EN TODA ESPAÑA

Recibimos noticias de toda Es-

paña dando cuenta que en todas sedes de las capitánías generales, departamentos, marítimos y plazas de soberanía se celebraron con gran brillantez y esplendor los desfiles militares conmemorativos del XIX aniversario de la Victoria, durante los cuales se puso de manifiesto el fervor patriótico de las poblaciones.

En Barcelona desfilaron 9.000 hombres y 1.000 vehículos y 500 caballos, al mando del general Valderredondo, y en Sevilla tomaron parte en la parada militar 4.000 hombres.

## Barajas, Estación Aérea

### Movimiento de aviones previsto para mañana

### LLEGARAN DE: DATOS METEOROLOGICOS:

Barcelona: Aviaco, 3,10.—Lisboa: Swissair, 8,55.—Barcelona: Aviaco, 9,25.—Sevilla: Iberia, 9,25.—Málaga: Iberia, 9,35.—Barcelona: Iberia, 9,40.—Valencia: Iberia, 11,30.—Granada: Aviaco, 12,00.—Barcelona: Iberia, 12,00.—Londres: B. E. A., 13,25.—Barcelona: Iberia, 13,30.—San Sebastián: Aviaco, 13,35.—Gibraltar: B. E. A., 13,45.—Nueva York-Lisboa: T. W. A., 7,80, 13,50.—Vigo: Aviaco, 14,00.—Sevilla: Iberia, 14,20.—Lisboa: Iberia, 14,50.—Lisboa: Sabena, 15,25.—Málaga: Iberia, 16,25.—Buenos Aires-Río de Janeiro: Air France, 16,30.—Paris: Air France, 16,40.—Paris: Iberia, 17,15.—Buenos Aires-Río de Janeiro: Alitalia, 17,50.—La Habana: Iberia, 18,00.—Buenos Aires-Montevideo: Iberia, 18,15.—Oviedo: Aviaco, 18,15.—Las Palmas-Casablanca: Aviaco, 18,20.—Hamburgo-Francfort: Lufthansa, 18,30.—Estambul-Roma: Panair, 19,05.—Bilbao: Aviaco, 19,25.—Palma de Mallorca: Iberia, 19,40.—Ginebra: Iberia, 19,45.—Barcelona: Iberia, 19,50.—Santiago: Iberia, 20,00.—Valencia: Iberia, 20,10.—Sevilla: Iberia, 20,15.—Roma-Barcelona: Iberia, 20,50.—Roma: T. W. A., 9,81, 20,55.—Barcelona: Aviaco, 21,40.—Londres-Barcelona: Iberia, 22,00.—Amsterdám-Niza: K. L. M., 22,10.—Lisboa: Iberia, 22,15.—Sevilla: Aviaco, 22,20.—Las Palmas: Iberia, 23,35.

### AGENCIAS DE ADUANAS:

EL SERVICIO DE ADUANAS.—Para viajeros es permanente. El servicio de agencias para despacho de mercancías funciona dentro del horario siguiente: Mañana, de nueve a una y media; tarde, de cinco a seis y media.

### AEROPUERTOS CERRADOS:

Los de Barcelona y Mallorca están habilitados sólo para vuelos con instrumental. Los de Oviedo y Tenerife permanecen totalmente cerrados.

### LO QUE PASO EN BARAJAS:

\* Ha vuelto a París monseñor Charles Pichón, que como saben nuestros lectores vino invitado por el Ayuntamiento madrileño para representar a la Municipalidad parisense en las fiestas conmemorativas de la Independencia. \* A Roma ha marchado una Misión de la Marina española, presidida por el almirante Antón Rosas y formada por dos altos oficiales. Van acompañados por el agregado naval italiano, signore Piero Pedamonti. \* Llegó Atila, el actor norteamericano Walter Jack Palance, que encarnó al Rey de los lunos en un reciente film, para intervenir en la película «El otro yo». \* También esa película ha hecho venir desde Londres al presidente de la productora Warwick Films, Mr. Irvin Alan. \* Los condes de Mayalde han salido en avión para Lisboa. Allí enlazarán con un cuatrimotor de K. L. M., que les llevará a Costa Rica. El alcalde de Madrid asistirá, en San José, como embajador extraordinario de España, a la toma de posesión del nuevo Presidente de la República. \* Helenio Herrera, actual entrenador del Barcelona F. C., salió para Lisboa. \* El cuatrimotor de Buenos Aires ha traído, de paso para Roma, al teniente general Aldo Remondino, embajador extraordinario de Italia en la toma de posesión del Presidente argentino Frondizi. \* El general Remondino, que es el jefe de Estado Mayor de la Aeronáutica italiana, fué saludado por el ministro español del Aire.

### SERVICIO DE AUTOBUSES:

SALIDAS: CIBELES-MONTALBAN.—8,15, 9,30, 10,45, 12,30, 15,15, 16,30, 18, 19,30 y 21. SALIDAS DEL AEROPUERTO.—8,45, 10,15, 11,45, 13,30, 16, 17,15, 19, 20,20 y 21,30. PRECIO DEL BILLETE: 6,50 pesetas cada servicio.

### SALDRAN PARA:

Barcelona - Ginebra: Iberia, 8,10.—Valencia: Iberia, 8,30.—Málaga: Iberia, 8,50.—Granada: Aviaco, 8,50.—Barcelona-Londres: Iberia, 9,00.—Ginebra-Zurich: Swissair, 9,35.—Paris: Iberia, 10,00.—Vigo: Aviaco, 10,10.—Sevilla: Iberia, 10,20.—Lisboa: Iberia, 10,30.—Las Palmas: Iberia, 11,10.—Niza-Estocolmo: S. A. S., 11,35.—Barcelona: Iberia, 12,00.—Sevilla: Iberia, 12,45.—Valencia: Iberia, 13,30.—Oviedo: Aviaco, 14,15.—Roma: T. W. A., 7,80, 14,30.—Gibraltar: B. E. A., 14,45.—Londres: B. E. A., 15,00.—Barcelona: Aviaco, 15,00.—Palma de Mallorca: Iberia, 15,00.—Santiago: Iberia, 15,30.—Barcelona: Iberia, 15,40.—Bruselas: Sabena, 16,10.—San Sebastián: Aviaco, 16,30.—Bilbao: Aviaco, 16,35.—Barcelona: Iberia, 16,35.—Málaga: Iberia, 16,55.—Valencia-Guinea: Iberia, 17,00.—Paris: Air France, 17,30.—Lisboa: Iberia, 18,20.—Paris: Air France, 18,30.—Milán-Roma: Alitalia, 18,35.—Sevilla: Aviaco, 19,00.—Lisboa: Lufthansa, 19,05.—Barcelona: Aviaco, 20,00.—Lisboa-Río de Janeiro: Panair, 20,05.—Sevilla: Iberia, 20,40.—Barcelona: Iberia, 20,50.—Lisboa-Nueva York: T. W. A., 9,81, 21,40.—Barcelona: Aviaco, 23,30.

PARA DEPORTES Y SASTRERIA EN GENERAL  
**MOISES SANCHA**  
English spoken On parle français  
TRAVESIA DEL ARENAL, 3 - TELEFONO 224396

## PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

### RECONCILIACION NACIONAL

La jornada de hoy ha transcurrido normalmente. Todas las torpes incitaciones clandestinas a la llamada «reconciliación nacional» han desembocado, tras unos días de comentarios más o menos despreocupados, en un día normal. En un día más de labor, vivido en la tranquilidad de estas semanas de fiestas que preludian el día de San Isidro.

¿Por qué ha fracasado esta anunciada «jornada de reconciliación nacional»? ¿Por qué ha sido solamente un día más en la vida reconciliada de España?

Creemos que resulta aleccionador buscar una respuesta a estas preguntas.

Hay, en principio, una clara razón de fracaso: la inspiración comunista de la maniobra.

Inspiración comunista, decimos, porque en el número del 3 de abril de 1958 de «L'Humanité» — órgano del partido comunista francés, como todos saben —, en la página seis, se reproduce el texto de una llamada Declaración del Comité Central del Partido Comunista de España, fechada el 31 de marzo, uno de cuyos párrafos se dedica, precisamente, a la jornada: «Recogiendo la idea surgida en las masas, en el curso de las grandes manifestaciones populares de Madrid y Barcelona, en 1957 — «¡Si esto fuera realizado a escala nacional! — el Partido Comunista lanzó la iniciativa de una jornada de reconciliación nacional en todo el país, y la tercera Asamblea plenaria de nuestro Comité Central aprobó una resolución detallada a este propósito.»

Razón de fracaso, decimos, porque sin analizar, aquí y ahora, las ventajas o los inconvenientes, los males o los bienes que teóricamente pudieran predicarse de un régimen comunista, el hecho cierto e indudable es que el pueblo español conserva muy mal recuerdo del comunismo, tiene una general mentalidad anticomunista. Y nada que venga etiquetado por el partido comunista despierta la más mínima confianza. Basta este conocido origen para provocar en las gentes una intensa

reacción en contra. No estentórea, pero sí hondamente sentida.

La respuesta individual de cualquiera a: «¡Si esto...!» de «L'Humanité» es siempre un: «¡Esto, no!»

Pero, además, aparte este origen, la tal jornada no podía tener ambiente popular por otra considerable razón.

Es cierto que se ha experimentado en algún artículo una subida en los precios. Subida no imputable a la obra de Gobierno, aunque, quizá, en algunos casos, la Administración no haya cortado a tiempo maniobras especulativas particulares o haya sido sorprendida por dificultades de abastecimiento previsibles.

Ahora bien, a la hora de la verdad, a la crítica de la carestía de la vida, nadie quiere añadir el desorden, el disturbio, la inestabilidad o la revuelta. La opinión pública puede censurar — y por qué no había de hacerlo? — una determinada coyuntura de escasez o de alza injustificada. Pero la opinión pública apetece el orden y la tranquilidad. Y tiene confianza en la favorable solución de cualquier «estrangulamiento» del ciclo distributivo.

Por este lado, tampoco cabía esperar otra reconciliación nacional que no fuese expresada por otra cosa que la normalidad diaria.

En dos recientes ocasiones se ha manifestado libremente la opinión del pueblo: en el acto de clausura de los Juegos Deportivos Sindicales, y ayer el desfile.

En ambas, el fondo de la adhesión popular ha sido, por la naturaleza de los dos actos, altamente significativo. Se ha aplaudido a la disciplina en el campo de juego y el desfile al orden social que late en la jerarquía del deporte y a la autoridad que simboliza la jerarquía militar.

El pueblo español aspira, con plena justicia, a un nivel de vida mejor. Y a la corrección de cualquier imperfección de la tarea gobernante. Pero estas aspiraciones las está consiguiendo, lógica y sensatamente, por el camino abierto de la paz diaria. Y sin intrusión alguna de consignas que no le inspiran confianza y que rechaza.

### Comisaría General para la Ordenación Urbana de Madrid y sus alrededores

ANUNCIO

En el «Boletín Oficial» de la provincia se publicará, brevemente, acuerdo de la Comisión de Urbanismo de Madrid por el que se somete a información pública, por término de quince días hábiles, contados a partir del siguiente al de su inserción, la propuesta formulada por la Dirección Técnica de esta Comisaría, en relación con los expedientes municipales incoados por «SANTAGEMA, S. A.», para construir en la avenida del Doctor Arce, s/n, con fachada a la calle de Rodríguez Marín.

Lo que se inserta en este diario con el fin de que los interesados estén atentos y puedan consultar el anuncio referido.

Madrid, 28 de abril de 1958.—El secretario general, Francisco Callejón González.

### EQUIPO ESPAÑOL



—¡Caray! ¡Cómo corre el de atrás!  
—Irá a insultar al otro.



### LLERAS CAMARGO

Un día Colombia tendrá que contar por boca de un Martín Fierro de sus tierras, verso a verso, el poema de la sangre levantisca, sus trágicas luchas de exterminio, su eterna esperanza de libertad.

Un día, el 7 de agosto de 1946—desde los altos serranos de 6.000 metros a las regiones de los llanos, campos de batalla—Colombia cerraba el ciclo de dieciséis años de Gobiernos liberales. Dos hombres, Lleras Camargo y Ospina Pérez, se estrechaban en un enigmático abrazo político.

—Saldré a la calle a pedir al conservatismo —decía Lleras, Presidente saliente— las mismas garantías que le he ofrecido para retornar al Poder.

La Historia no dejó tiempo a las palabras. Colombia, bautizada ejemplarmente por los pueblos indohispánicos con el título de «Colombia la culta», se convirtió en paisaje natural de una larga y dramática lucha fratricida. Liberales y conservadores, que habían nacido como organización de partido antes de que lo hicieran, por allá arriba, los demócratas y republicanos estadounidenses, cortaron el hilo de la convivencia nacional. Por El Cocuy sonó el gran redoble y también por El Carmen.

El asesinato de Gaitán, candidato de los liberales, encendió una larga hoguera. Los Presidentes Ospina, Laureano Gómez, Urdaneta—por enfermedad del anterior—y otra vez Gómez, prepararon, en medio de las luchas, el final del ciclo conservador: en 1953 Rojas Pinilla entraba en la lid por el camino de un golpe de Estado.

Liberales y conservadores, al cabo del tiempo —envejecido y enfermo Laureano Gómez, pero siempre en la brecha—, llegaron a un acuerdo nuevo: a la paz de los partidos, presidida, al tiempo, por dos momentos de histórica concordia: el Pacto de Benidorm y la Declaración de Sitjes.

A España vino a firmar la paz con Laureano Gómez el hombre que entregara, en 1946, la presidencia a Ospina Pérez. Los dos colombianos, después de firmar su declaración, se miraron tensamente. Laureano Gómez, estrechando la mano a Lleras, le preguntó:

—¿Está tan completamente satisfecho como lo estoy yo?

—Estoy completamente satisfecho.

Los partidos han decidido concederse una tregua de doce años y con idéntico número de diputados en las Cámaras, pero la revolución que provocó la deposición de Rojas Pinilla obliga ahora a poner en marcha, en la tierra desnuda, silenciosa y tremenda de la verdad de cada hora, una paz que es hermoso se buscara y se firmara en tierra española.

Laureano Gómez—en las elecciones de ayer—ha decidido que los conservadores elijan Presidente al liberal Alberto Lleras Camargo, ex Presidente, escritor, periodista. Lleras Camargo tiene un nombre vinculado a las ásperas luchas del pasado, pero si consigue en esta hora gobernar para todos, por encima de las pasiones de partido, Colombia se encontrará en la vía nueva. Pero la paz es difícil.

—No sólo hay que quererla: hay que ganarla día a día y por encima de la cólera—dijo Lincoln poco antes de ser asesinado.

### PUNTUALIZACIONES

#### EDUCACION DEL PUEBLO

¿Dónde está el seguro porvenir de España? Con profunda satisfacción leemos las noticias que de cuando en cuando aparecen en la Prensa y se refieren a las investigaciones que se realizan en distintos puntos de nuestra Patria con objeto de localizar la existencia de yacimientos petrolíferos. Sin embargo, nuestro porvenir no está, principalmente, en la posible producción de aceite mineral, que puede ser no lleguemos a encontrar nunca, o que—de hallarse—puede un día agotar su existencia. Nuestro porvenir no está solamente en el aumento de producciones materiales, aunque éstas sean absolutamente deseables. Forzando el ingenio y la voluntad de los españoles podremos superar—lo estamos haciendo en los últimos años—los índices de producción de los elementos básicos de nuestra economía. Pero nuestras minas son, por regla general, viejas, y han sido explotadas desde hace muchos siglos, con lo que puede deducirse el estado de agotamiento en que se encuentran. También nuestras tierras están muy lejos de poderse considerar tierras vírgenes. Su rendimiento depende de una serie de factores, entre los que ocupan primeros puestos los de trabajo humano y añadidos químicos...



es decir, para el trabajo, la familia, la vida civil, encuentra siempre la posibilidad de sacar fruto a su dotación de bienes materiales, o—si ello no es posible—de vivir su pobreza en un ambiente decoroso y justo.

El futuro de España depende mucho de la revolución silenciosa y efectiva que se está realizando en el campo educacional. Desde la Guerra de Liberación para acá, aumenta el número de españoles que reciben los beneficios de la educación general; aumenta también el de quienes se benefician de la educación media y superior, al tiempo que ambas se especializan de diversas formas. La vergüenza de que más de la mitad de los españoles activos fueran peones y analfabetos está próxima a desaparecer.

El futuro de España está, volvemos a repetir, en la educación del pueblo. Hombres dotados de capacidad para el trabajo que exige nuestro tiempo; hombres capaces de vivir su intimidad con un sentido ágil y moderno; hombres que sepan convivir con sus semejantes y sus distintos. Esa es la riqueza existente e inextinguible que tenemos a nuestro alcance.

#### EL MUSEO DEL PRADO



CONSTITUYE nuestro primer museo de pinturas uno de los más preciados tesoros artísticos del mundo. Muy superior, en su especialidad, a otros de Francia, Italia o Inglaterra, nuestra pinacoteca es visitada a diario por multitud de extranjeros. No existe automóvil, omnibus o caravana turística que no vacíe su contenido humano ante las puertas del Museo del Prado. La afluencia, cada día mayor, de visitantes extranjeros prestigia en el mundo la labor de unos hombres que han llegado a reunir una colección, tan numerosa como interesante y valiosa, a través de años y años de trabajo incansable y, en definitiva, el nombre de la Patria.

Pero es necesario darse cuenta de que los museos no han sido creados exclusivamente para recreo espiritual de los extranjeros y de nacionalmente bien dotados económicamente. Y decimos esto porque el precio del «ticket» de entrada —15 pesetas— representa una cantidad sólo asequible a aquellos que tienen sus necesidades inmediatas (sustento, habitación, vestido, espectáculos) espléndidamente cubiertas. Y hay que convenir en que, por su finalidad específica, los museos constituyen un instrumento que debe estar al alcance de todas las clases sociales, y si nos apuran mucho, todavía más al de aquellos que no pueden permitirse el lujo de adquirir costosos libros de arte o ver colgados en las paredes de sus casas lienzos de gran valor pictórico.

Y queremos puntualizar esta cuestión porque, aun existiendo un día a la semana de entrada libre, ha habido multitud de obreros, de los venidos a Madrid con motivo de los Juegos Deportivos Sindicales que han acudido en sus ratos libres a visitar nuestro maravilloso museo. Y muchos de ellos han tenido que volverse desde las taquillas.

#### PRIMAVERA EN LA CAPITAL

ALGUIEN ha tirado de la manta por fin y se destapó la primavera. El mejor festejo de Madrid, según frase del alcalde de la capital. Quizá por eso, por no ponerse a competir con la primavera, los festejos programados de San Isidro se engurruñen con la modestia de siempre. Fuera del programa de las fiestas oficiales, ahí está el desperdizarse frondoso de las acacias madrileñas, el tulipán reciente, las rosas, lo que derrama el sol que sale para todos.

Y otras dos floraciones. Una, la de Juntas generacionales ordinarias y extraordinarias, balances, dividendos, cupones en apretado mazo de pétalos sustanciosos. Cada presidente de Consejo de Administración ofrece a los consejeros y accionistas un ramo más pimpante todavía que otro presidente y otro año. El jardín de las pesetas, el parterre bancario, sobre todo, está hecho un primor.

La otra primavera la trae a la capital el mocerío olímpico de los campos y los talleres que de todas las provincias acudieron a competir



en los Juegos Deportivos Sindicales. Atletas que son mineros, mecánicos, hortelanos, maestros, peones y aprendices; hombres de todas las escalas del trabajo brindan a la urbe la fuerza y la salud de su presencia. Vinieron a luchar en las pistas de todas las especialidades deportivas, sobre las canchas de césped y en el seno de agua de las piscinas, por un sorprendente dividendo, que consiste en décimas de segundo de ventaja, en centímetros de altura, en tantos, en puestos de una clasificación marcada por grado de victoria. ¡Bienvenida a Madrid la primavera!

# INFORMACION TAURINA

## Novillada en Madrid con dos debutantes Muchas orejas en provincias

Reparación de Bernadó después de su accidente de auto

Preparado el banquete taurino de la feria isidril en la Monumental, la empresa, en acertado compás de espera, ofrece festejos de trámite con generoso ayudar a los que sueñan con el ordeno y mando de carteles.

La novillada de ayer en las Ventas, con dos novillos—primero y segundo—de Eusebia Galache, mansos, y cuatro de El Pizaral, toreadbles, en general, y con el peor enemigo: el aire, resultó larga y con beneméritos de la afición: los morenos y turistas, que medio llenaron la plaza.

Tuvo en su tiempo gran cartel Ruperto de los Reyes, y el muchacho puso voluntad en su lote para recuperarlo, no acompañándole el género que del torij le salía; ovacionada su faena al di-

ficil de doña Eusebia, y fácil al despachar al cuarto, que el público no quería que se picase, y la presidencia, con acierto, ordenó el laborioso castigo, que templó al animal.

La afición bisoña e indocumentada debe aprender que el castigo de la vara es fundamental en la lidia, y que de esa suerte, más cruel de realización que de eficacia muchas veces, el toro sale siempre atemperado, y el manso, corriendo huido, y del boyante al bravo, recreándose.

No le asustaron al debutante sevillano Antonio Romero achuchones y volteretas de su primero, y el público premió con ovaciones y saludo su labor muleteril, enfriado el final por no tener rápido acierto con el pinchito, como tampoco lo tuvo en

el quinto, que era difícil, y Romero tendió a dominarlo y abreviar.

Antonio banderilleó en sus dos toros, sin poder reunir los palos por gazaponerías de los astados. Bien merece salir de nuevo al ruedo de la Monumental.

Si Emilio Redondo, debutante albaceteño, acierta pronto con el descabello, al que tanta importancia le concede cierto sector de público, en su primero, habría debutado con oreja cortada en la plaza grande. Dió la vuelta al ruedo en sus dos novillos. Con la capa está fácil y sabe colocarse, y su fuerte es la muleta. En sus dos faenas puso sereno valor para insistir e insistir en busca de arrancadas, y una vez que le acometía el toro, lo templaba en derechazos y al

natural, especialmente lucidos los pases nobles a su primero. Deja Emilio Redondo una excelente impresión. No hay que decir que su nuevo contrato lo firmó con su muleta, emocionante y torera. Y en su nueva salida, apenas afine con estoque y verdugullo la puntería, Redondo redondeará la tarde, porque torero es y valor tiene.

Ya sólo queda otra novillada antes del gran banquete taurino madrileño. Esperemos.—A.

### NOVILLADA EN CARABANCHEL

Mucho cuerpo y mucha sangre traían los novillos de Eugenio Marín lidiados ayer en el coso carabanchelero.

Paco Villanueva, el torero sin suerte, es admirable en su afición, y toreó con gran soltura de capa, y con arte y conocimiento, al muletear. No fué rápido al herir y, el público le otorgó palmas de ánimo y reconocimiento de su sangre torera.

Pepe Osuna continúa afirmando su cartel, y cuando salga de este ruedo, en el que ya nada gana, terminará de cuajar sus facultades toreras. Toreó muy bien, no le asustaron el peligro y oleadas del quinto, al que mató volcándose. Tiene ya pase de libre circulación para comenzar su carrera en ruedos de categoría.

Antonio de Jesús, fácil muletero, y en plena ebullición de ilusiones toreras, cortó oreja en su primero, y en el último recorrió el ruedo.—UN RESERVA.

# ESPECTACULARIDAD



Espectacular cogida del diestro Antonio Romero, ayer, en la Monumental.

## EN PROVINCIAS

(Resumen de las noticias de Cifra.)

### RAFAEL ORTEGA, GREGORIO SANCHEZ Y CHAMACO, OREJADOS

JEREZ DE LA FRONTERA, 4.—Toros de Atanasio Fernández.

Rafael Ortega, oreja y oreja. Gregorio Sánchez, vuelta y cortó las dos orejas del otro. Chamaco, faena magnífica. (Dos orejas.) En el sexto, vuelta.

### TRUFAN CACERES Y SALDANA

BARCELONA, 4.—Dos toros de Lisardo Sánchez, uno bueno y otro manso, y seis del duque de Pinhermoso, que dieron buen juego.

Cascales, vuelta y aviso. Pepe Cáceres, vuelta y cortó las dos orejas y el rabo en el sexto, un toro castigado con banderillas negras—de Lisardo—, que le inflirió un puntazo leve en el muslo derecho.

Saldaña, ovacionado y cortó las dos orejas del séptimo.

Pacorro, aplaudido. El banderillero Martín Cao sufrió una contusión de pronóstico reservado en el muslo derecho.

### FIGUERAS, 4.—Toros de Núñez Guerra, buenos.

Mario Cabré, ovacionado. Bernadó, que reaparecía después de su accidente de automóvil, ejecutó una gran faena. (Oreja.) En el quinto, aplaudido.

Rafael Girón, vuelta y oreja. En el cuarto toro se lanzó al ruedo un espontáneo llamado Germán López, que resultó cogido y con una herida grave en la región glútea izquierda.

### TOULOUSE, 4.—Toros de Martínez Elizondo.

Antonio Ordóñez, vuelta. Sufrió un revolcón en el cuarto, pero se rehizo y ejecutó una faena que le valió las dos orejas.

Dámaso Gómez, bien y vuelta.

Carvajal, aplaudido y protestas. Ordóñez fué atendido en la enfermería de un fuerte traumatismo en el muslo izquierdo.

SEVILLA, 4.—Novillos de Felipe Bartolomé y Joaquín Buendía, aplaudidos. V. Valencia, silencio y aplausos. Antonio Cobo, oreja y ovación. Sanluqueño, oreja y ovación.

CARTAGENA, 4.—Reses de Concha y Sierra, bravas. Josechu Pérez de Mendoza, orejas y rabo. Luis Segura, vuelta y protestas. Antonio Ángel Jiménez, palmas y vuelta. Pierre Schull, orejas y oreja.

ZARAGOZA, 4.—Ganado de Fonseca, bravo. Antonio Palacios, aplausos y orejas y rabo. Miguelín, orejas y orejas y rabo. Diego Puerta, oreja y orejas.

PUERTOLLANO, 4.—Novillos de González Carrasco, desiguales. Antonio González, ovación y dos vueltas. Adolfo Aparicio, aplaudido. Victoriano de la Serna, oreja y palmas.

JEREZ DE LOS CABALLEROS, 4.—Reses de Moreno Santa María. Manuel Segura, vuelta y orejas. Chicuelo III, al lancear a su primero es cogido y trasladado a la enfermería. Segura mata de media y es aplaudido. Durante la lidia del quinto, Chicuelo se escapó de la enfermería y la presidencia le autorizó a torear. Cortó una oreja. Litri II, orejas y oreja.

LUCENA, 4.—Ganado de Jara de la Mira, difícil. Cabañero, palmas y oreja. Luis Lucena, al matar al primero, sufrió lesiones de pronóstico reservado en la región escrotal. Cortó dos orejas y rabo. Su segundo lo mató Cabañero. Ovación. El Lucentino, ovación y silencio.

### Ayer, en las Ventas

## LOS TOROS DESDE LA BARRERA

Si todas las cogidas que lamentan esos agudísimos chillidos de las mujeres fuesen cornadas, hay tardes que no verían ni un toro los médicos.

Cuatro veces entra a matar un novillero y las cuatro pierde la muleta.

¿Le desarmaba el toro o la muleta volaba huyendo de su mano, como un picaro pájaro que descubre la inseguridad de la rama en que se ha posado?

El descabello, punto final de la lidia, se convierte con mucha frecuencia en puntos suspensivos.

Hay novillero tan optimista que, después de demostrar cumplidamente que no sabe matar a volapié, intenta un simulacro de la suerte de recibir.

Y hay, también, optimistas que aplauden.

Y optimistas que recuerdan aún, con elogio, un cierto par de banderillas de la corrida anterior, cuyo mérito principal fué el tino del banderillero que metió los dos palos en el hoyo tremendo de un puñazo.

«Hacia tiempo que no veíamos—comentan satisfechos— un par que quedase tan tieso.»

Claro, ¡como que todos los días no se ve dar una doble media estocada a un banderillero!

Y menos mal que, mediada la faena, el matador, aprovechando el lento viaje de un pase, le quitó el alabado par al toro. Si no lo hace, es éste, a lo mejor, el que se queda tieso.

Casi siempre, a la hora de descabellar, el mismo susto estúpido. El toro está aculado en tablas. A su derecha espera un peón. A su izquierda, otro. El matador, frente a la res, porque no humilla suficientemente la armada testa para destaparle el punto de la muerte, le pincha con rabia el morro. Y, claro, el toro, moribundo y desesperado, se arranca, embiste, quizá por última vez. ¿Y qué esperaba el desdichado pinchador, que bajase dulcemente la cabeza?

El toro huye de los capotes y el torero corre tras él con la rosada capa abierta, como una imprudente y loca mariposa que no renuncia al juego del vuelo, que se siente atraída, sin remedio, por el peligro.

En la silenciosa y cansada última hora del último toro, antes de que caiga, se oyen ya los cascabeles de las mullitas impacientes. ¡Qué extraño alegre y trágico anuncio de la muerte!

Diego JALON

### Acierte Vd...

Un traje cortefiel

ha sido realizado con telas suaves y resistentes a las arrugas.

ha sido equipado con entretelas y forros excelentes y ligeros.

ha sido cosido a mano, puntada a puntada, y sus costuras tienen elasticidad.

Encontrará lo que desea gran CALIDAD



en vanguardia de la moda

# cortefiel

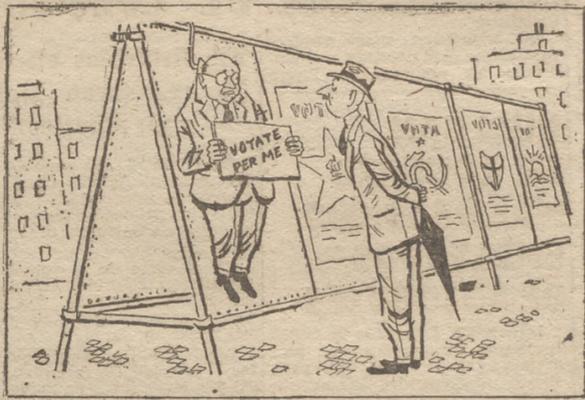
avenida José Antonio, 27

ITALIA

14 PARTIDOS POLITICOS PARTICIPAN EN LA GRAN BATALLA DE LAS ELECCIONES

Libertad para todos, menos para la injuria, la mentira y la amenaza

ROMA. (Crónica de nuestra corresponsal, Mercedes DIAZ JIMENEZ.) — Los italianos están ahora empujados en una gran batalla. En una lucha incruenta, por desarrollarse en el terreno de las ideas, que se halla entablada entre catorce partidos políticos. Es decir, Italia se encuentra en plena batalla electoral, que comenzó tímidamente en los primeros días de marzo, aún antes de que fueran abiertos los comicios, y que cada día va aumentando en violencia. Tal combatividad es la obsesante música de fondo que acompaña las manifestaciones de la vida del país, en estos días, y que no deja libre de efervescencia ni un solo rincón de la península italiana. Para Trieste son éstas las primeras elecciones a las que asiste después de haber sido entregada la zona a Italia. Los 300.000 triestinos tienen una sensibilidad particularísima que dimana del hecho de estar dividida Trieste entre dos naciones.



—Como no dispongo de medios para hacer carteles de propaganda...

En esta batalla de las ideas políticas hay libertad para todo, ha dicho públicamente el ministro del Interior, Tramboni, pero no se permitirán las injurias, ni las mentiras, ni las amenazas. La televisión, con su enorme poder propagandístico, prestará su ayuda a los partidos durante las dos horas de proyección diarias que están asignadas al Gobierno, excepto a los comunistas.

El hecho preelectoral es en sí interesantísimo. Porque en el momento en que los italianos votan ante las urnas, el «demos», o pueblo, asume funciones de gobernante. Cada individuo será llamado a expresar su opinión. Es decir, la democracia muestra durante la votación su verdadero ser que es fugacísimo, ya que después, con la formación del Gobierno correspondiente, la soberanía popular pasará a ser gobernada en lugar de ser el «demos» quien gobierne. El sistema de autogobierno a que la democracia siempre aspira dejará paso a una poliarquía y, como consecuencia de tal fugacidad, ver a la democracia en la rara ocasión en que se manifiesta en toda su pureza, resulta un espectáculo apasionante para el observador imparcial.

Ahora no existe en el ambiente italiano, como en las primeras elecciones de esta República, la euforia que causaba a las masas estrenar una democracia después de los años fascistas. Hoy día, si la mayoría de los políticos consideran el actual momento como una continuación del Risorgimento (así lo afirma el presidente del Consejo de Ministros, Zoli, en sus discursos, con el fin de buscar a la trayectoria italiana un tronco tradicional), lo cierto es que los tiempos actuales han impuesto grandes cambios en las teorías democráticas sustentadas en el siglo pasado. Que el Presidente de la República, Giovanni Gronchi, ve este fallo se nota en que intenta encaminar a Italia hacia un mando personal, puesto que la democracia parlamentaria está en crisis.

Téngase en cuenta que vivimos en la Era Interplanetaria, donde los sistemas de vida cambian con inusitada rapidez. Tal novísima era hace evolucionar todas las manifestaciones humanas y con ello, la política universal, el toque de atención más fuerte que los siglos conocieron. Por tanto, quienes gobiernan Italia en la próxima legislatura (cinco años para la Cámara de los Diputados; seis para el Senado, y siete para el Presidente de la República) han de ser hombres que sepan dar pasos tan rápidos como seguros. Ellos tendrán que sacar a Italia de la fase titubeante en que se halla medida como consecuencia de doce años transcurridos con el Gobierno en condominio variadísimo. Por otra parte, el sistema democrático italiano es aún bastante joven.

¿Quiénes serán los hombres elegidos por las masas que necesitan vivir la presente época en toda su actualidad sin dejarse dominar por los restos del liberalismo propio del Risorgimento? Imposible predecirlo hasta que se haga el recuento de los votos, ya que las masas pueden dar muchas sorpresas. Recuérdese que Papini ha escrito en «El espía del mundo» lo siguiente: «Si la anarquía fuera el siste-

ma natural de convivencia entre los hombres, el pueblo italiano sería el primer pueblo del mundo. Para todo italiano es verdad el dicho: «Quien trabaja para sí, trabaja para tres.» El italiano, solo o con acompañamiento, resuelve todos los problemas en las condiciones más difíciles y desfavorables. Cuando trabaja para sí nadie le iguala; es capaz de encontrar vino en el desierto de Gobi o de hacer relojes con latas de conservas. Pero cuando los italianos están reunidos en grandes cuerpos políticos, en clases o en partidos unitarios que debería sumar y dirigir las fuerzas de todos, se convierten en los más infructuosos y peligrosos animales políticos del mundo. No tienen sentido de la disciplina, de la concordia y de la unidad; cada cabeza quiere pensar a su manera y cada bolsillo llenarse a costa de la nación. Diez italianos pueden transformar una isla desierta en un paraíso. Cincuenta millones de italianos, obligados a actuar juntos, han conseguido hacer de Italia una de las naciones más débiles y más pobres del mundo.»

Claro está que no puede tomarse al pie de la letra el pesimismo que tuvo Papini, pues ahora Italia demuestra hallarse en una época muy floreciente. La renta media por cabeza ha subido de 192.000 liras al año existentes en la anteguerra a 226.000. Las reservas de oro alcanzan a 1.263 millones de dólares, y la expansión económica ha favorecido grandemente a las masas con el aumento de los salarios. Pero centrándonos aún más el problema de masas que tratamos bueno será que escuchemos al hombre de la calle, el cual dice: «Este mejoramiento económico, tan visible en nuestras ciudades, no se debe al Gobierno, sino a nuestro propio esfuerzo.» El hombre de la calle tiene derecho a hablar así porque no en vano el italiano es uno de los hombres europeos que más trabaja.

La fecha del referéndum fué espantada con gran ansiedad, estando pendientes los 50 millones de habitantes en el mes de marzo del cierre del Senado y de la Cámara, medida que era imprescindible para proceder a las elecciones dentro de los setenta días siguientes. Muchos aseguraron que dichos organismos tardaban en cerrarse porque se dedicaban a última hora a la aprobación de numerosas leyes con verdadero derroche monetario, como el aumento de las pensiones de inválidos y de vejez, por ejemplo, con el fin de obtener los votos de estos favorecidos. En cuanto a la estación del año más propicia, las masas no querían que el referéndum se celebrara en pleno verano, porque entonces las poblaciones emigran al mar, a la montaña y a zonas de trabajos agrícolas.

Especial atención merecen las masas electorales del Mediodía de Italia. Ellas reclaman la solidaridad de toda la democracia, como obra de justicia para conseguir el florecimiento de las regiones del Sur. Los hombres más pobres del país piden que su problema se convierta en problema nacional, pues la patria debe asegurar a todos sus hijos la tranquilidad de vida y de trabajo. Si bien es cierto que el Gobierno

acaba de poner a disposición de la Caja del Mediodía 2.040 millones de liras, el Sur necesita otro tanto para que pueda mirar el porvenir con confianza.

Por otra parte, en el pensamiento de los italianos se halla todavía vivo el papel que cada uno desempeñó en la última guerra. Con motivo del proyecto de ley sobre el reconocimiento jurídico de los «Voluntarios de la Libertad», los ánimos se han agitado bastante. Mientras una parte de los italianos afirma que el Cuerpo de partisanos debe ser venerado, porque las actuales instituciones republicanas tienen su nacimiento en las fuerzas de la resistencia, otro sector de masas opina que no es justo que la ley premie a los combatientes de una sola parte. La Historia sabe muy bien — aseguran — que los combatientes de ambos lados lucharon con la convicción de que servían a la causa de la patria. No podía llamarse Gobierno legítimo al de un rey que había violado la Constitución, y además, con el pretexto de la guerra, se cometieron acciones que nada tenían que ver con la libertad, puesto que eran verdaderos crímenes, que aún hoy están fallando los Tribunales de Justicia. Muchos opinan que deberían ser exaltados todos los italianos que combatieron contra los extranjeros. Los méritos de la resistencia no los pueden acaparar los comunistas; quienes combatieron al fascismo fueron los monárquicos, la burguesía, los católicos y los trabajadores socialistas.

Treinta diputados democristianos votaron contra el proyecto de ley que quiere poner la bandera de los «Voluntarios de la Resistencia» junto a las sagradas enseñanzas de la patria. De lo mucho que ha excitado a la opinión este proyecto da idea la última sesión que se celebró en la Cámara de los Diputados, donde tuvo lugar una verdadera batalla campal, sostenida cuerpo a cuerpo. Diputados neofascistas, diputados monárquicos y diputados comunistas saltaron al hemiciclo de la Cámara, que súbitamente quedó convertido en ring pugilístico. A puñetazos y a patadas la emprendieron los unos contra los otros. Tan furiosamente tiraba el comunista Barberi de la puerca de un diputado enemigo suyo que se quedó con el zapato en la mano, y martilleó con él en la cabeza de su propietario. Al final de la lucha los honorables señores diputados pasaron a la enfermería, donde fueron curados de numerosas contusiones y esquinosis.

Por añadidura, supondrá mucho en las elecciones el problema surgido últimamente en la conciencia de los italianos por causa de la religión católica. Tanto ha llegado a contar en la opinión pública la campaña antirreligiosa emprendida en el mes pasado por los políticos de extrema izquierda que han suscitado hasta la indignación de los católicos no practicantes. De tal forma el problema parecía insoslayable que amenazaba convertir las elecciones en una guerra de religión. Pues si bien es cierto que los italianos vienen entablado discusiones con la Iglesia desde hace siglos, en el momento en que un hecho llega a constituir

un atentado para la mentalidad católica, los italianos se rebelan. Porque encuentran en la profundidad de su conciencia los sentimientos que han quedado intactos e inmutables por causa de la milenaria educación católica que han recibido. Por tal motivo, y de modo inesperado, el pueblo va a salir del inmovilismo político en que se había colocado en estos últimos años.

Es sobre este fondo general, visto a vuelo de pájaro, que caracteriza a las masas italianas sobre el escenario que va a tener lugar el referéndum en el día 25 de mayo.

Regresa de Italia el Ministro de Hacienda

El ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, ha regresado de Roma por vía aérea. En la capital de Italia presidió la Delegación española en los actos de beatificación de sor Teresa de Jesús Jornet. Llegó acompañado de su esposa. En el aeropuerto de Barajas fué recibido por el ministro de Justicia, señor Iturmendi; subsecretario de Hacienda, señor Cejudo; directores generales del Ministerio de Hacienda, familiares y amigos.



¡LIQUIDACION DE LIBROS!  
14 VOLUMENES Y UN MONUMENTAL DICCIONARIO DE 1.431 PAGINAS POR 132,90 PTAS.

EL MONUMENTAL DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ILLUSTRADO DE LA LENGUA ESPAÑOLA tiene más de 80.000 palabras explicadas, con más de 250.000 acepciones. Editado en 1957. Tamaño, 14 x 20. Grueso del lomo, 7 cms. Contiene las voces de la REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, más verdaderos artículos de GEOGRAFÍA, HISTORIA, LITERATURA, BELLAS ARTES, etc. ¡1.300 grabados, 600 retratos y 100 cuadros! Encuadernado en tela y oro fino. Este MONUMENTAL DICCIONARIO va acompañado de los siguientes tomos:

Ortúño: Fátima (vale 60 ptas.). Grolmund: El caso Carey (vale 50 ptas.). J. Enrich: Asesinato Sr. Martel (vale 45 ptas.). J. Vazalle: Rodolfo (vale 40 ptas.). Gonzalo Castilla: El mundo de hoy (vale 40 ptas.). José Luis Díez: Sistemas y errores (vale 40 ptas.), etc., etc. Julio Verne: La Jangada. Sidney: El amo de Jacksonville, Morris: Centinelas mudos. Mark Hudson: Ataque al fuerte. Ada Alba: Muchachas de hoy. Raúl: Río de sangre. Sango: Jack Cicatrices. Solpez: Loca juventud.

Si usted ya tiene Diccionario le enviaremos en su lugar EL MONUMENTAL LIBRO EXTRA: LENIN. Gran encuadernación (22 x 16 cms.). Sepa la verdad de Rusia, su revolución y su terror. Vale 150 ptas.

Liquidamos también la colección de aventuras de gangsters «NOVELA NEGRA». OCHO TOMOS que REGALAMOS por 17 pesetas. COMPRANDO TODO, AUN REBAJAMOS MAS, vendiéndolo todo por 148 ptas.

Y para LIQUIDAR TODO, también TIRAMOS nuestro MEJOR LIBRO, de mayor éxito y venta: EL DESTINO DE EGIPTO. ¡Faruk! ¡Naguib! ¡Nasser! ¡Los ingleses! ¡Suez! ¡La guerra! ¡Los pueblos árabes, etc., etc.! Todos los secretos relatados sobre el tema del petróleo. Cómo lo defienden EE. UU., Occidente y Rusia. ¡Fantástico tomo! Vale 90 ptas. ¡Solo por 40 ptas.!

Comprando todo, AUN REBAJAMOS MAS Y TIRAMOS TODOS LOS LIBROS ANUNCIADOS SOLO POR ¡186 PESETAS! Todos los envíos a REEMBOLSO, cargando cuatro pesetas por envío, excepto en los pedidos de 186 ptas., que irán FRANCOS DE PORTES. No admitimos dinero anticipado. Pedidos urgentes a

EDICIONES R. G. - Bruch, 155 - BARCELONA

EL MANDARIN

Le recomienda su

«CREMA DE CHAMPINON» un regalo para su paladar



EN TODOS NUESTROS PRODUCTOS Escuche nuestros programas por Radio España de Madrid los lunes, miércoles y viernes, de 9 a 9,30 de la noche, titulados: «YO SE, TU SABES, EL SABE...»

# LOS MINISTROS DE LA O.T.A.N. SE REUNEN EN COPENHAGUE

## Gromyko continúa sus conversaciones, por separado, con los embajadores occidentales

### WASHINGTON HA RECHAZADO EL PLAN RAPACKI

**L**ONDRES. (Por cable, de nuestro corresponsal, Celso Collazo.)—Ayer tarde llegaron a Copenhague los ministros de Asuntos Exteriores de los países de la O.T.A.N., que darán comienzo hoy a su conferencia en el palacio Christiansborg. Las reuniones preliminares comenzaron ayer mismo. Foster Dulles celebró una larga reunión con Selwyn Lloyd, en el curso de la cual se discutió principalmente la posibilidad de una conferencia de alto nivel con Rusia, así como los aspectos más recientes del desarme.

Una cosa se espera que Dulles aclare a los reunidos: las razones por las que decidieron aceptar, por separado, las conversaciones de los embajadores occidentales con Gromyko. Por otra parte, al rechazar los Estados Unidos el Plan Rapacki para Europa, se confirma la anterior decisión del Consejo Permanente de la O. T. A. N., que, por 11 votos contra cuatro, había desestimado el Plan. La razón principal contenida en la nota americana entregada el sábado en Varsovia es que el Plan Rapacki es demasiado limitado para reducir el peligro de guerra atómica y para constituir una base de firme seguridad europea.

#### LA O. T. A. N. COMUNICA SUS DECISIONES

**COPENHAGUE, 5.**—Los quince ministros de Asuntos Exteriores de los países pertenecientes a la Organización del Tratado del Atlántico Norte han comenzado sus sesiones en el palacio de Christiansborg, con una reunión que duró poco más de hora y media, y en la cual hicieron uso de la palabra el primer ministro y ministro de Asuntos Exteriores de Dinamarca, H. C. Hansen, y el secretario general de la O. T. A. N., el belga Paul Henri Spaak.

El salón de sesiones del parlamento danés estaba ocupado por los 15 ministros y sus asesores. Hansen dijo que un acuerdo con los soviets debe ser conseguido si la Humanidad debe salvarse de una tercera guerra, pero añadió que no hay razones para un excesivo pesimismo. «La unidad de las potencias occidentales, cuyo desarrollo ha sido conseguido por la O. T. A. N., significa por sí misma un paso, cuya importancia no debemos subestimar.»

«Nadie puede seriamente—agregó Hansen—quitar importancia a los actuales intentos de llenar el vacío entre el Este y el Oeste. La alternativa es una guerra.»

«Nosotros claramente incurriríamos en responsabilidad hacia nuestros pueblos si no exploramos todas las posibilidades de tratar de conseguir una disminución de las actuales tensiones internacionales.»

El primer ministro danés expresó la disposición de Occidente para negociar con los rusos y bosquejó la política de la O. T. A. N. en relación con la conferencia cumbre con estas palabras:

«De una parte ha de hacerse todo lo posible para reducir el riesgo de una nueva guerra destructora, y por otra, admitir que las meras esperanzas no son suficientes en el mundo de hoy, y que es, por lo tanto, imperativo preservar la solidaridad de los Estados miembros de la O. T. A. N.»

«Es completamente razonable—declaró—que la O. T. A. N. sea considerada por la Unión Soviética como su enemigo número uno, y que los dirigentes soviéticos traten por todos los caminos y empleando los más ingeniosos medios de tumbar a su adversario y desintegrar y reducir su sistema de defensa.»

En su declaración, el belga Spaak dijo que las naciones de la O. T. A. N. deben presentar un frente unido en las actuales negociaciones preparatorias de la conferencia de alto nivel. Por esta unidad «fue posible superar completamente el movimiento de diversión creado por los mensajes de Bulganin, gracias a los frecuentes intercambios de puntos de vista con el Consejo, que permitieron adoptar posiciones bien definidas.»

Dijo Spaak que los trabajos preliminares para la conferencia suma aún no han sido terminados, pero que «no es demasiado arriesgado decir que si la conferencia se celebra, Occidente presentará un sólido frente unido gracias a los méto-

dos seguidos». Concluyó diciendo que Occidente continuará dando prioridad a los intentos para alcanzar un acuerdo general y controlado de desarme.

También habló el veterano ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, Joseph Bech; que actualmente es el presidente del Consejo de la O. T. A. N. Puso de relieve que no tendría sentido celebrar una conferencia de alto nivel si las potencias que toman parte en ella no están «dispuestas a hacer todo lo posible para suprimir todos los obstáculos políticos que hasta ahora se han opuesto a organizar la paz en Europa».

Al levantarse la sesión, los ministros se retiraron a un pequeño salón para comenzar su primera sesión de trabajo, en la cual Spaak ofrecerá un informe sobre el estado actual de la Alianza Atlántica. (Efe.)

#### GROMYKO SIGUE SUS DIÁLOGOS

**ESTOCOLMO, 5 (urgente).**—El ministro de Asuntos Exteriores de la U. R. S. S., Andrei

Gromyko, ha convocado a los embajadores de las tres potencias occidentales para celebrar conferencias separadas con ellos, hoy, y continuar las conversaciones preparatorias de una conferencia de alto nivel.

El embajador francés, Maurice Dajan, fué primero en llegar al Ministerio. El próximo visitante será el embajador de los Estados Unidos, Llewellyn Thompson, y será seguido por el representante británico, sir Patrick Reilly.

Los observadores occidentales dicen que es probable que los soviets estén planeando contestar a la nota conjunta occidental, entregada el sábado, y en la cual las potencias occidentales se mostraban de acuerdo con celebrar conversaciones separadas con Gromyko.

No se cree que Gromyko haga entrega a los embajadores de una nota de contestación a la suya del sábado, y las fuentes informadas de la capital soviética creen que Gromyko, probablemente, se limitará a dar una contestación verbal a la nota. (Efe.)

# LA CRISIS FRANCESA NO PROPIETARIOS ESTA AUN RESUELTA

**PARIS, 5.**—Francia permanece políticamente empantanada en su décimo día de crisis gubernamental, sin que se vislumbre una posible solución a corto plazo. (Efe.)

#### PLEVEN, DECIDIDO A RENUNCIAR

**PARIS, 5.**—En círculos políticos se dice que el Presidente René Coty nombrará un nuevo candidato a la jefatura del Gobierno hoy, lunes, si René Pleven abandona definitivamente los esfuerzos por intentar resolver la crisis francesa, que ha entrado en su veinte día.

Todo tiende a indicar que Pleven está firmemente decidido a rechazar las recomendaciones del Presidente, que insiste en que debe tratar de formar Gobierno aunque no participen en él los socialistas.

Se mencionan como posibles candidatos a la jefatura del Gobierno los nombres de Pierre

Pflimlin, Robert Lecourt y Pierre Schnetter.

El favorito es Pflimlin, quien será recibido hoy, a las diez y media de la mañana, por Coty. (Efe.)

## LLERAS CAMARGO, PRESIDENTE DE COLOMBIA

### En disturbios electorales resultaron treinta y un muertos

**BOGOTÁ, 5.**—El candidato de la coalición, Alberto Lleras Camargo, ha sido elegido Presidente, en las primeras elecciones celebradas en Colombia desde hace ocho años.

En el curso de la votación se produjeron disturbios, en particular en Toro y Trujillo. Treinta y una persona han resultado muertas y una herida.

Según el último recuento de votos, Lleras Camargo obtuvo 848.983, por 124.700 de Jorge Leyva, el candidato de la oposición, quien admitió su derrota en la misma noche de ayer. (Efe.)

de  
**SOLARES**  
y  
**TERRENOS**  
**CONSTRUCTOR**  
con  
**EQUIPO TECNICO**

30 años de experiencia en España y en el extranjero en toda clase de obras públicas y edificaciones urbanas. Inmejorables referencias. Admite proposiciones

- a) Compra al contado.
- b) Compra con facilidades.
- c) En aportación.
- d) Parcelación y urbanización en consorcio.

SE OFRECEN Y PIDEN MAXIMAS GARANTIAS

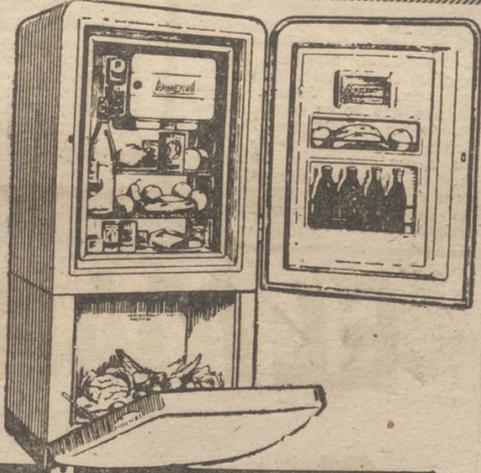
Primer contacto personal

**GERESA INFORMADORA**

Calle de Alcalá, 20, segundo piso-1. B.

Edificio del Teatro Alcazar

Nota: No se da información por teléfono.



# hogel

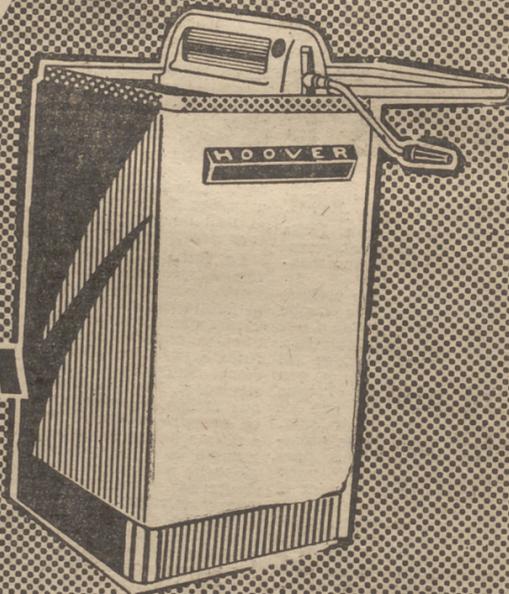
## 5 VENTAJAS IMPORTANTES

- CONSUMO LIMITADISIMO
- GRAN CAPACIDAD FRIGORIFICA
- ABSOLUTAMENTE SILENCIOSO
- FUNCIONAMIENTO AUTOMATICO
- ESTA GARANTIZADO



## La LAVADORA que LAVA limpio

# HOOPER



Manufacturas Metálicas Madrileñas S.A.

RELOJ HERODIA presenta

SEMIFINALISTAS DEL CONCURSO "LA GUAPA DE ESPAÑA"



CONSUELO HERNANDEZ CASTEJON (Madrid)



MARI CARMEN HERNANDEZ (Murcia)



JOSEFINA GALIPIENZO (Madrid)



GLORIA FERNANDEZ OLIVARES (Madrid)



MARY MARTIN MARTIN (Madrid)



CARMEN AGUILERA GUILLAMON (Murcia)



ANGELITA ORTIZ PEREZ (Cartagena)



MARIA DEL CARMEN OLAZAR (Vizcaya)



SOLEDAD PEREZ MARTIN (Madrid)



BERTA MARIA TONSEN MINGUEZ (Barcelona)



ROSITA GARCIA MEIRINO (La Coruña)



MARI CAS GARCIA MARTINEZ (Logroño)



JUANI SOLE BORRAS (Teruel)



LILY BENET (Madrid)



ADELA BUSTILLO (Santander)



LOLI CARRASCO (Madrid)



JOSEFINA CUTILLAS (Murcia)



MARUJA GIRONA (Barcelona)



MANOLI BEHAMU (Melilla)



ANITA MARTI (Soria)

16 DE MAYO

GRAN FIESTA DE PROCLAMACION DE

"La guapa de España"

en la sala más elegante de Europa

PASAPOGA

UN SENSACIONAL CONCURSO, EXCLUSIVA DE

PUEBLO

con la colaboración de

RELOJ HERODIA

MOTO VESPA, S. A.

VIAJES MARSANS, S. A.

INTERFLORA

y el sensacional patrocinio de

Galerías Preciados

Reserve su mesa en la Dirección de

PASAPOGA

para esta

FIESTA INOLVIDABLE

El concurso "La Guapa de España", organizado por PUEBLO, se aproxima a su etapa más brillante. En esta página ofrecemos los rostros de las diecinueve participantes que han resultado elegidas por nuestros lectores por más de mil votos. Entre estas diecinueve muchachas bellísimas están las doce finalistas del concurso, las doce que el próximo 16, en Pasapoga, contendrán para el título de "Guapa de España", título que conducirá a la ganadora a participar en el magno Certamen de la Belleza y de la Elegancia que tendrá lugar este año en Estambul. Las doce finalistas serán seleccionadas por un jurado, y mañana PUEBLO dará a conocer sus nombres. A estas guapas, a las que han quedado fuera de la semifinal, a las que nos han enviado su fotografía y no ha sido publicada, a todas, PUEBLO expresa su más ferviente agradecimiento. Junto con las guapas seleccionadas mediante el voto de los lectores de PUEBLO está la "Guapa de La Coruña", elegida en la ciudad gallega, y que, como ya informamos a nuestros lectores, ha sido presentada por la Asociación de la Prensa de La Coruña, en colaboración con los periódicos de la bella ciudad gallega.

RELACION DE REGALOS

HERODIA, el "reloj de la elegancia para la mujer bella", regala diez maravillosos relojes de su marca a las diez señoritas finalistas de nuestro sensacional concurso, y uno de oro, auténtica sensación por sus finas líneas y alta precisión, como corresponde a HERODIA, el reloj suizo de la exactitud, para "LA GUAPA DE ESPAÑA".

MOTO VESPA, S. A., nos ha ofrecido una sensacional VESPA último modelo con desti-

no a "LA GUAPA DE ESPAÑA", obsequio que agradecemos en su nombre, porque VESPA es la preferida del mundo entero por su ELEGANCIA, SEGURIDAD, CONFORT y ECONOMIA. Forma, con nuestra "GUAPA", dos maravillas en una.

GALERIAS PRECIADOS, los grandes almacenes madrileños de renombre mundial, equiparán totalmente a "LA GUAPA DE ESPAÑA" para presentarla al X CERTAMEN INTERNA-

LLUVIA DE FLORES

para

"La guapa de España"

INTERFLORA

FLORES POR TODO EL MUNDO

obsequiará a

"La guapa de España"

con maravillosos ramos de flores.

Durante su estancia en

- ◆ MADRID
- ◆ PALMA DE MALLORCA
- ◆ BARCELONA
- ◆ PARÍS
- ◆ ESTAMBUL

cada día recibirá un ramo de flores con el recuerdo de España y el homenaje a su belleza de

INTERFLORA

y

PUEBLO

AS DIEZ "GUAPAS" FINALISTAS TAMBIEN SERAN OBSEQUIADAS POR

INTERFLORA

FLORES POR TODO EL MUNDO

CIONAL DE LA BELLEZA Y DE LA ELEGANCIA, que se celebrará en Estambul. Desde el abrigo a los perfumes, pasando por toda clase de artículos para la mujer elegante, facilitará GALERIAS PRECIADOS a la ganadora de nuestro sensacional concurso.

No deje de ver el maravilloso escaparate donde se expone el ajuar de "LA GUAPA DE ESPAÑA".

VIAJES MARSANS, S. A. invita a "LA GUAPA DE ESPAÑA" a pasar una semana de vacaciones en Palma de Mallorca.



HOY.—15: Almanaque. «Telediarlo» (primera edición). El último disco.—20: Guñol. Cine en episodio. El circo y Antología del cine cómico.—21: Inglés para todos.—21,30: Café cantante (viejas melodías).—22: Tengo un libro en las manos (un espacio cultural).—22,15: «Telediarlo» (segunda edición).—22,30: «Pepe Conde» (película de largo metraje).—24: Edición especial (noticias de última hora).

**ORDESA**  
**ORDESA**  
**ORDESA**  
**ORDESA**  
**ORDESA**  
**ORDESA**  
**ORDESA**

**GUZMAN EL BUENO, 87 - MADRID**  
**AYALA, 88**

# Radio

## RADIO NACIONAL

HOY.—18,30: «Los siete infantes de Lara», seriada.—19: Música y noticias, con «El artículo del día».—20,30: «España agrícola», en conexión con diversas emisoras españolas.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—21,45: Última hora de la actualidad.—22: Diario hablado, en conexión con todas las emisoras españolas.—23,01: Del teatro Apolo a La Corrala: «La Tempranica», de Jiménez, y «Agua, azucarillos y aguardiente», de Chueca.—24: Salón de música: «Cuarteto número 2», de Manuel Blancfort.—20,30: Último diario hablado, en conexión con las emisoras de la red oficial.

TERCER PROGRAMA.—22,02: El pensamiento extranjero actual: «André Masson nos habla».—22,46: La conferencia del día: «Agustín de Bethencourt, el genio de la Ingeniería».—23,31: «Consideraciones sobre la biografía como género literario».—23,46: Concierto por la Orquesta Filarmónica.

## RADIO ESPAÑA-MADRID

HOY.—18,30: Consultorio femenino.—18,45: Canciones y música.—19,30: «Mi héroe y yo», seriada.—19,45: Agenda de Madrid.—20,30: El alegre desfile.—20,45: Seis cifras, un nombre, tres minutos.—21: La hora de Madrid.—21,30: «Cuando llega la luz», seriada.—22,18: La noticia del día.—22,30: A través de la persiana.—22,45: Radio volante.—23,05: Festival en el radio.

PARA MAÑANA.—8: Saludo a la mañana.—9,30: Buenos días, María.—10: Cantando al trabajar.—11: La voz de la mañana.—13,55: Gaceta de espectáculos.—14: Mundo financiero.—14,55: ¿Qué vió usted ayer?—14,57: Mirador.—15: Antena deportiva.—15,15: Reportaje teatral.—15,30: Actualidad cinematográfica.—16: Tobogán.—17,30: «Paloma», seriada.

## RADIO MADRID

HOY.—18,35: Hora del oyente.—19: «Al norte del río Grande», seriada.—19,15: «La cabaña del señor Tom», seriada.—19,30: Vuelta Ciclista a España 1958.—20: «La dama de Verdú», seriada.—20,30: Mientras el mundo gira.—21: Club juvenil.—21,30: Música en cinematógrafo.—21,53: Comentarios deportivos.—22,15: El libro de hoy: «El agua amarga», de Manuel Pombó Angulo.—22,45: Estampas y salnetes.—23: Tauromaquía.—0,15: Voces en la noche.

PARA MAÑANA.—8: Buenos días. 8,10: Información deportiva.—8,25: Nuestra ciudad.—8,30: El hombre del tiempo.—9,15: Mi mujer y yo.—10: Conozca a sus vecinos.—11,08: Instantánea del día.—11,10: Mi abuelita la pobre.—11,15: «La montaña azul», seriada.—12: Rapodia en azul.—12,05: Hora del oyente.—12,45: El bazar de las sorpresas.—13,15: Séllica y Eduardo.—13,55: In-

formación financiera.—14: Siguiendo los deportes.—14,50: La actualidad cinematográfica.—15,05: Mensaje cubano.—16: La violonista.—16,30: «Diana, la ragazza del patio», seriada.—16,45: «Los sobrinos del muerto», seriada.—17: Concierto de la tarde: «Coriolano» y «Concierto para violín y orquesta», de Beethoven.—17,55: ¿Qué dice una mujer cuando no habla?—18,05: Música y palabras.

## RADIO JUVENTUD

HOY.—19,03: Balalaín.—20: Radioescola: «Equipo».—20,15: Canciones por el Príncipe Gitano.—20,30: Rafael de Moncada y su orquesta típica.—20,40: Creaciones por Los Chiquis.—20,50: Melodías españolas.—21: Cita con la danza.—21,45: Altavoz de la juventud.—22,18: Fantasia nupcial.—22,23: Gran Orquesta Columbia.—23,30: La ronda.—0,30: Invitación al sueño.—0,55: Servicio de urgencia (farmacias de guardia).—1: Despedida del programa.

## INTERCONTINENTAL

HOY.—19: Peticiones del oyente.—19,30: Diálogos con doña Hortensia y Angelito.—20: Vuelta Ciclista a España.—20,10: «Mr. Lewis, agente de la Interpol», seriada.—20,25: Radio Club Infantil.—21: «Desaparecido sin huellas», seriada.—21,30: Usted tiene la palabra.—21,55: Relato teatral.—22,15: Antena del mundo.—22,25: Su majestad el tango.—23: Música de siempre.—23,15: Guitarras en la noche.—23,30: A media voz.—24: Nocturnal.

PARA MAÑANA.—8: Y sonó el despertador.—10: ¿Qué tal, amigas?—11: Nuestro personaje de hoy.—11,55: Memorándum y cartelera.—12: Canciones del mundo.—12,55: Santora y cullos.—13: Peticiones del oyente.—13,45: Cóctel de ritmos.—14,50: Relato teatral.—15: Audición deportiva.—15,45: París, siempre París.—16,05: Café de melodías.—16,30: Música de operetas.—17: Sonos del Caribe.—17,15: De corazón a corazón.—17,30: «Más fuerte que el odio», seriada.—18: Concierto de la tarde.

## LA VOZ DE MADRID

HOY.—19,30: Para bailar siempre es hora.—20: Reportaje de la Vuelta Ciclista a España.—20,30: «El Superman», seriada infantil.—20,45: Mensaje para Irni.—21,30: Bar musical.—21,45: Mi íntimo yo.—21,50: Las diez menos diez.—22,20: Pantalla cinematográfica.—22,40: Panorámica de los deportes.—23,15: Los oyentes programan.—23,55: Soñando a medianoche.—24: La hora brujá.

PARA MAÑANA.—10,30: «Juana Eyre», seriada.—11,05: Aménidades.—11,15: Madrid, cada día.—11,40: Así canta el mundo.—11,55: Club de oyentes.—12,30: Música del aniversario.—14,50: Sucedío así.—15: Vida práctica.—15,05: Nostalgias para la juventud.—15,10: Paloma y don Nicolás.—15,15: Mosaico deportivo.—15,35: Melodías para todos.—16: Música selecta.—17: «El molino del Floss», seriada.—17,30: Música y humor.—17,40: ¿Se casa usted este año?—18: Noticias de la Vuelta Ciclista a España.

# Del viejo ultramarinos, al moderno «Supermarket»

El comercio de artículos alimenticios en España se ha centrado, durante muchos años, en lo que se ha conocido con el nombre de «tienda de ultramarinos», queriendo indicar con tal nombre que sus artículos procedían de allende los mares, cosa que era cierta en parte, pues de tal procedencia eran el azúcar, el cacao, etc., etc.

Posteriormente fué evolucionando hacia la vulgar tienda de comestibles, con los resabios de las viejas tiendas, donde, además de un dependiente, embutido en un guardapolvos—que realmente era muy necesario, dada la gran existencia que de esa materia había en el local—, demasiado obsequioso con el servicio doméstico, encontrábamos una total carencia de luz y de colorido, junto a un olorillo que, la verdad es, no resultaba nada de agradable. Para colmo, una barrera se oponía entre el cliente y los bienes que deseaba adquirir, pues de este modo tenía que elegir a través de un tercero, el dependiente, sucediendo en muchos casos que si bien vendía lo que el patrón quería, como mercancía atrasada, de poca venta, etc., etc., el cliente no se marchaba contento, no volviendo más, acometido de la duda, de si no le habrían engañado con la venta de aquel artículo cuando a él le constaba tanto otro, perdiendo, en fin de cuentas, el propio dueño, con esa intervención, un consumidor.

En muchos casos se daba el caso inverso, y por un puro sentido de la oposición, muy arraigado en nosotros los españoles, se dejaba de comprar un artículo que, quizá, lo hubiéramos hecho de haber actuado libremente y «no nos lo hubieran materialmente metido por los ojos», creando esa reacción psicológica comentada.

Aún perdura en muchos aspectos este tipo de tiendas de comestibles, donde en nada se cuida el estímulo necesario que se debe dar al cliente para que él de por sí elija, comprando por propio impulso, excitando esta célula sensible que le obliga a comprar más de lo que él pensaba, al encontrarse con todos los artículos deseados al alcance de su mano. En una tienda donde, en estanterías y estóndolas, que vienen a ser unas estanterías dobles colocadas en el centro del local, combinados convenientemente según su colorido, destaca el rojo de la carne del verde jugoso de la lechuga, el amarillo del limón del negro de las brevas, el rojo de los pimientos del amarillo de los tarros de bola del verde de la mermelada de ciruela, etc., etc.

Allí, en un auténtico juego de colores, aplazadas las materias alimenticias al alcance de la mano del consumidor, se encuentran todas las materias por él apetecidas; nada le fuerza a comprar, pero él toma en sus manos aquellos productos y a su vista y tacto, como un niño ilusionado con un juguete, acaba adquiriendo mucho más de lo que pensaba.

La luz de tonos difusos, la suave musiquilla que resuena en el local, todo, en fin, contribuye a crear ese ambiente psicológico de bienestar del que se va a beneficiar el propietario de la tienda y el propio consumidor, pues debido

a que el cliente actúa según su propio impulso, resulta completamente innecesaria la existencia de excesivos dependientes (un mínimo de dos es suficiente), lo cual contribuye a reducir los precios de las mercancías, pudiendo, de este modo, competir en mejores condiciones que cualquier otro comercio del ramo.

Eso es el moderno supermercado, el nuevo tipo de comercio que se impone en el futuro. El local transformado en un inmenso escaparate, donde la trastienda ha sido reducida al mínimo, ya que las materias se agrupan y se amoníanan en la propia presencia del público que las contempla y las adquiere. De este modo se hace productivo hasta el más pequeño espacio del local. Todo contribuye a forzar la productividad del comercio de la alimentación en una tienda así orientada. Los bajos precios, la excitación a la compra mediante la sincronización de colores y la amabilidad de los dos dependientes, uno de los cuales recoge los artículos que ha escogido el cliente, que él mismo se ha autoservido, realizando los paquetes y, otro, que efectúa la cuenta y el cobro, mientras una constante sonrisa ilumina su rostro en prueba de agradecimiento al cliente. Son los símbolos principales del moderno mercado.

El cliente, por su parte, también sonríe, satisfecho su conciencia de que ha comprado lo que ha querido, sin dejarse influenciar por los demás, aunque eso sí, más de lo que él, en la mayoría de los casos, ella, pensaba: «Pero estaba esto tan apetitoso que no he podido resistir el impulso de com-

prarlo.» Ese es el fin del «Supermarket», excitar ese afán psicológico del cliente. Algo, en fin, que ya se lleva practicando en muchas partes del mundo y que, ahora, la Cámara de Comercio, el Sindicato de la Alimentación y la Comisión de Productividad pretenden imponer en España para un mayor beneficio de consumidores y productores de esta rama del Comercio nacional.

Pedro José PINILLOS

## CARNE CONGELADA PARA MADRID

Se han reanudado las recepciones de carne congelada en distintos puertos españoles. Concretamente para Madrid se encuentra en el puerto de Valencia importante cantidad de dicha mercancía, cuyo transporte se está realizando, para poder distribuir este artículo a los distintos puestos reguladores el próximo lunes, de manera que pueda adquirirse a partir del martes.

Los precios, incluidos arbitrios, a que ha de expenderse la citada mercancía son:

Primera (solomillo, riñones, tapaca, cadera, redondel de contra, lomo alto y bajo, contra, babilla, aguja, espaldilla y pez), 38 pesetas kilo.  
 Segunda (carne magra, morrillo, llanga, bajada de pecho y morcillo), 28 pesetas kilo.  
 Tercera (pescuezo, pecho, falda y rabo), 18 pesetas kilo.

# Venta de Mayo

## 6º ANIVERSARIO

He aquí algunas de las ofertas con las que celebramos, en beneficio del público, la inauguración de nuestra sucursal de Madrid, Abada, 3

- Juego frasco 8 piezas Porcelana decorada con flores y filete oro 18 k. Ptas. 140
- 6 vasos Cristal fina para agua lavado a mano. Ptas. 31,50
- Juego vino 7 piezas Cristal decorado a fuego filo oro 18 k. Ptas. 100
- Juego café 7 piezas - 6 Copas y Frasco plano en Cristal decorado con filo oro 18 k. Ptas. 200
- Finísimo juego cerveza 7 piezas decorado con flores y filete oro a fuego. Ptas. 125
- Cristalería 31 piezas Cristal tallado o grabado estrellitas. Ptas. 300
- Juego café 15 piezas Porcelana decorada con flores y filetes oro 18 k. Ptas. 165
- Juego desayuno 7 piezas Porcelana decorada con bandos oro 18 k. Ptas. 135
- Juego aperitivo 6 servicios Porcelana decorada en finos p. mader nos colores, filo oro 18 k. Ptas. 70
- Gran florero 26 centímetros. Cristal tallado a mano. Ptas. 50

**ESTABLECIMIENTOS Alvarez**  
 ABADA, 3  
 San Bernardo, 19 - Cañizares, 10

Madrid, lunes 5 de mayo de 1958

# DEPORTES

## APOTEOSIS BLANCA CON CENTENARES DE NIÑOS QUE SE UNIERON AL EQUIPO DEL MADRID EN EL TERRENO DE JUEGO

EL ULTIMO TRIUNFO DE LOS CAMPEONES SE PRODUJO CON DOS GOLES EN LOS MINUTOS 33 Y 34 DEL SEGUNDO TIEMPO EL ZARAGOZA MARCO SU GOL EN LA PRIMERA PARTE Y REALIZO UN ESPLENDIDO PARTIDO



Niños, muchos niños. Todos ellos se retratan bajo la pancarta y junto a sus jugadores favoritos. Paciencia una guardería infantil de Chamar fin ayer por la tarde. Todos los chavales luchaban entre sí por llegar antes junto a sus ases

**LINEACIONES.** — ZARAGOZA: Lasheras; Torres, Alustiza, Bernard; Aitor, Manolín; Vila, Estiragués, Lara, Murillo y Wilson.—REAL MADRID: Domínguez; Marquitos, Santamaría, Atienza; Ruiz, Zárraga; Pereda, Kopa, Di Stéfano, Rial y Gento.

**GOLES.**—A los veinticinco minutos, Murillo remata a la media vuelta un balón servido por Lara y cruza el gol del Zaragoza. Con este tanteo se llega al descanso. A los treinta y tres minutos del segundo tiempo, Pereda remata un centro largo de Atienza y marca el empate. Y un minuto después, Rial engaña en su carrera con el balón, se desvía hacia el centro y lanza con la derecha un tiro cruzado que es el gol de la victoria. Total, 2-1.

**FACTORES VARIOS.**—Tarde muy calurosa, con sol fuerte y terreno reseco. Tres cuartos del aforo cubierto. Ambiente de tranquilidad en los graderíos porque era un partido de trámite. La temperatura pesó sobre los jugadores porque apareció con ella el fenómeno de la sed.

**ARBITRAJE.**—A cargo del señor Blanco Pérez, que llevó con acierto su tarea, simplificada por el tono general correcto del encuentro. Blanco Pérez se mostró como árbitro impasible, tranquilo, que no se esforzó en la carrera y siguió por ello el juego a demasiada distancia en muchas ocasiones; pero ello sería, probablemente, porque el calor le habría agotado si hubiera corrido más, y quiso administrar sus facultades, cosa que también debe hacer un árbitro...

**ALA DEL PARTIDO.**—Se produjo al término del mismo. El presidente de la Federación Española, doctor Lafuente,

USTED «LO» ENCONTRARA EN LAS PAGINAS SIGUIENTES:

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA, páginas 12 y 13

RESULTADOS DE PRIMERA, SEGUNDA Y TERCERA DIVISIONES, en págs. 2 y 3.

PARTIDOS DE PRIMERA Y SEGUNDA, en págs. 14 y 15.

entregó al capitán del Madrid, Zárraga, la copa de campeones de Liga, y centenares de niños se lanzaron al campo de juego para rodear y abrazar a los jugadores, posaron con ellos en la fotografía y dieron con ellos la vuelta de honor al terreno entre las ovaciones del público, que se mantuvo en sus localidades para expresar al grupo campeón la felicitación correspondiente al brillante y justísimo triunfo en la Liga.

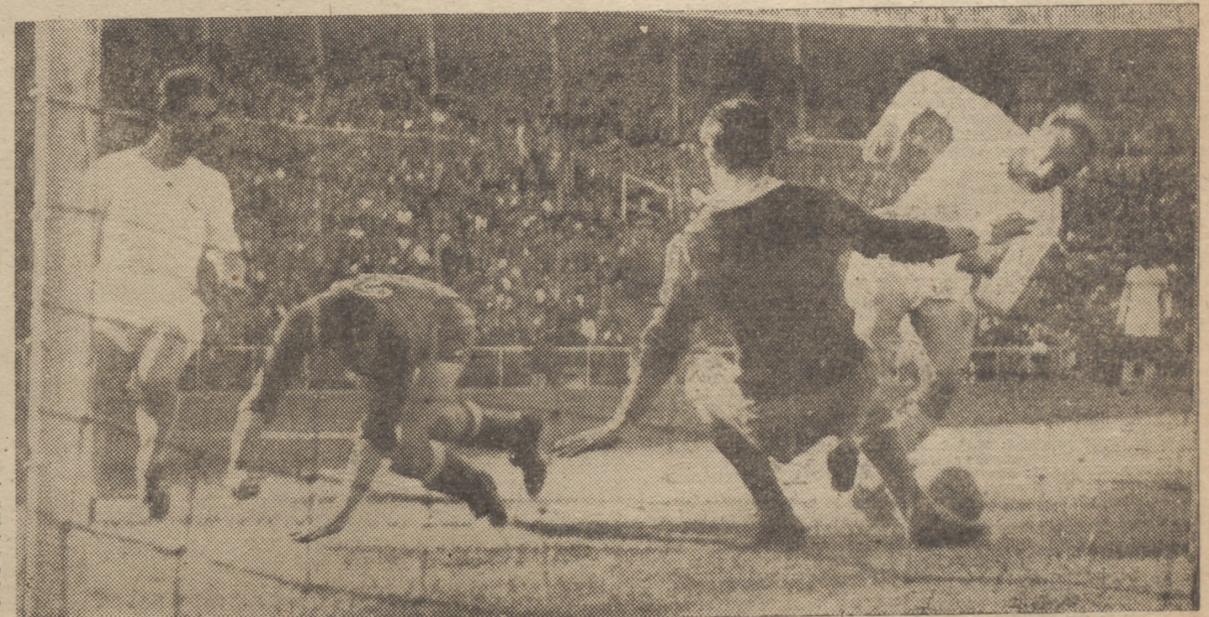
**EL JUEGO.**—El Zaragoza empujó el sistema 3-3-4, pues dedicó al interior Estiragués (que juega siempre de medio) a su juego habitual en línea eje, y al que la formación inicial del ataque, que quedó constituido en verdad por Vila-Wilson-Murillo y Lara. La espléndida labor del trio Aitor-Estiragués-Manolín, y la de la línea de cierre, o segunda barrera, formada por Torres-Alustiza-Bernard, completó la tarea al quinteto madridista, que solamente por el ala derecha, Pereda-Kopa, quiso emplearse a fondo. El Zaragoza mandaba en medio campo por el imperio de esa línea media, y así el cuarteto delantero del Zaragoza se encontró muy bien servido, y con su intencional dislocación de puestos (al repartirse los cuatro el terreno de cinco) llegaba con facilidad a las proximidades del área blanca, pues Ruiz y Zárraga andaban con pereza y lentitud y eran fácilmente desbordados. Santamaría se veía forzado a adelantar su posición y marcar de cerca a Murillo, pero quedaba Lara en una zona de interior y extremo que perturbaba la colocación de Ruiz y la de Marquitos, mientras por el otro lado Atienza se mostraba inseguro en los despejes. Todo esto se tradujo en una mejor y más ordenada acción del Zaragoza, que poseía la pelota más tiempo del que el Madrid suele dejar a los equipos que le visitan. Y consecuencia de esto fue el gol de ventaja que consiguió el Zaragoza en el primer tiempo. El Madrid no combatía o lo hacía con demasiado retraso en una línea media que no fue auxiliada por ningún delantero, porque el habitual bajador Di Stéfano no estaba dispuesto a agotarse en tarde tan sofocante, y así transcurrió el primer tiempo.

La lesión de Alustiza a los siete minutos de la segunda parte, y el cambio de puestos que tuvo que hacer el Zaragoza (Bernard al centro de la defensa, Aitor al lado izquierdo y Wilson a medio, para quedarse Alustiza en el extremo derecha y Vila por cualquier lado del ataque) favoreció al Madrid en el sentido de que el Zaragoza tenía un hombre menos en el ataque con facultades para ligar juego; pero al conservar el

mismo número de hombres en la defensa para sostener el 1-0 del marcador, continuó el problema para el Madrid, porque éste no se decidía a acelerar su juego. Conforme invadió la sombra en casi medio campo y fue soplando una ligera brisa, Di Stéfano encontró más alivio y se decidió a sprintar en algunas jugadas. El Madrid dominó más y cercó al Zaragoza en su área. Un remate rápido de Kopa estuvo a punto de ser gol, pero falló la trayectoria. Y en un minuto, dentro ya del último cuarto de hora, encontró el Madrid en dos jugadas consecutivas los dos goles. El de Pereda abrió la puerta de la victoria, que conseguiría Rial, Demasiado tardía. Sin embargo, fue limpia...

El Zaragoza jugó tácticamente un magnífico partido. Y en el orden individual, también, sobre todo en línea media completa, el segundo tiempo de Torres en la defensa y en la figura de su delantera, que fue Murillo, hábil en el regate y peligroso en el tiro, que tuvo en Lara su mejor colaborador. En el Madrid, Kopa, Pereda y Rial llevaron la principal manobra de ataque, y Santamaría fue el más firme en zaga. Los demás colaboraron con demasiada tranquilidad.

GILERA



Un momento de apuro ante la meta aragonesa. Instante que Yarza, con sus buenas actuaciones, se encargaría de malograr. Pero el público ya cantaba gol. Di Stéfano no podría llevar a buen término esta gran jugada. ¿Por qué?

## EL ATLETICO DE MADRID (con un equipo de suplentes) logró una merecida victoria en SAN SEBASTIAN (4-2)

La peor entrada de la temporada y un partido decidido por el novel VILLAVERDE

**SAN SEBASTIAN.**—Con enorme calor y la entrada más floja de la temporada se ha celebrado el último encuentro de Liga, en el que el Atlético de Madrid venció por cuatro tantos a dos a la Real Sociedad.

**REAL SOCIEDAD:** Araquistáin; Gordejuela, Ansola, Irulegui; Pepporro, Echarrri; Zubillaga, Lacalle, Urceley, Paz y Seguro. **ATLETICO DE MADRID:** Vera; Marañón, Antonio Collar, Rusñol; Arés, Hernández; Burillo, Chuzo, Escudero, Vallejo y Villaverde.

A los cinco minutos de juego hay una escapada de Chuzo, que hace un buen servicio a Escudero, quien, en probable fuera de juego, lanza un soberbio disparo que vale el primer tanto de la tarde.

A los ocho, un pase cruzado de Gordejuela es cabeceado por Urceley y Paz empalma un tiro al ángulo que significa el empate.

Un minuto después Escudero saca una falta; el balón rebota en Pepporro y Echarrri, y Chuzo aprovecha el rechace para, de un soberbio disparo, batir a Araquistáin.

A los once, Paz, solo ante Vera, pierde una buena oportunidad, y a los doce, un centro de Zubillaga es rematado de cabeza por Urceley, consiguiendo la nueva igualdad.

En el segundo tiempo el Atlético madrileño modifica su alineación, pasando Rusñol a defensa central, Vallejo a lateral izquierdo y Collar a interior.

A los diecinueve minutos, en una jugada personal y embarrullada, Villaverde, de un tiro defectuoso, consigue el tercer gol de los madrileños.

A los treinta y un minutos, nuevamente Villaverde, en una buena jugada, personal, lanza un fuerte chut por alto, que establece el 4-2 definitivo. En esta jugada se lección Gordejuela, que pasó a ex-

Teniendo en cuenta la intrascendencia del partido y, sobre todo, la bochornosa tarde, el último encuentro de la Liga ha resultado bastante aceptable y aún mereció mejor nota en su primera parte, en la que además de marcarse cuatro goles, se vió buen juego. Con un poco de acierto en los delanteros donostiarras, el resultado debió quedar decidido a su favor antes del descanso, porque no en todos los partidos ocurre que en tres ocasiones se presente un delantero solo ante el guardameta rival y que en ninguna de las tres haya habilidad para batirlo.

Este buen juego de la primera parte decayó considerablemente en la continuación, y la verdad es que ambos equipos parecieran conformes con el empate, lo que hizo que el juego se estabilizara en la mitad del terreno; pero en dos intervenciones sueltas de Villaverde, los rojiblancos consiguieron lo que los donostiarras no supieron lograr en su mucho mayor dominio.

Y como en el fútbol lo que importa son los goles, no hay pero que oponer a la victoria madrileña, máxime teniendo en cuenta que podía considerarse como un segundo equipo del Atlético, aunque también es cierto que acaso las figuras no se hubiesen batido con el entusiasmo que lo hicieron los reservistas.

El cuarteto defensivo adquirió mayor consistencia con las variaciones introducidas en la segunda parte, ya que Rusñol fue un buen defensa central y Marañón anuló a Seguro; Vera tuvo bastante trabajo, con suerte en algunas intervenciones y mucha espectacularidad en otras; En los medios, Hernández fue el motor del equipo, bien secundado por Arés, y el joven Chuzo descoló como un auténtico valor positivo del fútbol español, a pesar de emplearse a medio gas. Asimismo Escudero mostró su clase en algunas jugadas sueltas, y los dos extremos debutantes no desentonaron; Burillo, por su nervio y acometividad, y Villaverde, porque su oportunismo dió la victoria al equipo.

En la Real Sociedad, la buena primera parte no tuvo complemento en el acierto rematador, y en la segunda, el conjunto se desmoronó. Como línea, únicamente cabe mencionar a la defensa, con la excepción de Araquistáin, a quien puede imputársele bastante responsabilidad en los dos últimos goles; muy flojos los medios volantes, y en la delantera, una espléndida actuación de Paz en la primera parte, mientras Urceley, que reaparecía, no logró otra cosa que promover el regocijo del público por sus estrepitosos fallos.

Al arbitraje de Birigay no cabe ponerle más reparo de importancia que la posición de Escudero cuando reparó el primer gol madrileño. (Mencheta.)



**CARNIGLIA: «El disgusto de aquel «bache» por falta de goles quedó compensado con la alegría del «sprint» final»**

**CASARIEGO: «Fué mucha mi responsabilidad, aunque termino la Liga sabiendo las mismas cosas que conocía antes»**



**Wilson: «No sé a qué equipo pertenezco, estoy en el mayor lío de mi vida»**

**P**OCA historia en los vestuarios. En el del Zaragoza alguien eleva la voz por todo lo alto. Esto hace que se ruegue a los periodistas que abandonen el vestuario "por unos minutos". Nos recuerda la anécdota de un hombre conocido, no muy bien hablado, por cierto. Le exigieron que se abstuviese de decir disparates en cierto lugar. "Mire usted—replicó el buen hombre—, si no quieren que dispare aquí y desean que quede trabajando con ustedes, ¡pongámonos bien cerca un disparatorio!" Pues ayer ocurría eso. Por lo tanto, nos vamos al vestuario del Madrid, en donde los ánimos están en calma.

—Este Madrid ganó con trampa—nos dice Tip y lo ratifica Top—. Sacaron más jugadores de los once reglamentarios. Vamos a chivarnos al árbitro.

En efecto. Por allí circulan los suplentes y cuantos colaboraron en la Liga, vestidos con el flamante uniforme madrileño

—Nos ha sido difícil resolver el partido porque a ellos les salieron las cosas mucho mejor que a nosotros. Por otra parte, no apretamos demasiado porque ya éramos campeones. ¡Lo que comienza el próximo domingo—es lo duro! Y sé, en secreto, quién va a ser el ganador en esta primera eliminatoria de goles: el que sume más goles a su favor durante los dos partidos.

♦ Domínguez. Muchas veces suplente. Le preguntamos por el gol:

—Lo marcó Murillo. Fué a dar el balón contra un poste y no pude hacer nada por detenerlo.

—Los aragoneses más peligrosos?

—Wilson y Murillo. Han tirado mucho, sobre todo en la primera parte.

—¿Qué partidos ha jugado usted esta temporada?

—Unos catorce enteros. Sesenta minutos contra el Valencia y medio tiempo frente al Celta de Vigo.

♦ Rial explica siempre bien las cosas:

—En primer lugar diré que el gol del Zaragoza ha sido lo que sirvió para que no sufriesen los que nos tienen pocas simpatías, a los que desean que siempre perdamos. Los dos tantos restantes los hicimos para complacer a nuestros seguidores.



Satisfacción general. El Madrid, ya campeón, ha ganado un partido que se le ponía difícil. De ahí la cara sonriente de Zárraga en el momento en el que el señor De la Fuente Chaos le hace entrega de la copa de Liga, ganada "en buena lid", como dice la canción madrileña.

**CARNIGLIA**

♦ Carniglia. El entrenador de los campeones. Ahora es el momento del balance.

—¿Qué pensaba cuando vino a Madrid?

—Sentía un enorme peso, la gran responsabilidad de hacerme cargo de un equipo con gran tradición y muchos triunfos.

—¿Qué esperaba entonces?

—Tenía esperanzas en el maravilloso plantel de jugadores de que disponíamos.

—¿Un momento difícil de esta Liga?

—Cuando sufrimos el llamado "bache" y nos debatíamos entre el segundo y el primer puesto. Era el fruto de una mala racha en la que no se tiraba a gol. Pero yo sabía que la íbamos a superar. Ya ve usted, en esta última "escapada", de 22 puntos disputados. 20 se han venido para Chamartín. En toda la Liga sólo perdimos un punto en casa, que después recuperamos en el Metropolitano.

—¿Qué equipos le han quitado a usted más el sueño?

—El Barcelona y el Atlético de Madrid.

—¿Va a seguir en pie de guerra?

—Tengo firmado un año más de contrato en el Madrid.

—Suerte.

**CASARIEGO**

—¿Muchos nervios?

—Hoy no. Todos los nervios concentrados los he tenido hace dos meses, cuando me hice cargo del Zaragoza. Lo único que puedo decir es que nuestros chicos han dado un poco de guerra y pudieron obtener mejor resultado.

—¿Por qué no ocurrió así?

—Los nervios. Y que el Madrid es mucho equipo e impresionantemente. No olvidemos tampoco a los lesionados. De tal manera me ha quedado el equipo, que no tengo grandes esperanzas con vistas a la Copa.

—¿Seguirá en el Zaragoza?

—No sé qué ocurrirá, porque ahora cambia la Directiva. Pero, ¿a quién no le agrada un dulce? Y el Zaragoza, que hace unos meses era una desgracia, hoy es un verdadero bombón.

—¿Qué era Casariego al llegar al Zaragoza?

—Entrenador de tercera y funcionario del Ayuntamiento.

—¿Qué es ahora?

—Sigo siendo funcionario y, en cuanto al entrenador, le diré que no tengo nombre; pero me he defendido lo mejor posible. Seguiré entrenando. En dos meses, es de comprender, no pude hacerme ni buen ni mal entrenador. Por lo tanto, lo sabía ya todo. Y había sido profesor de técnica en la Escuela de Preparadores. Pero los "enchufes" que no van acompañados de remuneración es mejor dejarlos.

**DIFÍCIL FACILIDAD**

♦ Todo consiste en la difícil facilidad de las cosas. O en la fácil dificultad que uno se crea. De esta opinión es Gento el primero en retirarse al vestuario "antes de que me den una paliza. En vista del afecto, los aficionados que han saltado al terreno de juego".

**3ª División**

**GRUPO TERCERO**

Apurte, 2; Baracaldo, 1. Arenas, 3; Begona, 1. Rayo Cantabria, 5; Valmaseda, 0. Torrelavega, 0; Cultural, 2. Galdacano, 2; Naval, 0. Padura, 0; Portugalete, 5. Deusto, 3; Guecho, 2. Erandio, 3; Villosa, 3.

**GRUPO NOVENO**

Castellón, 1; Villarreal, 1. Olímpico, 6; Sagunto, 2. Sagunto, 3; Burriana, 1. Mestalla, 1; Alcira, 1. Onda, 4; Castellonense, 1. Albenique, 0; Burjasot, 1. Carcagente, 3; Portuarios, 1. Gandia, 4; Catarroja, 0. Acero, 1; Onteniente, 1.

**GRUPO CUARTO**

Tolosa, 2; Tudelano, 0. Vitoria, 0; Anaitasuna, 1. Beasain, 2; Azcoyen, 2. Calahorra, 6; S. Sebastian, 2. Elgoibar, 6; Touring, 0. Hernani, 1; Izarra, 1. R. Unión, 3; Mirandés, 1. Logroñés, 6; Villafranca, 1. Iruña, 1; Oberena, 3.

**GRUPO DECIMO**

Orihuela, 1; Callosa, 0. Cieza, 3; Imperial, 3. Lorca, 3; Cartagena, 1. Hellín, 3; Novelda, 0. Almansa, 1; Albacete, 4. Almoradi, 4; Elda, 1. Minera, 6; Aguilas, 1. Elche, 5; Villajoyosa, 1.

**GRUPO QUINTO**

Caspe, 2; Arenas, 1. Ejea, 1; Tauste, 0. Numancia, 1; Jaca, 0. Requena, 4; Binéfar, 1. Monzon, 6; Utebo, 1. Barbastro, 3; Triasu, 0. Sabiniano, 1; Calatayud, 0. Gallur, 1; Fraga, 2. Amistad, 4; Teruel, 1.

**GRUPO DECIMOPRIMERO**

Illiturgi, 5; Ronda, 3. Linares, 2; Ubeda, 0. Trafalgar, 5; P. Ceñil, 0. Peñarroya, 1; Pozoblanco, 2. Malagueño, 0; Antequera, 0. Bastetano, 1; Guadix, 1. Martos, 5; Almería, 2. Córdoba, 2; Granada, 0. Lucentina, 2; Castro, 1. Villa del Río, 2; Melilla, 1.

**GRUPO SEXTO**

Europa, 5; S. Martín, 1. Adriánense, 2; Horta, 0. La Cava, 0; Mercadillo, 1. San Andrés, 1; Amposta, 0. Tortosa, 1; Hospitalet, 0. Badalona, 4; Manresa, 0. Júpiter, 1. Sans, 1; Tarragona, 2. Lérida, 3; F. Coats, 0. Vich, 2; Puigreig, 1. Granollers, 0; Artiguense, 0.

**GRUPO DECIMOSEGUNDO**

Puerto, 3; Balompédica, 1. Lora, 3; Portuense, 1. Barbato, 3; Puerto, 1. Utrera, 3; Jerez, 1. Hércules, 1; Imperio, 4. Coria, 2; La Palma, 2. Arcos, 2; Ayamonte, 1. Algeciras, 3; Marchena, 0.

**GRUPO SEPTIMO**

Rapitense, 6; P. Seco, 2. Igualada, 2; Bañolas, 1. San Celoni, 2; Manlleu, 3. Balaguer, 2; Gramanet, 2. Reus, 1; Figueras, 0. Júpiter, 4; Moncada, 4. Mollet, 1; P. Nuevo, 2. Samboyano, 7; Gulexos, 1. Calella, 1; Seo Urgel, 2. Sallent, 3; Villafranca, 0. Iberia, 4; Agut, 2.

**GRUPO DECIMOTERCERO**

Benavente, 2; C. Rodrigo, 1. Europa, 2; Cacereno, 1. Salamanca, 4; Juventud, 0. San Pedro, 1; Juvenil, 0. Arandina, 0; Palencia, 0. J. Leonés, 1; Astorga, 2. Castilla, 1; Béjar, 3. Zamora, 1; Ponferrada, 4. Burgos, 3; Huilera, 1. Plasencia, 6; Júpiter, 0.

**GRUPO OCTAVO**

Constancia, 2; Ferreras, 0. Mallorca, 3; Manacor, 2. Alayor, 3; Alaró, 0. Poblense, 0; Murense, 1. Binisalem, 4; At. Ciudadela, 4. Soller, 2; At. Baleares, 1. Española, 1; Menorca, 0.

**GRUPO DECIMOCUARTO**

AVILA, 1; AGROMAN, 1. CARABANHEL, 3; GETAFE, 0. ALCAZAR, 0; EMERITENSE, 0. SEGOVIANA, 0; GUADALAJARA, 1. C. SOTELO, 1; TOLEDO, 2. MANZANARES, 1; ARANJUEZ, 0. D. BENITO, 3; MORALO, 1. LEGANES, 4; P. MOVIL, 3. M. METALICAS, 1; MANCHEGO, 1.

**MANOLIN, MURILLO, WILSON**

♦ Primero habla ese ex madridista, el medio volante zaragozano Manolin.

—Hemos tenido mala suerte. Hoy pudimos llevarnos el partido.

♦ Wilson. Pregunta él:

—Pero ¿ustedes saben algo de mi actual situación? Yo ignoro que pertenezca al Madrid; pero puede que pertenezca a él. Voy a ver si aclaro esta situación. Estoy metido en el lío más grande de mi vida...

—Hablemos de hoy.

—No merecimos perder. Jugamos mucho en la primera parte.

—Pero perdimos.

—Por ¿dos goles que nos marcaron y que tal vez pudieron evitarse?

♦ Murillo. Buen goleador.

—No han querido entrar los goles. Y los merecíamos, francamente.

—¿Su mayor disgusto de esta temporada?

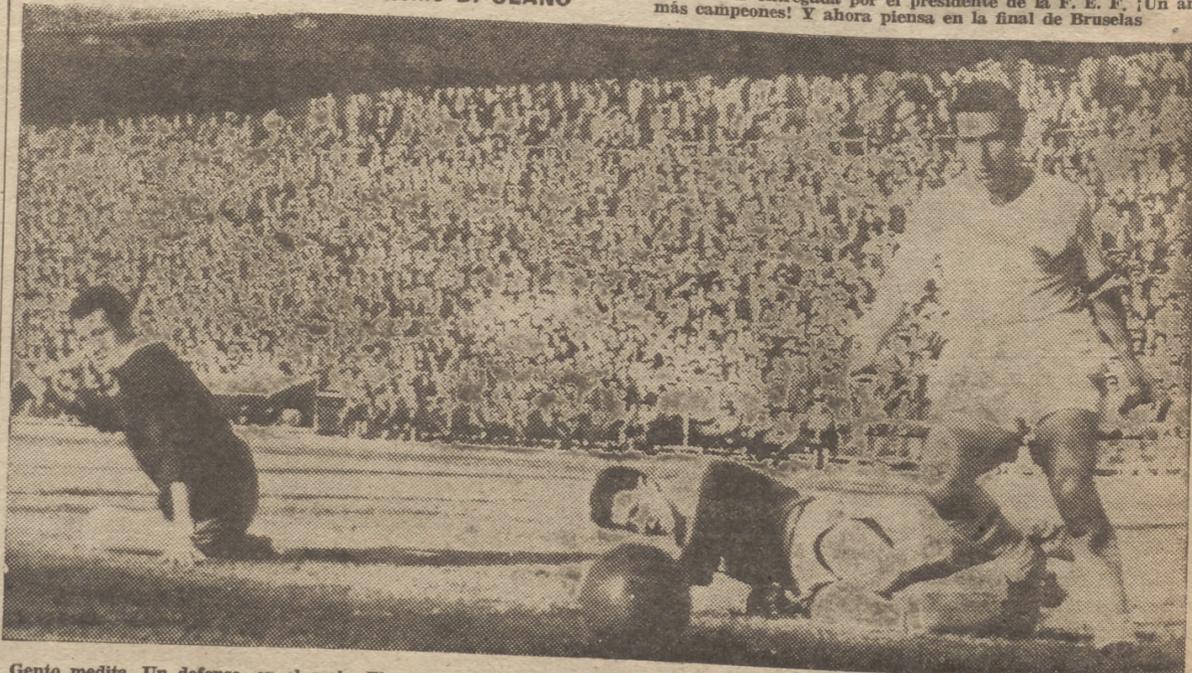
—Vernos en situación apurada.

—¿Su mayor satisfacción?

—La victoria sobre el Jaén.

—Nunca llueve a gusto de todos, lector.

Antonio D. OLANO



Gento medita. Un defensa, en el suelo. El portero, resignado, también. Y es que el Madrid ha movido el marcador. Después lo haría en otra ocasión más. Pero nunca mejor que en este momento, en el cual el desbordamiento ha sido máximo, puesto que los aragoneses iban adelantados en el marcador.

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION



### RESULTADOS

Real Madrid, 2; Zaragoza, 1.  
Real Sociedad, 2; Atlético de Madrid, 4.  
Barcelona, 4; Granada, 1.  
Atlético de Bilbao, 3; Español, 2.  
Valencia, 2; Sevilla, 2.  
Jaén, 0; Osasuna, 2.  
Gijón, 1; Celta, 2.  
Las Palmas, 3; Valladolid, 1.



### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
MADRID	30	20	5	5	71	26	45
A. Madrid	30	16	10	4	78	43	42
Barcelona	30	17	4	9	69	38	38
Valencia	30	13	10	7	56	40	36
Osasuna	30	15	5	10	53	43	35
A. Bilbao	30	14	4	12	56	48	32
Celta	30	13	6	11	50	51	32
Español	30	11	6	13	48	46	28
R. Sociedad	30	10	7	13	38	44	27
Sevilla	30	9	7	14	45	55	25
Las Palmas	30	9	7	14	34	65	25
Gijón	30	10	4	16	46	57	24
Granada	30	11	2	17	35	53	24
Zaragoza	30	8	8	14	39	52	24
Valladolid	30	9	5	16	45	74	23
Jaén	30	9	2	19	29	58	20

## SEGUNDA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

#### RESULTADOS

La Felguera, 2; Avilés, 0.  
Tarrasa, 2; Oviedo, 2.  
Indauchu, 1; Basconia, 2.  
Coruña, 2; Eibar, 1.  
Rayo Vallecano, 2; Ferrol, 0.  
Condal, 2; Leonesa, 1.  
Caudal, 0; Alavés, 1.  
Gerona, 0; Sabadell, 2.  
Sestao, 3; Santander, 2.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Oviedo	30	18	8	4	64	20	44
Sabadell	30	19	4	7	49	26	42
Santander	30	16	4	10	52	40	36
Indauchu	30	13	7	10	52	35	33
Rayo V.	30	12	8	10	41	37	32
Basconia	30	12	8	10	38	45	32
Condal	30	13	5	12	47	36	31
Alavés	30	12	7	11	43	38	31
Sestao	30	11	7	12	38	44	29
Gerona	30	12	5	13	38	50	29
Tarrasa	30	11	6	13	44	52	28
Avilés	30	10	7	13	48	62	27
Ferrol	30	10	6	14	38	53	26
Caudal	30	9	7	14	26	44	25
Coruña	30	11	3	16	41	51	25
Leonesa	30	9	6	15	32	42	23
Eibar	30	8	7	15	36	48	23
Felguera	30	8	7	15	36	51	23

### GRUPO SEGUNDO

#### RESULTADOS

Extremadura, 2; R. Huelva, 1.  
Eldense, 2; Atlético Ceuta, 2.  
Alcoyano, 1; Hércules, 1.  
Cádiz, 1; Plus Ultra, 0.  
Córdoba, 2; Jerez, 0.  
Murcia, 0; San Fernando, 0.  
Alicante, 1; Levante, 3.  
Málaga, 3; Badajoz, 0.  
Tenerife, 2; Betis, 1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Betis	30	16	5	9	60	38	37
Plus Ultra	30	12	10	8	49	40	34
Murcia	30	13	7	10	45	38	33
Tenerife	30	13	7	10	52	34	33
Levante	30	13	7	10	58	44	33
Extremad.	30	14	5	11	46	51	33
S. Fernando	30	13	6	11	45	36	32
Eldense	30	13	6	11	50	56	32
Hércules	30	13	5	12	52	50	31
Cádiz	30	12	7	11	41	54	31
Badajoz	30	12	6	12	52	46	30
Córdoba	30	12	6	12	48	52	30
Jerez	30	11	7	12	45	38	29
Huelva	30	11	6	13	39	48	28
A. Ceuta	30	11	6	13	34	42	28
Málaga	30	10	6	14	47	50	26
Alicante	30	9	4	17	38	56	22
Alcoyano	30	7	4	19	46	71	18

# LA OPINION de Pedro Escartín

## LA LIGA, COMPETICION REINA SIEMPRE ES PREMIO AL MEJOR EQUIPO

CUANDO hace muchos años desaparecieron los campeonatos regionales, luchas pobres y desiguales, nació la Liga y, al constituir una selección de I y II, permitió la mejora de nuestro fútbol y además de esto fue base del movimiento financiero de los clubs profesionales.

Sin el régimen profesional y competición de Liga—reformas geniales del llorado Ricardo Cabot—, nuestro fútbol no habría conocido su edad de oro, y el progreso comenzó al desaparecer los torneos regionales y dar el profesionalismo a los jugadores derechos y obligaciones.

La práctica demostró, pese a todas las ampliaciones de Liga, que es la competición reina, aquella donde se hace mejor fútbol, la que financia la vida de los clubs, el premio al mejor conjunto, que este año, como en el anterior, ha sido el Real Madrid.

E igual ocurre en todos los países, y así vemos cómo en la misma Inglaterra, Wolves queda campeón de Liga, se le reconoce el mejor de los conjuntos ingleses... para caer eliminado en Copa, torneo de fortuna y donde cualquier tropiezo resulta irremediable.

Nadie duda en las Islas Británicas que los jugadores de Willy Wright forman, por el momento, el mejor equipo inglés, y, sin embargo, la final de Copa la jugaron Manchester United y Bolton Wanderers, para quedar éstos campeones entre los aplausos de Wembley.

¿Qué hará el Madrid en la Copa? Aquí no cabe pronóstico; es imposible pensar en la línea de regularidad de los campeones de Europa, y la tarde buena del equipo mediodiocre o el tropiezo del favorito tira a éste fuera del torneo

como sucedió tantas veces. Cuando la Liga termina se puede decir que el fútbol oficial acaba también, y ya queda solamente la propina deportiva del torneo copero, punto final, competición de la incertidumbre y sin que nada diga el precedente título de Liga.

En este torneo último, donde el Madrid fué el mejor y más regular de los equipos, el campeón europeo comenzó bien, tuvo su bache en pleno invierno, parecía que iba a ceder sitio; pero lo que en Copa habría sido fatal, en Liga fué sólo el bache. Y se recuperó.

¿Cómo se ha jugado esta Liga que termina? Para nosotros, mejor que en el anterior y se nota progreso en la técnica individual y de conjunto, que sería mayor si nuestra Escuela Nacional de Preparadores vibrara más y no fuera organismo durmiente.

Tenemos defectos, y a su corrección es preciso ir de forma implacable, con auténtica cura de humildad; pero vaya delante nuestro criterio que el fútbol español avanza, pese a nuestra ausencia de Estocolmo, que nada dice en contra de la calidad y momento del fútbol nacional.

La Liga termina y su vencedor lo fué un equipo madrileño. Nuestro parabién a todos, con la satisfacción de ver con el subtítulo a otro conjunto de nuestra capital, el Atlético. Y ahora a esperar lo que trae la Copa, incierta, alozada, desigual y propicia a tumbar favoritos. Es la salsa del torneo, ello y la rapidez del calendario.

La Liga, competición, nos parece intocable. La Copa, en cambio, no. Hay que ser más generosos, más amplios.

## Sigue de líder el Getafe, seguido a dos puntos del Metálicas

FUERON más los equipos que lograron empate en sus salidas que vencedores a domicilio. De aquéllos están el Agromán en Avila, Emeritense en Alcazar y Manchego, en Valdeca, ante el Metálicas. Y de triunfadores en ambiente extraño están el Toledo en Puertollano y Guadalajara en Segovia. Es de gran valía los puntos sacados por el equipo toledano sobre el Calvo Sotelo y Guadalajara ante la Segoviana, dada la peligrosidad de los vencedores en la tabla clasificatoria. También es valioso el punto sacado en Avila por el equipo «constructor» Agromán y Manchego sobre Manufacturera.

Para el Agromán servirá para continuar esperanzado en salir de la zona de descenso, y para el Manchego, para seguir de cerca al líder. Los demás resultados fueron normales, si bien algunos más holgados que lo que se esperaba, como lo fué el triunfo del Carabanchel sobre el líder Getafe y Don Benito con el Moralo.

Sigue en el mando del grupo el Getafe, seguido muy de cerca por el Metálicas y Manchego. Tampoco ha tenido cambio el cuarto puesto, mientras para el quinto asciende dos lugares el Al-

cázar, en perjuicio de Calvo Sotelo y Parque Móvil. El Guadalajara adelanta al Moralo y Aranjuez. Carabanchel, Leganés y Don Benito siguen en la zona tranquila, y Toledo, Manzanares y Agromán, pese a haber puntuado, continúan en posiciones poco tranquilas. Y en los cuatro últimos puestos sólo el Conquense adelanta a la Segoviana, siguiendo el Femsa de colista.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Getafe	36	23	6	7	68	43	52
M. Metálicas	36	19	12	5	82	41	50
Manchego	36	21	7	8	80	48	49
Emeritense	36	18	5	13	64	48	41
Alcazar	36	17	5	14	60	62	39
C. Sotelo	36	18	2	16	80	62	38
P. Móvil	36	16	6	14	64	55	38
Guadalajara	36	18	1	17	70	72	37
Carabanch.	36	14	8	14	77	65	36
Aranjuez	36	14	8	14	63	68	36
Leganés	36	15	6	15	67	64	36
Don Benito	36	16	3	17	77	68	35
Moralo	36	13	9	14	51	53	35
Manzanares	36	14	7	15	69	84	35
Toledo	36	14	6	16	69	60	34
Agromán	36	12	7	17	59	61	31
Avila	36	10	7	19	50	99	27
Conquense	36	10	5	21	52	74	25
Segoviana	36	8	8	20	53	81	24
Femsa	36	8	6	22	41	77	22

## TROFEOS MARTINI

PRIMERA DIVISION  
1.º R. Madrid... 45 goles  
2.º A. Madrid... 35 "

SEGUNDA DIVISION  
1.º Oviedo... 44 goles  
2.º Sabadell... 23 "

La clasificación para los TROFEOS MARTINI se establece por la diferencia de goles a favor y en contra.

# "LAS FEDERACIONES NO PUEDEN VIVIR SIN LOS CLUBS, PORQUE NO SON OTRA COSA QUE SU VINCULO UNITARIO"

«Hay que hermanar unas y otros; llevar, junto a los cargos de designación, otros elegidos de abajo arriba»

«El Palacio de los Deportes debe hacerse realidad decidida y resueltamente, sin más esperas»

## PALABRAS DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL EN LA CLAUSURA DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES



Este es el momento en el que el delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola Olaso, impone la medalla al Mérito Deportivo al ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz. (Foto Mamegam.)

En el acto de clausura del XII Consejo Nacional de Educación Física y Deportes, el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, pronunció un discurso, cuyo resumen publicamos a continuación:

le anima en su trabajo, y todos hemos sido testigos de los espléndidos frutos alcanzados en los recientes Juegos Deportivos Sindicales. Así la recompensa es justa y merecida y habéis acertado al otorgarla.

### FEDERACIONES Y CLUBS

El ministro secretario general del Movimiento comenzó sus palabras diciendo que, al contemplar entre su auditorio tantas caras de antiguos y gloriosos deportistas, hoy rectores del deporte español, y al ver tantas otras de jóvenes que actualmente practican el deporte con singular éxito y destacado rango internacional, él no podía acudir allí a dar una lección técnica, sino como un simple aficionado, como un hombre de la calle de esos que forman legión en torno a las actividades deportivas, y en cuyas filas figuraba. «No obstante—prosiguió—, por razón del cargo, estoy obligado, en gustoso deber, a venir aquí para recoger vuestras peticiones y las conclusiones de vuestras tareas de estudio, y a unas y a otras he de referirme, aportando mis propias sugerencias.»

El ministro secretario general mostró su agrado al comprobar que el Pleno había discutido y estudiado las sugerencias que él mismo hizo, en la clausura del XI Consejo Nacional, referentes a la representación de los clubs en las Federaciones, tema al que, tras los trabajos y primeros cambios de impresiones, se había dado un nuevo plazo de estudio. «Yo insisto—dijo—, como ya esbocé el año pasado, y como consecuencia de la simple observación, la conveniencia de un mayor entendimiento entre los clubs y las Federaciones. Es preciso revisar la composición de estas últimas, llevar hasta ellas la savia de los clubs, aportar a los cargos representativos a los hombres de los clubs, que conocen los problemas, porque los viven cada día, que están más cerca con los atletas y los jugadores. Los clubs no pueden vivir aislados, y precisan del organismo rector que sirva de nexo para la convivencia mejor entre ellos, para estimular, orientar e incluso cortar algunas alegrías; pero las Federaciones no pueden vivir sin los clubs, porque no son otra cosa que su máxima expresión, que su vínculo unitario. Hay que hermanar unas y otros; llevar, junto a los cargos de designación, otros elegidos de abajo arriba. Yo creo en la eficacia de la representación, porque la he podido comprobar en otros órdenes de la vida española, desde los Ayuntamientos a los Sindicatos y a los más altos organismos. Esta experiencia muestra claramente la madurez del sistema en todos los sentidos, y es expresión viva de unidad que hemos de llevar también a la organización de nuestro deporte.»

Se refirió después al acuerdo del Pleno que le había concedido la medalla de oro al Mérito Deportivo, y dijo: «La condecoración que me concedéis, tan honrosa, la considero justa, porque estimo que con ella se pretende encarnar en el ministro el esfuerzo y el entusiasmo de la Organización Sindical—a la que ofrezco esta recompensa—y su Obra Educación y Descanso. Todos sabemos el alto espíritu que

recorren las provincias y los pueblos españoles, se ven las instalaciones deportivas que han ido surgiendo, y se compara todo esto con lo poco que tenemos, podemos darnos cuenta de que, en efecto, no es poco lo logrado. Pero también es cierto que no es suficiente. Que hay que hacer más, y no hace muchas horas que el propio Caudillo me hablaba de la necesidad de contar con instalaciones deportivas, por simples que fueran, absolutamente en todos los municipios. Palabras, indicaciones de Franco que, procediendo de él, hemos de escucharlas como consignas, como órdenes que se han de cumplir.»

Destacó el ministro la gran tarea que las Empresas están llevando a cabo en este orden, y de las muchas instalaciones que los organismos del Movimiento van sembrando para la juventud y los trabajadores; como las que han servido de marco a los Juegos Deportivos Sindicales, ampliadas en poco tiempo, y que constituyen el orgullo de la Organización Sindical Educación y Descanso.

«Con interés—añadió—, voluntad, incluso pasión, se alcanzan todas las metas propuestas, y estas de que me habláis son perfectamente realizables.»

### REALIZACION DEL PALACIO DE LOS DEPORTES

Al hablar sobre instalaciones, el ministro secretario general se refirió concretamente al proyecto del Palacio de los Deportes de Madrid, y sobre el particular dijo: «El Palacio de los Deportes debe hacerse realidad decidida y resueltamente, sin más esperas. La Prensa con frecuencia insiste sobre esta necesidad, que se echa de menos en Madrid, que es la capital de la Nación, y ya es llegada la hora de decir si el proyecto es un imposible o, en caso contrario, de convertirlo, sin demora, con urgencia, en una espléndida realización.»

### ANTEPROYECTO DE LEY DE EDUCACION FISICA

Destacó el ministro la trascendencia de una ley de Educación Física, y aconsejó que cada apartado, cada artículo, cada capítulo, fuera estudiado con todo cuidado y responsabilidad. «Una vez creada la ley, no está todo hecho. No es la letra solamente la que importa, sino los hombres que han de servir su espíritu. Vigilar a esos hombres, prescindir de los aburridos, de los cansados, de los que están de vuelta, de los santones. No miréis sus nombres, ni sus viejas glorias, ni si son amigos o antiguos compañeros de equipo o de pista. Donde sea preciso, modificad los cuadros, renovados con gentes nuevas, animadas de noble pasión, que puedan traer a las Federaciones un aire fresco y asegurar una mayor eficacia. Buscad los más osados, los valientes, los capaces de soportar sobre sus hombros la gloriosa responsabilidad de servir a España a través del deporte. Los otros, los precisados de relevo, deben salir por la puerta grande, con todos los honores que se merecen y han conquistado; pero deben dejar paso a los nuevos, a los que llegan animados a continuar una empresa que no ha de detenerse.»

El ministro señaló que si tal norma se ha de tener presente en los cargos rectores, otro tanto sucede en los deportistas practicantes. «No nos hemos de dejar llevar por la rutina de los nombres, sino por la realidad de los hechos y la esperanza de las posibilidades. Y así—dijo—, a la próxima Olimpiada de Roma han de acudir los que sean más capaces de llevar con toda dignidad deportiva el nombre de España. Tened en cuenta que por su escenario, los próximos Juegos Olímpicos, realizados en la zona mediterránea, han de tener un hondo eco en nuestro país.»

Las últimas palabras del ministro secretario general fueron para felicitar a los galardonados y proclamar su gratitud a los consejeros por su desinterés y abnegado y eficiente trabajo en estas jornadas. Finalizó con un «¡Arriba España!» que fué contestado por los reunidos unánimemente.

INSTALACIONES DEPORTIVAS  
A continuación se refirió a la petición de ayuda para nuevas instalaciones deportivas: «Mucho se ha hecho y se hace. Cuando se



# VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

## En la llegada nocturna a Tarragona se impuso otra vez el impresionante "rush" final de Van Looy

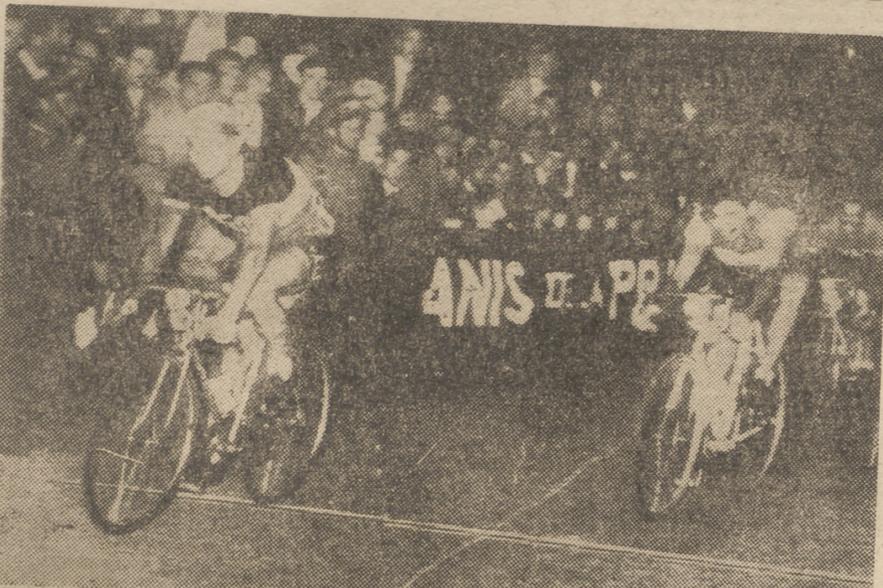
### Los belgas marcaron un tren rápido que les garantizase el «sprint» de arribada TRAS SU ESTREPITOSA DERROTA DESDE LOS MONEGROS A MONTJUICH, AL EQUIPO ESPAÑOL LE HA SALIDO UN AUTENTICO HUESO CON «PASCUALINO» FORNARA EL ITALIANO, INCORPORADO AL EQUIPO «IGNIS» PARA SUPLIR A POBLET, LLEVA A SU SERVICIO A LOS «MODESTOS» CATALANES, QUE DIERON UN CURSO COMPLETO DE COMO SE DEBE CORRER EN PRO DE UN JEFE

TARRAGONA, 4. (Por teléfono. Especial para PUEBLO, de nuestro enviado en ruta, Francisco Yagüe.)—De Zaragoza a Tarragona, con parada y fonda el sábado en Barcelona, ha salido por fin del anonimato Rik van Looy, el hombre que hizo furor en las clásicas de principio de temporada y que hasta ahora se había limitado a rodar pasivamente perdiendo minutos. El joven belga, sudando lo suyo —porque participó desde el principio en la escapada inicial de salida—, fue el vencedor ayer en Montjuich, batiendo al sprint a Salvador Botella, que es el más rápido de los ciclistas españoles en carrera. Hoy, en cambio, no tuvo que trabajar tanto Rik para hacerse con un segundo y consecutivo triunfo en Tarragona, porque prácticamente se corrió casi toda la etapa en pelotón, lo que era una garantía de que nuevamente surgiría su impresionante "rush" final.

Nada ocurrió hoy—nada importante con respecto a cambios—, aunque se rodó a un magnífico promedio: 38,670, superior en más de un kilómetro al calculado, y, en cambio, fue el sábado pródigo en acontecimientos. El equipo español sufrió una estrepitosa derrota desde Los Monegros a Montjuich. Bahamontes cedió 13 minutos 53 segundos. Y Loroño 16 m. 40 s. con respecto al vencedor. Uno y otro, retrocediendo varias piezas, dejaban el paso libre a los ases extranjeros colocados con ellos en la absurda escapada del día anterior.

Tras el desastre, porque lo fue, aunque para nosotros se convirtiera Bahamontes en auténtico héroe en los cincuenta kilómetros finales, Stabinsky, Fornara, Luyten, Couvreur, pasan al frente de la general, con Mahe muy cerca de ellos, y con sólo San Emeterio intercalado entre el quinteto.

Queda un poco atrasada la etapa del sábado, pero no podemos por menos de hacer hincapié—dada su importancia para el futuro de la carrera y no teniendo en realidad demasiada que comentar sobre la pobre y rápida actuación de los nacionales. Tan pronto se les dió la batalla mostraron tremendas lagunas, cúmulo de errores incalculables, que al final pagarían a caro precio. Fueron los "Ignis", los mismos que el pasado año defraudaron de pirenaios, los que se llevaron el premio de la clasificación absoluta por equipos y que terminaron con el espectacular reinado de los bicolors de Faema. Los modestos catalanes, que quizá no serán tan maestros como los ases de refulmbrón, pero que, en cambio, son mucho más disciplinados en lo que toca a la labor auténtica de conjunto, dieron un curso completo de cómo se debe correr y morir en la carretera en pro de un jefe, aunque éste, como en el caso concreto de Pascualino Fornara, sea extranjero. Sin importarles la nacionalidad, corrieron como equipo, como conjunto, y aunque otros muchos se aprovecharían a la postre de su esfuerzo, ellos consiguieron el objetivo propuesto, el de desbancar al tandem de las "vetettes" nacionales Bahamontes-Loroño, colocando, en cambio, en immejorable condiciones a un hombre duro, veterano, adaptable a todos los terrenos como lo es "Pascualino". Al equipo nacional, con este Fornara en segundo puesto, le ha salido un auténtico hueso, bastante más peligroso que el propio líder francés, Stabinsky. Porque el italiano, incorporado al cuadro barcelonés Ignis sustituyendo a Miguel Poblet, es hombre que llanea y que sube, y que, además, es considerado en su país como uno de los mejores especialistas en la lucha contra el cronómetro. ¿En qué terreno se le podrá batir? Eso es lo difícil. La clave quizá esté en la potencia y el aguijante de sus ahnados domésticos. Hoy, quizá, pueda ser futuro indio lo ocurrido a Massip, que pagó ca-



A la meta de Tarragona, iluminada por focos, llegan de noche los corredores de la Vuelta Ciclista a España. El belga Van Looy impone su impresionante sprint, batiendo en la llegada al italiano Guido Carlesi, segundo, y al español Botella, tercero. (Telefoto Cifra.)

ra su entrega del día anterior, llegando con Segú cuando el control hacia bastante rato que estaba cerrado; pero sólo fue resacado este último, aunque el día anterior se había tenido manga ancha para con once corredores, entre ellos los belgas, que llegaron a Montjuich con el control cerrado.

#### FALTA DE INTELIGENCIA Y DE DIRECCION

Pero no todo el mérito de este vuelco en la general lo tuvieron exclusivamente los "Ignis". Ellos jugaron una carta y ganaron... pero no hay que olvidar que los nacionales españoles contribuyeron enormemente con impericia y falta de dirección al desastroso suceso.

Tan pronto se dió la salida oficial en el Hostal del Ciervo, ya en plena carrera hacia Los Monegros, se inició la escapada, en la que iban los belgas Van Looy y Luyten y el francés Le Ber como más importantes, entre otros, y a su rueda se pegó con buen tino Salvador Botella. La etapa rebasaba los doscientos kilómetros y era un tanto aventurero creer en aquella fuga, pero por sí fructificaba allí estaba el "tercer hombre" del equipo español. A los primeros atacantes se unieron otros varios hasta totalizar una veintena, pero poco peligrosos todos. Durante más de ochenta kilómetros marcharon con diferencias que oscilaban entre los tres y cuatro minutos. Pero la carrera empezó a tener trascendencia cuando los "Ignis", con Fornara a la cabeza, cortaron el gran pelotón, fugándose una quinceena de corredores: cuatro jerseys bicolors había tras los Fornara, Massip, Utset, Campillo, Sanz, etc. Pero los cuatro hombres no eran las figuras, sino los gregarios Manzanegue, Company, Galdeano y Moreno, cuya misión en aquel pelotón no comprendemos nunca, por más explicaciones que se nos quieran dar. Lo cierto es que mientras Fornara era llevado por los suyos en volandas hacia adelante, con Stabinsky futuro líder, aprovechándose del esfuerzo, Bahamontes y Loroño iban quedando atrás en la carretera y en la general.

La escapada llegó a tener tal importancia, que al fin, cuando Fornara estaba ya dando alcance a los del grupo de cabeza, Bahamontes, con un retraso de cinco minutos sobre sus espaldas, intentó la acción personal que cortara incluso y anulara distan-

cias. Salieron tras el toledano Couvreur, Mahe y más adelante Loroño (es curioso, demasiado curioso, el hecho de que Loroño salga siempre del pelotón después de haberlo hecho el toledano). Durante una docena de kilómetros, Bahamontes tiró firme y el vizeaino fue siguiéndole a unos trescientos metros. Puig, al final, obligó a Federico a parar con el expeditivo sistema de ponerle el coche delante y desviarle hacia la cuneta. Pero tan pronto le alcanzó Loroño, que se quedaría en la cola del grupito, dijo que tirara Bahamontes, como lo había venido haciendo hasta entonces. Se durmieron todos, y mientras Fornara y el resto de sus huestes—porque varios de los hombres de Ignis habían quedado materialmente rotos en la carretera—, Bahamontes, Loroño, Couvreur, Suárez, Aspuru, Mahe y compañía quedan siete minutos por detrás.

Fue entonces, muy tarde ya, cuando Luis Puig se adelantó ante el gran pelotón ordenando a Galdeano y Moreno que se quedasen atrás para tirar en favor de sus líderes para intentar la materialmente imposible caza.

Esta tarde, poco antes de iniciarse la marcha hacia Tarragona, nos decía Puig, intentando aclarar: "Tuve que quedarme atrás hasta el último momento para que Bahamontes esperase a Loroño. No podía arriesgarme a que me le dejase tirado en mitad de la carretera y le hiciera perder una barbaridad de minutos. Eso nos lo decía el director técnico del equipo español después de opinar nosotros que cuando en realidad debió parar Puig a la gente que nada tenía que hacer por delante era cuando el retraso podía ser remediable, del orden de los dos minutos, pero no cuando rozaba ya los ocho de pérdida y la carretera, con perfil descendente en su mayor parte,

hacia prácticamente imposible la caza. Valga en ligero descargo de Puig el decir que tampoco debieron dormirse Bahamontes y Loroño cuando hombre tan significativo como Fornara les dejó atrás. Pero ya que nuestros campeones, al parecer, adolecen a veces de estrechez de ideas, allí estaba él, el director, para remediar el fallo. Pero el remedio fue peor que la enfermedad. Galdeano y Moreno, con hacer mucho, poco o nada pudieron lograr. Lo cierto es que tras tirar un buen trecho volvió a tomar el propio Bahamontes la ofensiva por su cuenta, volviendo a descolgar a Loroño, que ya quedaba definitivamente atrás. El toledano, siempre con Couvreur y Mahe a su rueda, aguantó por lo menos la diferencia perdida, luchando porque ésta no aumentase. A 27 kilómetros de la meta ésta seguía siendo de 8 minutos, pero 9 kilómetros más allá la tragedia redondeó los fallos. Pero el toledano quedó solo en la carretera y solo tuvo que cubrir los últimos kilómetros, mientras entonces tiraban a matar Couvreur y Mahe distanciándole más y más. Bahamontes sucumbió y cedió terreno a más enemigos, luchando en desesperada y onada inferioridad numérica. Pero allí corrió de verdad, pese a los varios esfuerzos hechos anteriormente. Tanto corrió Bahamontes, que si cuando para él llevaba ya una ventaja de 2 m. 15 s. a Loroño, Aspuru, Suárez y Barbosa, tras cambiar de rueda y andar solo llegó a Montjuich todavía con mayor margen de ventaja sobre el vizeaino y sus acompañantes (2 m. 47 s.). Aun teniendo en cuenta la marcha que perdió el toledano con respecto a hombres del peso de Stabinsky, Fornara, Couvreur y Mahe, Bahamontes ganó cuando menos su duelo personal con Loroño.

#### BAHAMONTES, JEFE UNICO

Se perdió una gran batalla, que, repetimos, hicieron por perder en un 50 por 100 las propias huestes derrotadas, pero Bahamontes ganó en confianza de sus jefes. Lo cierto es que, según hemos podido recoger en Barcelona, en la sede del equipo que integra la selección nacional, a él se le ha erigido en jefe supremo, descartando la candidatura de Loroño—vista su mala marcha general, porque, por lo que vimos, lo de Zaragoza fue sólo una nube de verano—y pensando jugarlo todo en pro del toledano.

La consigna en la Ciudad Condal era: "Con Bahamontes a por el triunfo." Veremos si cumplen la consigna todos los soldados. Y, desde luego, con la incorporación a la carrera de los auténticos jefes del equipo Faema, o sea los del Club, que son los que tienen en la mano los contratos de los corredores y los que pueden manejar con más garantía las posibilidades de éxito, es posible que se vislumbre al fin un poco de paz y armonía.

#### LA JORNADA DE HOY

Antes de marchar hacia Tarragona se cubrió una vuelta al circuito de Montjuich—cuatro kilómetros escasos—con la fórmula contra reloj por equipos. Una fórmula con poquísimo interés dada su brevedad y con escaso interés público, dada la hora de celebración y las garantías de poco espectáculo. Los franceses, con Grazyc en cabeza, fueron los mejores, sacando en conjunto cinco segundos a los "Faemas", siete segundos a los belgas y "Ignis", once a los italianos y "Mobyettes", catorce a los holandeses y "Kas", diecinueve a los portugueses y veintuno a los "Lube", que fueron los que rodaron más flojo. El líder Stabinsky les rebasaba, pues, unos segundos a todos sus seguidores. El retraso más importante fue el de San Emeterio, quinto de la general, que llegó más atrás que los de su propio equipo y que cedió hasta treinta y un segundos.

Después, a las cinco, se salía hacia Tarragona, adonde se llegaría de noche, con faros en la meta. Hasta las estribaciones del Ordal (22 kilómetros) se rodó en pelotón. Allí intentó la fuga el italiano Bottechia, que durante unos 40 kilómetros marcharía en solitario con 300 metros de ventaja sobre el pelotón. Al pasar por el Arco de Bará era absorbido por Altafulla (79 kilómetros) saca la nariz por primera vez en la Vuelta Gastone Nencini, a cuya rueda saltan Grazyc y Botella, muy bien lanzado, en auténtico relevo de carrera a la

Dos etapas vistas y comentadas por Francisco YAGÜE

americana, por Bernardo Ruiz. El tercio, rodando a fuerte tren, pasa por primera vez por Tarragona (90 kilómetros) con 20 s. de ventaja sobre Van Est (otro que asoma por primera vez cara al viento), y a un minuto sobre el pelotón, al que los belgas imprimen duro ritmo de caza. Los cuatro escapados, ya unidos, son alcanzados en Reus por el gran pelotón, que compacto se presentará en la meta de Tarragona, volviendo por donde habían pasado antes. Pese a que la meta está situada en una rampa un poco durilla, Van Looy vuelve a imponer su sprint, esta vez sobre el italiano Carlesi, mientras Botella defiende con un tercer puesto su maillot verde de la regularidad.

En fin, nada importante en líneas generales. Lo mejor o lo peor, como ustedes verán, ocurrió el sábado. Mañana, lunes, la etapa más larga de la Vuelta, rumbo a Valencia (259 kilómetros). Perfil abundantemente llano, exceptuando los rápidos toboganes iniciales del Ródop. Los belgas pueden seguir su marcha si no hay mucho sol y si no se producen batallas desde el primer momento. Hoy, desde luego, dieron una muestra de su inteligencia marcando un tren rápido, que hacía casi imposible las escapadas, y que, por tanto, garantizaban una llegada al sprint, con una baza más para Rik van Looy.

## CLASIFICACIONES

Segunda fase: Barcelona-Tarragona: 1, Van Looy, Bélgica, 3-3-41 (un minuto de bonificación); 2, Carlesi, 3-4-11 (medio minuto); 3, Botella, 3-4-41; 4, ex aequo, Iturat, Loroño, Bahamontes, Manzanegue, Company, Galdeano, J. Quiles, B. Ruiz, Moreno, Pacheco, Thomin, Trochut, Hoorebeke, Grazyc, Mirando, P. v. Quentín, Brandolini, Bottechia, Muratti, Nencini, Tossato, Baffi, Romagnoli, Pelligrini, Luyten, Couvreur, Van Gompel, De Smet, Van Daele, Verplatze, De Groot, Gramser, Kersten, Hulsson, Gerdans, Stolker, Van Est, Van del Putten, Piet, Barbosa, Bautista, Santos, J. C. Carvalho, J. Carvalho, Utset, C. Carvalho, J. Carvalho, Calucho, Escaló, Piscaglia, Morales, Suárez, Karmany, Fontcuberta, Aspuru, Iza, Alberdi, Talamillo, Ferraz, H. Berrendero, San Emeterio, Biblioti, Otaño, Mas, H. Vidaurreta, Urrestarazu, Davoz, Motos (todos en igual tiempo que Botella); Marigli, 3-5-24.

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA QUINTA ETAPA  
1, Stabinsky, Francia, 26 horas 12 minutos 21 segundos; 2, Fornara, 26-13-13; 3, Couvreur, 26-14-55; 4, Luyten, 26-15-24; 5, San Emeterio, 26-19-25; 6, Mahe, 26-19-27; 7, Bahamontes, 26-20-40; 8, Manzanegue, 26-21-40; 9, Suárez, 26-21-50; 10, Barbosa, 26-24-32; 11, De Groot, 26-25-33; 12, Loroño, 26-26-19; 13, Aspuru, 26-27-41; 14, Botella, 26-27-41; 15, Company, 26-32-16; 16, Quentín, 26-32-20; 17, Van Looy, 26-34-28; 18, Otaño, 26-34-52; 19, Ferraz, 26-37-16; 20, Kersten, 26-40-47; 21, Marigli, 26-41-8; 22, Campillo, 26-41-45; 23, Thomin, 26-42-10; 24, Mas, 26-45-21; 25, Calucho, 26-48-45; 26, Piet, 26-48-52; 27, Piscaglia, 26-50-5; 28, Biblioti, 26-50-26; 29, Van der Putten, 26-51-16; 30, Alberdi, 26-52; 31, De Smet, 26-54-16; 32, Urrestarazu, 26-54-26; 33, Van Gompel, 26-54-31; 34, Rosal, 26-54-37; 35, J. C. Carvalho, 26-56-28; 36, Pacheco, 26-57-21; 37, Hulsson, 26-58-48; 38, Iturat, 26-59-6; 39, Escaló, 26-59-51; 40, Romagnoli, 27-0-11; 41, J. Quiles, 27-0-11; 42, Motos, 27-1-51; 43, Gerdans, 27-1-59; 44, Van Est, 27-1-58; 45, J. Carvalho, 27-2-11; 46, Stolker, 27-2-22; 47, H. Berrendero, 27-3-1; 48, Baffi, 27-3-28; 49, Gómez Moral, 27-3-39; 50, Karmany, 27-3-50; 51, Maule, 27-5-20; 52, H. Vidaurreta, 27-5-45; 53, Buratti, 27-6-25; 54, Brandolini, 27-7-47; 55, Van Daele, 27-8-25; 56, Bautista, 27-11-1; 57, Galdeano, 27-12-5; 58, Nencini, 27-12-6; 59, Pavard, 27-13-51; 60, Utset, 27-15-18; 61, B. Ruiz, 27-17-15; 62, Hoorebeke, 27-18-47; 63, Motos, 27-19-48; 64, Poncini, 27-20-50; 65, Sant, 27-21-1; 66, Moreno, 27-22-21; 67, Davoz, 27-23-17; 68, Bottechia, 27-24-57; 69, Accor-di, 27-27-43; 70, Pellegrini, 27-28-28; 71, Grazyc, 27-28-39; 72, Talamillo, 27-29-34; 73, Sousa Santos, 27-29-39; 74, Carrea, 27-31-20; 75, Le Bert, 27-33-45; 76, Gramser, 27-33-59; 77, Mirando, 27-34-10; 78, Iza, 27-34-40; 79, Verplatze, 27-39-3; 80, M. Vidaurreta, 27-41-20; 81, Carlesi, 27-42-0; 82, Tossato, 27-54-37; 83, Trochut, 28-4-10.

LA GENERAL POR EQUIPOS  
1, Bélgica, 78 horas 20 minutos 13 segundos; 2, España, 78-23-29; 3, Holanda, 78-42-37; 4, Francia, 78-50-50; 5, Kas-Boxing, 79-2-46; 6, Solera-Ignis, 79-5-57; 7, Italia, 79-13-48; 8, Lube, 79-16-5; 9, Mobyette, 79-27-34; 10, Portugal, 79 horas 56 minutos 24 segundos. La clasificación del maillot verde no varía con respecto a la de ayer.

# PACTO EN MONTJUICH: AYUDAR A BAHAMONTES PARA QUE GANE LA VUELTA

## TORRELLÓ se incorpora a la carrera y PUIG exclama: «¡Qué respiro!»

### Miguel Utrillo "JUNIORS" comunica:

#### LOROÑO me responde: «¿De qué paz me habla? ¿Es que estábamos enfadados Bahamontes y yo?»

#### «QUIEN HAYA CIRCULADO POR AHI QUE PIENSO HACER LA GUERRA POR MI CUENTA NO ENTIENDE «UN PIMIENTO» DE CICLISMO»

#### «ANTE EL RECIBIMIENTO QUE ME HA DISPENSADO BARCELONA ME DIO TAL RABIA QUE FALTO UN PELO PARA QUE ABANDONASE, PERO YO NO SOY UN INSENSATO»

#### La discusión entre Loroño y Puig fué a causa de que el corredor quería ir en coche particular de Zaragoza al Hostal del Ciervo

TARRAGONA, 4.—(De nuestro enviado especial, JUNIORS. Crónica telefónica.) Torrelló, incorporado desde hoy a la Vuelta, hizo de juez de paz en el circuito de Montjuich. Ya saben ustedes que el sábado, en Zaragoza, hubo conato de enfado entre Bahamontes, Loroño y Puig. A Dios gracias, la cosa quedó sólo en conato; ya veremos si fragua en fuego abrasador dentro de dos o tres etapas. A lo que íbamos. Torrelló, delegado deportivo del equipo Faema, quiso hacer demostración pública de que entre Loroño y Bahamontes no hay absolutamente nada, y en Montjuich, antes de plegarse el primer sector de la etapa, reunió a Loroño y Bahamontes, quienes se miraron y sonrieron, porque a dos metros estaban los fotógrafos dispuestos a recoger la instantánea.

La consigna, de ahora en adelante, según el pacto de Montjuich, es ayudar a Bahamontes para que gane la Vuelta; esto, ni más ni menos, es lo que se ha suscrito en Barcelona. Queda en el aire la duda de si Loroño se aventurará con conformismo al papel de «doméstico» del toledano. Nuestra opinión sincera es que el toledano, pese a lo que se ha dicho con anterioridad al comienzo de la Vuelta, supera en forma al corredor de Larrabezúa.

No crean que carece de importancia la incorporación de Torrelló. Su presencia influirá en el curso de los acontecimientos. Al tiempo si no. Es por ello por lo que significamos su condición de seguidor. Otra incorporación a señalar es la de Evaristo Murtra, padrino deportivo de Bahamontes. En la meta de Barcelona manifestó: «Seguiré la etapa de Barcelona-Tarragona, y luego regresaré a Barcelona. Yo soy neutral y no me gusta que se me achaque lo que no es. El año pasado, como hice las primeras etapas de la Vuelta, luego se dijo que la actitud de Bahamontes con respecto a Loroño se debía a mis consejos. Como eso no ha sido cierto jamás, me quito de en medio para evitar murmuraciones y suspicacias. Ahora bien: como todo lo de Bahamontes me interesa y concierne—yo no he ocultado jamás mi simpatía hacia él—, en Toledo volveré a unirme a la Vuelta para seguir en ella hasta el final.

Algún suspicaz murmuró: «No obstante la amistad entre Torrelló y Murtra, éste quiere ver de cerca lo que orden y manda Torrelló, por si acaso toma decisión perjudicial para Bahamontes.»

En Zaragoza, volvemos al tema, porque nosotros no hemos tenido ocasión de referirlo a nuestros lectores. Loroño y Puig tuvieron palabras. Loroño quería trasladarse desde Zaragoza al Hostal del Ciervo en coche particular, que no era el de Ubieta precisamente, a pesar de que ha habido alguien que ha querido dejar entender eso. Luis Puig le dijo que debía ir con los demás, y aquí se le puso gallito. La razón de la discusión, a la que se ha dado excesiva importancia, no puede ser ni más leve ni más

insulsa, y no echen ustedes en saco roto que, a veces, llevados del desplante, las personas—ustedes, yo, todos—tienen reacciones y dicen palabras fuera de lugar, convertidas a la postre en agua de borrajas; éste es el incidente, ni achicado ni exagerado.

Pero ocurre que, como todos saben, Loroño y Bahamontes, ni tanto montan ni montan tanto, cuanto les atañe es resaltado con caracteres sensacionalistas.

Las últimas declaraciones de Jesús Loroño, las cuales recogemos sin quitar ni añadir, tal como han sido: «¿Ha sucedido algo entre Puig y tú?»

—No, por lo menos no sé nada; él me dijo que debía ir al Hostal del Ciervo con los demás. Y contesté que por qué no podía ir en otro coche. Me replicó que debía obedecer. Le obedecí.

—¿Si lo precisase Bahamontes, ¿le ayudarías?»

—Supongo que si yo necesito de él, él no me desprecia.

—Corre por ahí cierto rumor según el cual tú has dicho que harás la guerra por tu cuenta.

—Quien haga circular esa maldad no entiende «un pimiento» de ciclismo.

—¿Estás de verdad fuerte?»

—Igual o mejor que el año pasado.

—Entonces, ¿por qué has cogido dos o tres «pájaras» (desfallos) en las etapas consumadas?»

—Los calambres vienen cuando vienen.

—¿Se ha firmado la paz entre tú y Bahamontes?»

—¿Qué paz? ¿Es que estábamos enfadados?»

—Lo hemos oído también por ahí.

—¿Caramba! Por ahí saben demasiado.

—¿Estás afectado por el recibimiento tan poco cariñoso que te ha dispensado Barcelona?»

—Mira: me entraron unas rabias tales que me faltó un pelo para abandonar.

—¿Y por qué no te has retirado?»

—Yo soy una buena persona y hago lo que puedo en favor del deporte español. Si yo me hubiese ido, habría cometido una insensatez; ésta es la razón de que yo esté aquí. No soy ningún insensato... Pero me duele que me hayan increpado; yo no merezco lo que han hecho conmigo, pues bien que me aplaudían cuando gané la Vuelta a Cataluña.

—Tu credo, ahora en adelante, hasta que finalice la Vuelta, ¿cuál será?»

—Cumplir a rajatabla lo que se me ordene. Ya estoy harto de que se me atribuyan acciones que no he cometido y palabras que no he pronunciado.

Loroño añadió como final: «Y cuando alguien necesite saber algo sobre mí, que venga y me pregunte. Le atenderé con agrado y corrección, y jamás le ocultaré la verdad.»

Frase pronunciada en Barcelona por Luis Puig:

—¿Qué respiro! A partir de ahora no seré protagonista del curso de los acontecimientos.

No dijo nada más. Pero un catalán que vive el ciclismo por dentro, aclaró:

—Toca madera. Luis ha querido hoy dar a entender que es Torre-

lló el que le ha relevado en el mando.

La anécdota de hoy. Felipe Alberdi, del equipo Kas-Boxing, recibió en Barcelona la feliz noticia de que acababa de ser padre por segunda vez. Lo dijeron por losaltavoces. Le felicitamos.

—¿Padre o «madre?»

—No lo sé todavía.

—Pero ¿es que no te lo han comunicado?»

—Sí. Hablé anoche por teléfono con mi familia, pero sólo me dijeron esto: «Querido, ya has aumentado la familia...» Pero se me olvidó preguntar si era niño o niña. No importa, lo que sea sonará. El caso es que ya hay otra boca que mantener.

—A ti qué te gustaría que fuese: ¿niño o niña?»

—Como lo que tengo es niño, ahora me encantaría que fuese chica.

Alberdi, aunque se propuso ganar la etapa, no pudo. Sin embargo, hoy es el corredor más feliz de la Vuelta.

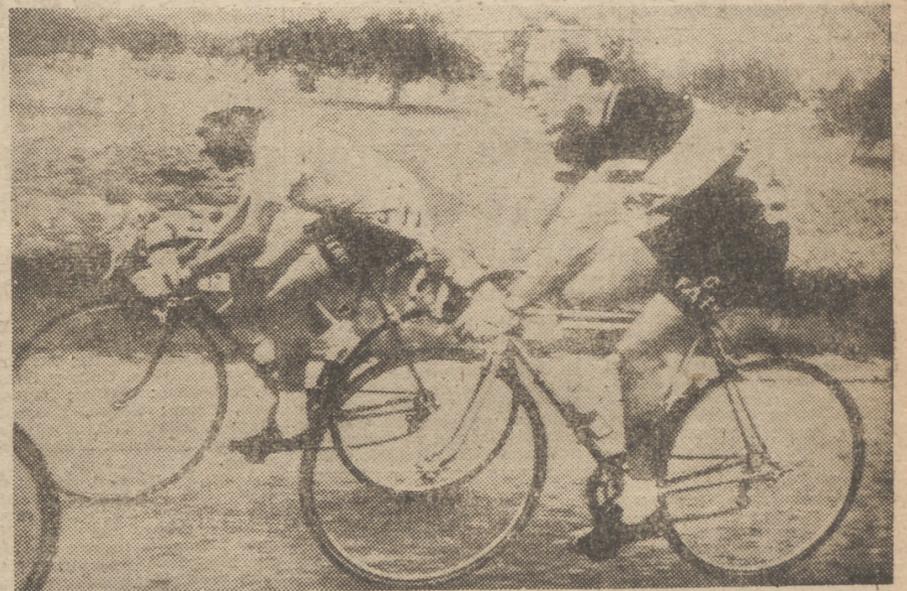


Luis Puig, Bahamontes y Loroño, los tres juntos, los tres sonrientes, posan para los fotógrafos después de haberse producido la ruidosa escena entre el vizcaíno y el director técnico, en la que, al parecer, fué más el ruido que las nueces. Aunque la paz se considera renacida y la consigna «Con Bahamontes a por el triunfo» haya sido establecida, este lamentable caso de rivalidad entre las dos «vedettes» del equipo español, una cuestión de prurito personal, pues la bolsa es, como se sabe, común, no es exclusivo nuestro ni único en el ciclismo internacional. Hay, aparte de este fallo en la unidad del conjunto, que conviene corregir cuanto antes, otros errores que también habrá que reparar y que, en definitiva, determinaron la derrota entre los Monegros y Montjuich.

### Cronica de Miquel Utrillo

#### «Quisiéramos saber ya de una vez quién dirige el equipo español»

#### «Seguir la carrera con el coche del Capitán de Tráfico es algo fabuloso»



El líder Stablinski y el belga Verplattze ruedan en solitario muy cerca del pelotón, en la quinta etapa de la Vuelta a España, entre Barcelona y Tarragona. (Telefoto Cifra.)

TARRAGONA, 4. (Crónica por teléfono de nuestro enviado especial, Miguel UTRILLO.)—Donde manda capitán sobra marinerito. Ese viejo refrán, que tiene que presidir todas las buenas actividades humanas, menos, naturalmente, en ciclismo, porque es un

deporte en donde hay mucho de insensatez, cuando no tontería, y así no lo tienen presente. Las cosas han llegado a tales extremos, que quizá sería conveniente, de una vez, actuar con mano dura y firme, para ver si se termina con el bochornoso espectáculo, desde luego muy antideportivo, de ciertos corredores, y de manera especial, las declaraciones y desplantes de Loroño. Me molesta tener que emplear tales términos y me duele por partida doble, porque, por otro lado, tengo que subsistir, y convivo, con auténticos deportistas, en el amplísimo sentido de la frase, es decir, unos auténticos y esforzados héroes, como son los ciclistas. Pero empiezo a estar harta de tantas declaraciones y de tanta rebeldía, que sólo sirven, a lo largo, para que de ellas se aprovechen los corredores extranjeros, mientras los españoles discuten y cacarean, y todo ello tiene lugar bajo el cielo español y ante nuestras propias narices, que parece que también son españolas.

Creo que ha llegado la hora de que quien pueda y deba intervenir con mano dura. Pues Loroño, que es un excelente corredor, tiene, repito, una excelente clase, pero a veces, en sus actuaciones y declaraciones, es de una insensatez manifiesta. Contrasta esta actitud con la de los otros corredores, pongo por caso, como Motella, Pacheco, Jiménez Quilez, Iturat, etc.

Y no hablemos más de este asunto.

Desde la meta neutralizada del Hostal del Ciervo, por especial gentileza que uno no sabrá nunca cómo agradecer, fuí en el coche del capitán jefe de Tráfico, don Rafael Relanzón, que manda ese admirable pelotón de guardias de tráfico, que son los auténticos artífices de la etapa y a los que continuamente se les ve en todas partes, siempre pendientes a la voz de mando. Quería ver y vivir la Vuelta desde el puesto de mando, y, créanme ustedes que acerté. Pude darme perfecta cuenta de que los controles, los guardias de Tráfico, en fin, las mil y una dificultades que siempre le salen al paso a uno, fueron siempre resueltas en el acto, con una rapidez y una marcialidad sencillamente admirables. Quiero, pues, no podría ser la cosa más justa, citar la labor de la primera compañía de Tráfico, radicada en Madrid, que es merecedora de toda clase de elogios. Y a pesar de los miles de kilómetros

que lleva cada uno en su haber, y de ser este el cuarto año que van con la Vuelta Ciclista a España, no han sufrido, gracias a Dios, ni un solo rasguño. Y cuidado que están bordeando peligros continuamente, empujando por su capitán, que es el primero que cuando pasa o se cruza con un coche, suele decir muy socarronamente:

—Intento pasar... ¿Puedo hacerlo?»

Ahora bien, seguir la carrera con el coche del capitán de Tráfico es algo fabuloso. Velocidad de vértigo, sirenas por todas partes; está, gracias a las conexiones radiotelefónicas volantes, al corriente de todo lo que sucede en el mundo y en nuestro particular mundo, en tanto que seguidores de la Vuelta. Vivir, en una palabra, la carrera en su parte más neurálgica es cosa que no sucede cada día. Y eso que desde los Bruchs hasta Barcelona, puede decirse, sin exagerar, que allí había cientos de miles de personas, además de unas colas interminables de camiones y coches.

Barcelona nos recibió apoteósicamente. Y hoy, domingo, con un tiempo espléndido, hemos llegado a Tarragona, sin que en toda la etapa haya pasado nada extraordinario, a excepción de las pancartas de: ¡Viva Iturat! que, por vivir en Villanueva y Gaiá y pasar nosotros cerca de esta industriosa población, le han salido en masa sus paisanos para aplaudirle. La presencia del gran pintor Alfredo Sisquella y de don José Llonch, uno de nuestros primeros jugadores de golf, junto al romano arco de Bará, una de las maravillas arquitectónicas más puras con que cuenta España, animando con sus aplausos a los corredores...

En esta etapa han empezado a actuar las «eminencias grises»; todos son rumores y más rumores, pero la verdad es que lo que no haya podido arreglar o solucionar Puig, lo intentan hacer las «eminencias grises». Lo cual no quiere decir, sobre todo al enterarnos de que ha habido foto más o menos histórica, que mañana, en plena carrera, vuelvan a producirse las peleas.

Repito, resumiendo: Seguimos estando cansados todos, absolutamente todos, de tanto desplante. Y en cuanto a las «eminencias grises», quisiéramos saber ya de una vez quién dirige o manda el equipo español.

# CORRECCION EXTREMADA EN EL PARTIDO «A VIDA O MUERTE» ENTRE EL LAS PALMAS Y EL VALLADOLID

## Lesmes I y Paz destacaron por los «descendidos»

**L**AS PALMAS DE GRAN CANARIA, 4.—Alineaciones: LAS PALMAS: Pepin; Pantaleón, Mujica, Torres; Villar, Paquillo; Felo, Eduardo, Larraz, Silva y Macario.—VALLADOLID: Saso; Pontoni, Lesmes, Tini; Matito, García; Rodríguez I, Gallet, Badenes, Paz y Rodríguez II. Arbitró Zariquiegui, muy bien. Ambos conjuntos jugaron hasta el final con una corrección extremada. Los jugadores se emplearon también con brío y velocidad, lo que facilitó la labor del árbitro. El Valladolid comenzó a jugar con precauciones defensivas, retrasando a Matito y Paz, debilitando así la delantera, aunque chutó con frecuencia a la meta canaria. Los vallisoletanos realizaron muchos avances peligrosos, pero esporádicos, y contraataques también peligrosos. A los diez minutos se produjo el primer gol canario. Este gol llegó a tiro de Villar desde fuera del área, rechazando una defensa y recogiendo Silva, que de cabeza manda el balón fuera del alcance del portero vallisoletano. Con este resultado se llega al descanso.

En la continuación, a los tres minutos, Las Palmas afirma su victoria con otro gol conseguido por Silva. A los treinta minutos, Macario consigue el tercero. Seis minutos más tarde el Valladolid consigue su único gol, marcado por Paz. Destacaron por los canarios los medios volantes y Pepin. Por el Valladolid, Lesmes y Paz. (Aifil.)

## Superioridad técnica del Celta, lesión de Medina y derrota del Gijón en su campo (1-2)

### FALLO «COMPLETO» DE LA DELANTERA ASTURIANA

**G**IJON, 4.—Alineaciones: CELTA: Manolín; Seoane, Villar, Cortizo; Marin, Toni; Gausi, Azpeitia, Tuche, Vigo y Escobar.—GIJON: García; Barragán, Ortiz, Castañer; Medina, Cabal; Antonín Biempica, Gago, Pla y Basora II. Arbitró el señor Marrón, del Colegio Castellano.

Destacaron por el Celta, Azpeitia, Vigo, Toni, Manolín y, a ratos, los defensas laterales. En el Gijón, únicamente Castañer, el entusiasmo de Cabal y algunas cosas de Pla. La delantera falló por completo. El arbitraje del señor Marrón tuvo pocas dificultades y fué acertado. (Aifil.)

Regular entrada en el Molinón y buen tiempo. En el primer tiempo la lucha estuvo indecisa, si bien profundizaron más los gijoneses, que desaprovecharon algunas oportunidades de marcar. A los veintiocho minutos, al disputar un balón con un contrario, Medina se cae en mala postura y se lesiona en un tobillo. Tuvo que ser retirado del campo para no reaparecer. Pla bajó a los medios y formaron en la delantera cuatro hombres. Con empate a cero terminó el primer tiempo, en el que se distinguieron los dos guardametas.

A los dos minutos de la segunda parte se saca una falta contra el Celta desde fuera del área por Biempica, y Antonín, de cabeza, consigue el único tanto local. A partir de este gol el Celta reacciona, y por parte de los locales sólo hubo algunas ofensivas sin peligro. A los veintidós minutos, Escobar centra largo y Tuche, de cabeza, empató. A los treinta minutos, Gausi pasó a Vigo, que desde muy lejos tiró a puerta y marcó el segundo tanto del Celta. En esta mitad la superioridad técnica del Celta fué clara.

El acto del sepelio constituyó una gran manifestación de duelo, asistiendo el Consejo directivo de la Federación Catalana de Fútbol, presidentes del Barcelona, Español y demás clubs barceloneses y nutridas representaciones de otras Federaciones deportivas, figurando también en el cortejo exjugadores del Barcelona, entre ellos Piera, Alcántara y Samitier. (Mencheta.)

## COQUE reapareció en Barcelona

### Partido entretenido, con triunfo azulgrana sobre el GRANADA (4-1)

**B**ARCELONA, 4.—Alineaciones: BARCELONA: Ramallets; Olivella, Brugué, Segarra; Vergés, Gensana; Tejada, Villaverde, Martínez, Suárez y Basora. GRANADA: Piris; Vicente, Méndez, Larrabeiti; Pellejero, Baena; Jaco, Coque, Ramírez, Rius y Manchón. Arbitró Lacambra, muy mal.

Partido entretenido y de juego, que a ráfagas fué de calidad. Empezó acosando intensamente la meta local el Granada, y una magnífica jugada de Ramírez y Coque estuvo a punto de ser gol. A los cuatro minutos se detuvo el juego para atender al árbitro, que resultó conmocionado de un balonazo.

A los dieciséis minutos Villaverde tira al poste. A los veinte, jugada Suárez-Villaverde-Basora y tiro raso de éste, que es el primer gol. A los treinta y siete, avance de Villaverde, que pasa a Suárez, éste se la devuelve y Villaverde es derribado dentro del área, pero recoge el balón Martínez y marca el segundo. A los cuarenta, a pase de Martínez, Suárez tiró con efecto y consiguió el tercero. Un minuto antes del descanso se retiró Segarra sanseando de una ceja, pero reapareció en el segundo tiempo.

A los diez minutos del segundo tiempo Coque cedió a Ramallets, los dos volantes, Suárez y Basora. En el Granada, los dos volantes, Ramírez y Rius. (Aifil.)



rez, éste a Manchón, y el extremo, de fuerte disparo cruzado, marcó el tanto granadino. Un minuto después Rius es zancadilleado dentro del área por Brugué, sin que el árbitro señale la falta. A los 20 minutos, en una gran jugada de Suárez, Basora marcó el cuarto tanto. A los treinta y ocho Tejada arrebató el balón al portero, cedió a Martínez y éste envió a las mallas, pero el árbitro anuló el gol. Por el Barcelona destacaron Ramallets, los dos volantes, Suárez y Basora. En el Granada, los dos volantes, Ramírez y Rius. (Aifil.)

## Causó magnífica IMPRESION EL SEVILLA EN MESTALLA Y LOGRO EMPATAR CON EL VALENCIA (2-2)

**V**ALENCIA, 4.—Alineaciones: VALENCIA: Goyo; Fernando, Quincecos, Sócrates; Piquer, Sendra; Guerrero, Fuertes, Ricardo, Walter y Seguí. SEVILLA: Javier; Santin, Barrera Valero; Pepin, Ruiz-Sosa; Arza, Diéguez, Gómez, Pepillo y Antonio. Arbitró el señor Ortiz de Mendivil. En el primer cuarto de hora dominó el Sevilla, que a los seis minutos, por mediación de Diéguez, en jugada personal, consiguió el primer gol. A los dieciséis minutos, Sendra saca un golpe franco y Sócrates logra el empate. Se anima el juego y pasa a dominar el Valencia, pero su delantera está desacertada y, por otra parte, la defensa

sevillista actúa con seguridad y acierto. A los veinticuatro minutos, un centro de Arza lo falla Gómez. Dos minutos antes del descanso se registra una formidable jugada de Walter, que entrega a Guerrero, que remata, salvando en última instancia una defensa. Los extremos valencianistas permutan sus puestos por lesión de Guerrero.

En la segunda parte, Walter es abuchado por tener varias pifias. A los quince minutos, Fuertes entrega a Seguí, éste remata y el balón tropieza en la barrera, recogiendo Piquer, que consigue el segundo tanto del Valencia. Dos minutos después, Diéguez es entrado violentamente por Fernando y Quincecos y el árbitro decreta penalty, que, tirado por Arza, se convierte en el empate a dos. Se tiraron en total 16 corners contra el Sevilla, y cuatro contra el Valencia. Por el Valencia destacaron Fernando, Piquer y Fuertes. El Sevilla causó magnífica impresión, siendo su delantera muy peligrosa. El arbitraje, discreto. (Aifil.)

## OTRA VEZ SE VIO DESBORDADO EN TECNICA EL BILBAO POR SUS RIVALES PERO LOGRO VENCER AL ESPAÑOL POR LA MINIMA DIFERENCIA (3-2)

**B**ILBAO, 4.—Alineaciones: ATLETICO: Carmelo; Orúe, Garay, Canito; Aguirre, Etura; Artech, Marcaida, Arieta, Uribe y Gainza. ESPAÑOL: Vicente; Dauder, Abel, Faura; Sastre, Casamitjana; Vilches, Coll, Benavidez, Szolnock y Torres. Arbitró bien Asensi.

A los dos minutos, Arieta, de fuerte tiro por bajo, en pugna con la defensa españolista, consiguió el primer tanto local. No hubo más goles en este periodo, que resultó de juego lento, inusual y de alguna mejor técnica por parte de los catalanes, si bien el Atlético se mostraba más decidido y profuso en el remate, haciendo intervenir varias veces a Vicente. Hacia la media hora se retiró Vilches, lesionado en la cabeza al chocar con un contrario, no reapareciendo hasta después del descanso.

La segunda mitad fué mucho más animada, ya que, espoleados por los goles que iban llegando, y dentro cada uno de sus características, los dos equipos pusieron mayor empeño. A los quince minutos igualó el Español en un saque de esquina, muy bien rematado de cabeza por Coll. El Atlético volvió al ataque, haciéndose nuevamente con el mando, y Arieta, a los veintinueve minutos, a pase de Marcaida, rompió el empate. El tercer tanto lo obtuvo Marcaida a los treinta y tres minutos, en emocionante jugada, en la que intervinieron también Artech y Gainza. El

Español marcó su segundo tanto a los treinta y cinco minutos, en colaboración con Carmelo, quien dejó escapar una pelota enviada por Sastre desde larga distancia. (Aifil.)

## EN EL HIRODROMO RITA, de Gandarias, montada por Carudel, gana el premio Beamonte SELINONTE Y TARANTA ENTRARON A CONTINUACION DE LA VENCEDORA

Como se esperaba, ha sido Rita, la reciente adquisición del señor Gandarias en Francia, quien ha ganado el premio Beamonte (Oaks), disputado ayer en el hipódromo de Madrid, victoria que, no obstante estar prevista, ha sido acogida con entusiasmo por el numeroso público que ha asistido a esta undécima jornada de carreras de caballos de la temporada de primavera. Decimos que ha sido acogida con entusiasmo y admiración, puesto que la forma en que se ha producido fué de lo más espectacular y rotundo que puede darse en la verde pradera del hipódromo. Pues, cuando Rita marchaba en las últimas posiciones, trancos antes de abordar la curva de El Pardo, nadie podía presuponerse que su victoria, si es que llegaba a producirse, lo fuera en pocos metros; mas al contrario, era de calcular que, al final, tendría que poner mucho en el empeño para desalojar de los primeros lugares a quienes ocupaban, esos instantes, posiciones más privilegiadas.

Pero Rita ha demostrado hoy que es mucho mejor de lo que ya había dejado entrever en sus dos salidas anteriores—contadas también por victorias—, puesto que en menos de doscientos metros ha pasado, sin esforzarse, desde el octavo lugar hasta el primero, para luego, y ya con las manos bajas su jinete, Carudel—que de día en día confirma su clase extraordinaria de jockey—, entrar sosegadamente en la meta, tres cuerpos delante de su más inmediata seguidora, Selinonte, que se defendía del ataque en tromba de que era objeto por parte de Taranta, que entraba en tercer lugar.

En cuarta posición, y también a poca diferencia, quedaba situada Terre de France, precediendo de lejos a Urgande, Cranora, Samarah, Arleta, Majara, Cyrene, Elmire, Golconde II, Flore y Pharila.

Dió comienzo la reunión con una prueba de potranca de dos años, en la que triunfó de

punta a punta Uruguay, más rápida desde los primeros metros, y por eso derrotó a Sata y Bao Bao.

En la carrera de vallas se registró un emocionante final, puesto que, cuando ya parecía que la carrera estaba circunscrita a la lucha entre Popjoy y Manchu, vino en los últimos trancos Neritain, que se adjudicó la carrera. Popjoy, Manchu, Duque y Porte Flamme entraron por ese orden.

Layda se hizo en cabeza los 2.200 metros de la carrera de vena sin que nadie lograra darle alcance, y siendo Zalacain y La Misaine los colocados, mientras que Kenia, Traviesa, L'Amiramour, Alerta y Panam, que se quedó cojo, entraban a continuación.

El premio Toribio fué para La Foradada, que, bien montada por el aprendiz R. Martín, partió en segunda posición, detrás de Motril, al que desalojó de este lugar a la entrada de la curva final, para ganar cómodamente desde entonces, pese al final arrollador de Urbión, que no pudo llegar a su altura. Tercera fué Tabureta, precediendo a Amosanda, Malavella, Motril, Acorde, Lucky Night, Fair Gipsy, Mada me Royal, La Oratava, Scaramouche y Eos.

Roque Nublo, con 64 kilos, logró triunfar en el handicap final, derrotando por clase a La Abandonada, Reliquat II, Fleming, Canela, Mal d'Amour, Ventisquero II, Isabelle III y Sandtineña.

El doble de la tarde fué para el jockey Alvaro Díez, que montó acertadamente a Neritain en la prueba de vallas; y a Roque Nublo en el premio Ukko; pero la nota más destacada de la jornada fué el gran triunfo de Rita, que con su jinete habitual, Carudel, forma una tan armónica y formidable conjunción, que será muy difícil de batir en cualquiera de las pruebas en las que tome parte.

## Lucha en Price

## Chausson se enfrentará mañana a Rafvela, campeón de España

Rafvela, el campeón absoluto español de «catch» sigue siendo centro neurálgico de todas las ansiedades y todos los impulsos de nuestros luchadores. Nadie se resigna a ver al terrible hombre de Arcilla ocupando el vértice de la lucha nacional mientras a sus pies quedan vencidos y bien vencidos los gigantes. Mañana, martes, el «devorador de carne cruda», el hombre de la «corbata fatal», medirá sus fuerzas de nuevo con el adversario más tenaz y más temible que puede situarse ante él. Jesús Chausson, campeón europeo, no goza de tranquilidad ante la portentosa hazaña de Rafvela, y su mayor deseo ha sido el citarse de nuevo frente a este coloso invencible. Hemos hablado con Chausson, quien nos dijo así:

—Al fin he conseguido la repetición de esta pelea que hoy supone la mayor de mis alegrías. Creo que mi adversario es, sin duda alguna, un luchador excepcional, tanto por sus recursos técnicos como por sus facultades fuera de clase. Su poderosa estructura y su densidad le convierten en un ejemplar soberbio del «catch», pero no obstante confío en que en esta ocasión no rodarán las cosas con aires favorables para él. —¿Va usted a desarrollar un «ataque científico»? —Algo de eso, sí, señor. Rafvela no es un adversario común y corriente. Para contar con probabilidades de victoria es preciso buscar su talón de Aquiles, y yo creo que lo he encontrado.

—Llámele usted como quiera, pero tenga la seguridad que el reinado de Rafvela, su condición de invicto, terminará mañana. No nos atrevemos a insistir. Un fuerte apretón de manos pone fin a nuestra breve charla. —Un aliciente más del programa lo encontramos en la revancha que disputarán Modesto Aledo, campeón del mundo, y Pastor. Combate decisivo que constituirá un extraordinario exponente de preciosismo técnico, de habilidades y de agudeza combativa. —Completen el cartel las peleas siguientes: Félix Lambán-Tupac Amaru, Flaviano-Villaescusa y el preliminar, a cargo de Kid Fer y Ochando.

R. L.

## EL OSASUNA JUGO A PLACER EN EL CAMPO DEL DESCENDIDO JAEN

### UNA PITA FENOMENAL A LOS LOCALES Y OTRO RESULTADO ADVERSO (0-2)

**J**AEN, 4.—Alineaciones: JAEN: Madriles; Estenaga, Oliva, Ancha; Cerdá, Bermúdez, Maná, Sará, Atienza, Peiró, Félix.—OSASUNA: Eizaguirre; Egaña, González, Ciáuriz; Marañón, Alberto; Aréta, Gloria, Sabino, Cerdán, Serafin. Arbitró Caballero.

Partido de neto dominio del Osasuna, que ha jugado a placer, aunque en algunos momentos con un poco de dureza. A los veintisiete minutos de la primera parte se produjo el primer gol del Osasuna por obra de Gloria, en una jugada personal y en un afortunadísimo chut desde lejos de la portería. En el segundo tiempo, en los comienzos hay una reacción local que dura poco. A los treinta y cinco minutos, el Osasuna marca su segundo gol, obra de Serafin. Poco después es castigado el Osasuna con un penalty, que es tirado por un defensa y parado en forma inverosímil por Eizaguirre. El Jaén fué recibido y despedido con una pita fenomenal. (Aifil.)

# Hasta el minuto 85 no dió fruto el entusiasta juego del RAYO, que venció al FERROL (2-0)

## Copa Europea de baloncesto

# (78-59) EL REAL MADRID GANO AL ROYAL IV, DE BRUSELAS

El partido de vuelta se jugará el día 27



El negro Franklin despeja de puños un balón bombeado sobre su puerta, acosado por dos delanteros rayistas y protegido por tres defensas ferrolanos

No fue nada fácil el triunfo del Rayo sobre el Ferrol. Pues hasta el minuto ochenta y cinco no se vio vencedor el equipo valleciano. Antes, en todo ese periodo de juego, el Rayo se encontró en el equipo gallego con más enemigo que se esperaba. El planteamiento del partido por los visitantes, más en plan defensivo que abiertamente ofensivo, llevó a sus contrarios a la realización de un fútbol bastante confuso y nada práctico. El juego a la contra de los ferrolanos, al sacrificar desde un principio a su extremo izquierda para bajarle a la media, neutralizó siempre con acierto las intenciones ofensivas de los rayistas. La acertada defensa del Ferrol obligó en la primera parte al "once" rayista a un juego desordenado y de mínima profundidad. Abundaron los contraataques ferrolanos, y en dos ocasiones el poste rechazó remates de los gallegos que pudieron cambiar la fisonomía del encuentro. También en esta parte le fué anulado un gol al Rayo por falta cuya apreciación no llegó claramente al público. Esta anulación y la lesión del defensa Teruel, que trastocó obligadamente sus líneas, al pasar a delantero centro, Rivilla a medio y Cobo a defensa, hizo que el Rayo, lleno de nervios, bajase en su rendimiento colectivo y eficacia para alzarse en vencedor en una parte de mayor dominio territorial.

tero de color (1) fué el más desatado, junto a su defensa Anca, el medio Tucho, y Suco, Fábregas y Bolita en la delantera. Arbitró el colegiado santanderino señor Arce, mejor en la primera parte, por su energía y evaluación, que en la continuación. La anulación del gol rayista, por decir su autor «mía», es reglamentaria, pero... como eso no le llega al público, se ganó por su «valerosa» decisión una fenomenal bronca.

Los goles fueron así: A los cuarenta minutos del segundo tiempo, Montero, de fuerte tiro cruzado, y a los cuarenta y dos, Eduardo, desde cerca, remató una internada suya. Equipos: FERROL: Franklin; Anca, Tomás, Perniche; Tucho, Carlos; Suco, Nanuco, Fábregas, Bolita y Ruiz. RAYO VALLECAÑO: Bilbao; Coto, José Luis, Teruel; Bouso, Cobo; Eduardo, Mingo, Lorenzo, Rivilla y Montero.

LA TORRE (1) Franklin es la primera figura del equipo ferrolano, al que ya ofrecen un millón de pesetas por el guardameta.

## POR UN SOLO GOL PERDIO EL PLUS ULTRA EN CADIZ

CADIZ, 4.—Se celebró el encuentro de fútbol entre el Cádiz y el Plus Ultra, de Segunda División de Liga, venciendo los locales por 1-0. Esta tarde el equipo de casa ha jugado con mucho coraje, superando al Plus Ultra por juego y velocidad.

Los primeros cuarenta y cinco minutos fueron de dominio gaditano, y el Plus Ultra no salió del centro del terreno, y fueron aisladas las escapadas que hicieron hacia la meta local, pero todas ellas estuvieron faltas de conexión y disparo, y además fueron fácilmente interceptadas por la defensa.

En las postrimerías de este primer tiempo, Quirro, en buena situación, remató a puerta, y el portero madrileño hizo una soberbia parada. Finalizó el primer tiempo con empate a cero.

En la continuación los primeros minutos fueron de análogo juego, favorable al Cádiz, que Quirro, de cabeza, marcó el único gol del partido.

Tras este tanto continuó el Cádiz atacando, y el Plus Ultra defendiéndose con energía y seguridad. bién esta tarde con mucha seguridad, como el resto del equipo, despeja cuando llega a los dominios de García-Ojeda.

Sigue dominando el Plus Ultra, debido a que los medios locales se han pasado físicamente. Los últimos minutos del partido son de dominio gaditano, pero no alteran el resultado señalado.

Arbitró discretamente el colegiado señor Vilalta, alineando así a los equipos: PLUS ULTRA.—Visa; Alvarez, Román, Casado; Victor, Sutter; Gento II, Montejano, Josélin, Fernández y Santamaría. CADIZ.—García-Ojeda; Oria, Schawandt; Mariscal; Jiménez, Peñafructe; Lorente, Quirro, Dominguez, Moreno y Ayala. (Mencheta.)

NOCHE, en el frontón, el Real Madrid ganó por 78-59 al Royal IV, de Bruselas. Así, pues, irá el día 27 a jugar el partido de vuelta con 19 puntos de ventaja, que todavía no aseguran su paso a las semifinales.

Si los "merengues" hubieran actuado con tanto coraje y rapidez de hombres y balón como lo hicieron sus oponentes, la victoria debía haberse producido por más de 30 puntos, ya que fueron bastantes las ocasiones perdidas y las oportunidades concedidas.

De todas formas, resultó un partido interesante, demostrándose una vez más que—jugando como ellos saben—los madrileños pueden llegar muy lejos en esta Copa Europea.

En el primer tiempo destacaron Johnny Báz y Alfonso, y en el segundo, Casillas y Brinole (sobre todo por sus espectaculares encestes en los diez primeros minutos: de lejos y de cerca, respectivamente). Por el conjunto belga sobresalieron en todo momento Nicodeme y Depauw. Ambos equipos defendieron en "zonas".

Las alineaciones y tanteos fueron los siguientes: Real Madrid.—Hernández (13), Puig (0), Herreras (0), Casillas (6), González (9), Sañudo (0), Trujillano (2), Brindle (13), Báz (25), Alfonso (10).

Royal IV.—Tre (0), Nolis (2), Depauw (21), Kets (2), Gens (0), Crick (16), Nicodeme (16), Rembouts (2), Lechien (0), Van der Lynden (0).

Buen arbitraje de los señores Fullati (Italia) y Lewis (Francia).

### LIGA NACIONAL

En Barcelona, el Orillo Verde ganó al Layetano (63-39), el Juventud al Español (70-55) y el Aismalibar al Barcelona (60-38).

En Madrid, en última instancia, triunfó el Estudiantes sobre el Hesperia por 64-61. Primer tiempo, 34-21.

Durante todo el partido el dominio fué alterno y se sucedieron los empates, incluso un minuto antes del final (61-61).

Por cinco personales fueron expulsados Díaz Miguel, Alcántara, Crespo, Laso y Filipo, todos ellos en el segundo tiempo.

### ESTA NOCHE EMPIEZA EL "I TROFEO BUSTAMANTE"

El "I Trofeo Bustamante", que patrocina la Agrupación de Pe-

riodistas Deportivos, se iniciará hoy, a las nueve de la noche, en el campo del Estudiantes, con un Canoe-Eya, en el que los nadadores conceden 20 puntos de diferencia.

Con esta fórmula de handicap, el torneo adquiere mayor interés, ya que no se puede considerar nadie como favorito "a priori", puesto que las ventajas concedi-

das pueden hacer saltar la liebre en más de una ocasión.

El miércoles—ocho y media y diez de la noche—se jugarán otros dos partidos y lo mismo el sábado. El jueves sólo se celebrará—a las nueve de la noche—el partido Estudiantes-Agromán, en el que los constructores reciben 27 puntos de ventaja.

J. A. TEBAR

## Boxeo popular en Fiesta Alegre

# GAYO y GARCIA HIDALGO vencieron a sus adversarios catalanes

Creemos que es hora ya más que pasada de, por lo menos, iniciar la renovación del anquilosadísimo cuerpo de árbitros pugilísticos, cuyas actuaciones—dejemos a salvo nuestra consideración personal respecto de todos y cada uno de ellos—es motivo casi continuo y regular de protestas y escándalos, las más de las veces justificadísimas, por causa de sus resoluciones y gobierno técnico de los combates.

Se hace necesario corregir este mal y sobre todo no repetir la triste experiencia del pasado sábado, por la que se recurrió—ignoramos por qué causa—a un árbitro de la división "amateur" quien desde siempre ha demostrado una total y absoluta ignorancia de cuanto debe ser la función de un director de combate. Este árbitro (?) no sólo carece de los conocimientos indispensables para cumplir su cometido, sino que lleva a cabo una cadena de intervenciones improcedentes que desarticulan la acción de los boxeadores, sumiéndoles en un mar de confusiones y nerviosismos en el que naufragan aptitudes y posibilidades.

El sábado, como remate de su desastrosa actuación, declaró vencido por k. o. a un boxeador que se hallaba incorporado antes de haber sonado el décimo segundo de la cuenta... Ciertos es que el caído e incorporado era ya víctima fatal de su adversario, pero esto no justifica ni sanciona una decisión absolutamente fuera de tiempo. Si el propósito del árbitro fué el evitar un castigo innecesario y hasta peligroso, pudo muy bien declarar, segundos después de reanudada

la pelea, la solución ajustada y precisa del k. o. t. Pero para llegar a esto se requiere ser un verdadero árbitro.

Pongamos nuestra esperanza en que no tarden en remediarse estos males, en evitación de alborotos como el que diera lugar la lamentable presencia en el ring del tal llamado árbitro.

### LA VICTORIA APRETA DA DE RAFAEL GAYO

Durante los tres primeros asaltos de su pelea con Garriga, se mostró Rafael Gayo perdido en la incompreensión del estilo sinieiro del catalán. Estabilizó su acción por pleno y total desconcierto, favoreciendo con ello el hacer seco y simple de su adversario; pero a partir del cuarto periodo prescindió el madrileño de todo intento interpretativo de la guardia cambiada que se le oponía y abrió el abanico de una agresividad descarnada y franca, en la que no tardó en quedar envuelta la figura recogida de Garriga, quien sólo buscó la difícil oportunidad de un golpe de fortuna.

La codicia de Gayo dió vida a un combate movido y rabioso en el que su contrario, terco y firme en su postura receptiva, imprimió los rasgos de sus reacciones en corto secas y profundas. Los tres últimos periodos se caracterizaron por un casi constante "clinch" en zona de cuerdas, con catarrata de cambio de golpes rebosantes de efectismo, aunque con poca efectividad...

Se proclamó vencedor al madrileño con merecida razón, pero sin demasiada holgura. Victoria de indiscutible valor e influencia en el porvenir del muchacho, que supo resolver con acertada visión los problemas de su enemigo "sinieiro".

### UN K. O. A LA FUERZA

¡Qué gran peleador bulle en la estampa de García Hidalgo! Un simple problema de enseñanza y de asimilación. Si el mozo quiere y puede, llegará lejos. Todo es cuestión de un buen maestro y una gran voluntad.

Su pelea con el semierucero catalán Nieto apenas si tuvo historia. Dos asaltos escasos de absoluto dominio del madrileño, cuyos golpes hicieron tambalear desde los primeros momentos la verticalidad del mediterráneo. Un golpe en "contra" determina el primer k. d., que enlaza a los pocos segundos con un gancho de izquierda, que es causa del final creado por la sola voluntad del árbitro. Y no insistimos más.

### KID DANIEL, SIN RESORTES

Mal combate el de Kid Daniel. Nos dió la impresión de hallarse preocupado y temeroso de sí mismo. Acusó una falta de confianza y seguridad que imprimió a su estilo una lentitud y un apagamiento que desdibujó la línea clásica de su estilo. Su paso por el ring apareció presidido por una gran rigidez en la que se perdieron los rasgos típicos de una elasticidad que fué nota característica en el hacer de este muchacho, que precisa remontar este bache en que se ha hundido.

Debido a esto que pudiéramos llamar colapso temperamental establecido—principio de temor inconsciente—una separación excesiva de piernas, que hizo aún más complicada y difícil su conquista de la distancia. El catalán Arias es un producto joven de la escuela catalana, hábil en la finta y en la repetición del golpe, pero sus puños no tienen esa peligrosidad que nos habían anunciado. Rigió el combate sin demasiadas complicaciones y hubo de conformarse con un fallo de empate excesivamente favorable para su contrario.

C. A. PALOMINO

# LOS RESTANTES PARTIDOS DE LA SEGUNDA DIVISION

### PRIMER GRUPO

♦ CORUNA, 2; EIBAR, 1.—Por dos tantos a uno el Deportivo venció al Eibar. El dominio del conjunto local fué patente en los dos tiempos, pero su delantero no tuvo suerte en los remates. El Eibar realizó un juego defensivo, con esporádicos avances. Se llegó al descanso sin que funcionara el marcador. En la continuación, Amodeo marcó los dos goles coruñeses, y Mujica el visitante. Arbitró el señor Galindo.

♦ TARRASA, 2; OVIEDO, 2. El encuentro Tarrasa-Oviedo se resolvió con empate a dos tantos. El club local celebró su jornada económica. El partido fué de dominio alterno, realizando los dos equipos un buen juego y mostrándose sus delanteros muy peligrosos. El primer tiempo terminó con empate a cero. Por el Tarrasa marcaron Paulino y Jiménez, y por el Oviedo, Xirau y Lalo. Arbitró acertadamente el señor Villa.

♦ CAUDAL, 0; ALAVES, 1.—El Caudal perdió ante el Alavés por un tanto a cero. El encuentro, técnicamente, estuvo carente de calidad. El equipo local hizo el peor partido de la temporada, dándose la circunstancia de que sólo tenía once hombres útiles para alinearse frente al Alavés. En la primera parte dominó ligeramente el conjunto visitante, mientras que en la continuación presionó el Caudal. El único gol fué obra de Alcora, siendo protestado por los jugadores locales y público. Arbitró el señor Torres Rodríguez.

♦ GERONA, 0; SABADELL, 2.—En el estadio de Vista Alegre

se celebró el encuentro Gerona-Sabadell, venciendo este último por dos goles a cero. El partido fué de dominio sabadellense, que aprovechó muy bien los fallos continuos de los medios volantes adversarios. Los tantos fueron marcados en el primer tiempo, por Xanin y Oribe. Arbitró acertadamente el señor Tomás López.

♦ LA FELGUERA, 2; AVILES, 0.—El equipo titular venció al Avilés por dos tantos a cero en un partido de constante dominio felguerino, basado en el juego de sus medios volantes, que libraron un partido completo. Si el tanteo no fué más elevado se debe a la gran labor realizada por el portero forastero. Fueron autores de los goles Velz y Erdozia. Buen arbitraje del señor López Zaballa.

### SEGUNDO GRUPO

♦ ELDA, 2; CEUTA, 2.—Con empate a dos tantos finalizó el partido Eldense-Atlético de Ceuta. El equipo forastero actuó con juego reposado y de gran clase, mientras que los allicantinos, con su juego característico, se impusieron en la segunda parte. El partido fué de excelente calidad y emocionante en todo momento. Por los locales marcaron Grande, de penalty, y Micieza, y por los ceutis, Sebastián. Arbitró el señor Ferré, que tuvo una actuación mediocre.

♦ ALCOYANO, 1; HERCULES, 1.—El partido Alcoyano-Hércules terminó con empate a un tanto. El encuentro careció de emoción, ya que desde el comienzo el Hércules se cerró a la defensiva; pero la ineficacia de los delanteros locales en el tiro

a puerta hizo posible el empate. El gol alcoyanista fué obra de Pepillo, de penalty, y el herculano, de Cortés. Arbitró el señor Pardo, bien.

♦ EXTREMADURA, 2; RECREATIVO HUELVA, 1.—Por dos tantos a uno el Extremadura batió al Recreativo de Huelva. El encuentro fué de juego nivelado, actuando los dos equipos con mucho entusiasmo. Se llegó al descanso con empate a un gol, marcados, el local, por Saborido, y el andaluz, por Cortázar. El mismo Saborido remató el segundo gol extremeño, siendo expulsado en esta segunda parte el onubense Cortázar. Arbitró el señor Meco, que tuvo una buena actuación.

♦ LEVANTE, 3; ALICANTE, 1.—El partido Levante-Alicante se resolvió con la victoria de los valencianos por tres a uno. Ganó justamente el Levante, equipo que se mostró superior a su adversario de punta a punta del encuentro. El gol local fué obra de López, y los visitantes, de Monchito y Vila (dos). Arbitró con errores el señor Osuna.

♦ MALAGA, 3; BADAJOZ, 0. El titular venció al Badajoz por tres goles a cero. El partido, en líneas generales, resultó interesante, mostrándose el Málaga superior a su enemigo, al que dominó en ambos tiempos, por lo que el resultado puede calificarse de justo, e incluso escaso. Fueron autores de los goles Cobo, Mangui y Cebrián. Arbitró bien el señor Vila.

♦ CORDOBA, 2; JEREZ, 0.—El encuentro Córdoba-Jerez finalizó con la victoria del primero por dos tantos a cero. El dominio

correspondió a los cordobeses en las dos fases, habiendo realizado el mejor encuentro de la temporada. El Jerez no llegó a inquietar nunca la meta local. Domingo y Torres fueron autores de los goles. Arbitró el señor Domingo, bien.

♦ MURCIA, 0; SAN FERNANDO, 0.—Con empate a cero tantos terminó el partido Murcia-San Fernando, disputado en La Condomina. Aunque dominara a ratos el conjunto local, jugó muy mal, por lo que fué protestada su actuación. Tampoco el San Fernando hizo nada destacable, llegando al final del encuentro en medio del general aburrimento y entre una bronca estrepitosa a los jugadores murcianos. Arbitró el señor Holgado, regular.

♦ TENERIFE, 2; BETIS, 1.—El equipo local derrotó al Betis por dos tantos a uno. Ambos conjuntos libraron un buen encuentro, dedicándose los sevillanos a una labor defensiva, sin descuidar nunca el ataque. Se llegó al descanso con 1-0 a favor del Tenerife, marcado por Tomás. El segundo gol canario fué obra de Julio, y el bético, de Del Sol, al lanzar un penalty. Arbitró el señor Martorell.

(Extracto de Mencheta.)

**HISA** Ofrece la mejor lana en el colorido más extenso.

Plaza Conde Miranda, 1  
Madrid  
(Antes y ahora San Miguel)  
Teléfono 48 04 31

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam



### CONSULTORIO GRAFOLOGICO

MARIA, Madrid.—Este tipo de escritura es distinto al de la consultante "Mary", pese a que el sobre está escrito por la primera, por lo que supongo que ustedes dos son amigas o familiares. No cabe duda que hay más femineidad, romanticismo y apasionamiento que en la anterior consultante, aunque quizá menos conocimientos. Usted, lectora, es entusiasta, activa y habilidosa, y un poco tímida, pese a la energía que pretende aparentar y con la que, en mi opinión, a muy pocos engaña. Hay cierta tenacidad en el rasgo de su rúbrica, que significa que, cuando está segura de una cosa, es muy difícil hacerla variar de opinión. Su generosidad, como su energía, es fingida, amiga lectora.

QUEVEDO BIS, Madrid.—Encantada de poder complacerle, admirado poeta, aunque no pienso pedirle un "sablazo" por ello. En primer lugar, porque a usted no le revelan sus rasgos como muy desprendido, y en segundo, porque es estudiante. Se descubre fácilmente por su escritura que es usted un joven intuitivo, ingenioso y simpático. Es emotivo, algo perezoso (como usted sabe) y bastante desmemoriado. Su personalidad no está totalmente cuajada, fruto, sin duda, de sus años. Observo que no parecen preocuparle problemas superiores, como si careciera usted de toda inquietud. Para terminar añadiré que su carácter es alegre, desenfadado, desprecupado y algo vanidoso.

EL COMENDADOR, Madrid.—Aunque me son necesarios algunos renglones más, dado el retraso de su consulta voy a intentar escudriñar en su forma de ser. Le juzgo de carácter bastante complicado, muy exaltado y ambicioso. Sus nervios no tardarán en ocasionarle alguna mala pasada. Por su impulsividad, audacia y ardor, que no cuajan con la edad que me revela, estoy segura que usted es de las personas que no se detienen mucho a pensar sus actos. Es temerario, despilfarrador y, ¡cómo no!, algo tímido. Me atrevería a asegurar que no es capaz de mantener una conversación ingeniosa con una mujer. Es reservado y muy sensual, pese a que sus creencias religiosas son de primer orden.

ATONON MACARRA, Guadalupe.—Debe usted repetir su consulta, pero en papel sin rayar, y con mucho gusto haré el análisis grafológico de su escritura tal como desea y sin esperar nuevo turno. ¿De acuerdo, lectora?

COULTER, Madrid.—Le agradezco el elogio que dedica, en inglés, al sol español y a nuestro carácter, y espero que comprenda lo que el análisis de su escritura revela. Espíritu rutinario, acomodaticio y subalterno. Tenacidad muy acusada. Temperamento artístico e ingenioso. Tranquilidad espiritual, pereza y generosidad. Sin embargo, su firma es complicada, como si hubiera pretendido disfrazarla. Intuyo que su perseverancia es fruto de una energía interior, que se manifiesta, seguramente, en los momentos difíciles. Sus conocimientos, que usted considera únicos, sin serlo, le hacen aparecer un poco pedante. Es desconfiado y algo dado a la mentira y el disimulo.

AMBICIOSA, Palencia.—Su escritura es rápida, sobrealzada y bastante femenina. Se adivina por ella que es usted poseedora de buena imaginación, de fantasía creadora, de gracia, ilusión y alegría. No cabe duda tampoco de que es egoísta y, quizá, algo maliciosa. Hay optimismo en sus rasgos, complacencia de sí misma y exaltación del "yo". Pero

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	×	=	Z	⊗	Habrà de hacer frente a un problema sentimental o financiero, que deberá resolver sin tardar, porque sus nervios empeorarán las cosas.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	×	Z	No serán demasiado cordiales las relaciones con sus familiares o compañeros de trabajo y deberá procurar no herir susceptibilidades.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊙	Z	⊗	=	Quienes le rodean le procurarán diversiones agradables, de las que usted podrá sacar el mejor partido imaginable. Consejo oportuno.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	=	⊙	×	⊙	Tendrá estimulado hoy su ingenio y su energía, por lo que son de esperar buenos resultados en casi todas sus empresas utilitarias.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	=	×	⊗	Sus actividades sociales o sentimentales tendrán un cambio inesperado, que le obligará a planear de manera distinta ciertos proyectos.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊙	=	⊗	=	Necesitará la ayuda de uno de sus próximos o amigos para salir al paso de una situación inesperada y embarazosa. Aumente su atractivo.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊗	×	×	Su sentido de la diplomacia le permitirá influir benéficamente sobre el nerviosismo de una persona con la que comparte un sector de su vida.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	×	⊗	+	Z	Una circunstancia pondrá al descubierto uno de sus asuntos privados; demuestre sangre fría, tacto y una buena dosis de valor. Evite el teléfono.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	=	⊙	Podrá contar con algunos éxitos si pone en práctica sus iniciativas y se deja llevar por su intuición después de reflexionar prudentemente.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	=	=	×	⊗	Su juicio sobre las personas tendrá hoy bastantes fallos y puede verse metido en un lío gordo si sus reacciones obedecen a sus propias impresiones.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊙	⊗	⊙	×	Compartirá la jornada con personas que le son gratas y es posible que alguien facilite la consecución de un deseo suyo bastante intenso.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊙	Z	⊗	La suerte le sonreirá en el terreno sentimental y en el de sus intereses positivos a condición de que muestre confianza en sí mismo.

### Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana:

Tendrán reacciones emotivas muy lentas, por lo que muchos les tomarán por orgullosos y fríos, cuando, en realidad, poseerán bastante sensibilidad y un comprensivo afecto hacia sus semejantes. Tendrán un gusto pronunciado hacia la vida retirada, a plena naturaleza, donde poder entregarse a filosóficos monólogos consigo mismos. Serán más profundos que brillantes y poco ágiles mentalmente. Se pasarán la existencia elaborando empresas y proyectos idealistas que difícilmente pondrán en marcha, aunque sí podrán hacerlos quienes les rodeen, convirtiéndose en cerebros gris de hombres más dotados para la lucha que ellos. Algunos caerán en lamentables errores con respecto a la justicia tradicional y se crearán para sí solos una moral aparte. Su punto débil, fisiológicamente hablando, será la cabeza. El número 18 les dará suerte. Su color favorable será el naranja. Su perfume, el heliotropo. Su talismán, el abedul.

### CLAVE

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ×
- Z PASABLE
- ⊙ MALO
- + PESIMO

también es cierto que no le faltan destellos de amor propio, vanidad, reserva y ensueños de grandeza. Sus creencias religiosas son muy sólidas.

SORAYA, Murcia.—Efectivamente, amiga mía, usted parece conocerse bien. Es reservada, bastante egoísta y variable. Coincido por completo con el principio del examen. Se descubren también en sus rasgos, aparte de una sensibilidad poco fuerte, una lucha íntima contra la decepción o depresión que la amenaza. Creame que lamento la situación en que se encuentra y que justifica esa lucha íntima. Es activa, trabajadora y encuentra además gusto en lo que hace, que es un mérito indudable. Yo la aconsejaría que rellenara ese vacío con más cariño, con más solicitud y comprensión, aunque quizá no sea muy necesario mi consejo, ya que las tres cualidades aparecen en su escrito. A menudo no puede contener sus nervios y se encoleriza, aunque pronto se le pasa. Parece ser también algo perseverante. ¿Me equivoco? Concluiré el examen añadiendo que es resuelta y bastante decidida.

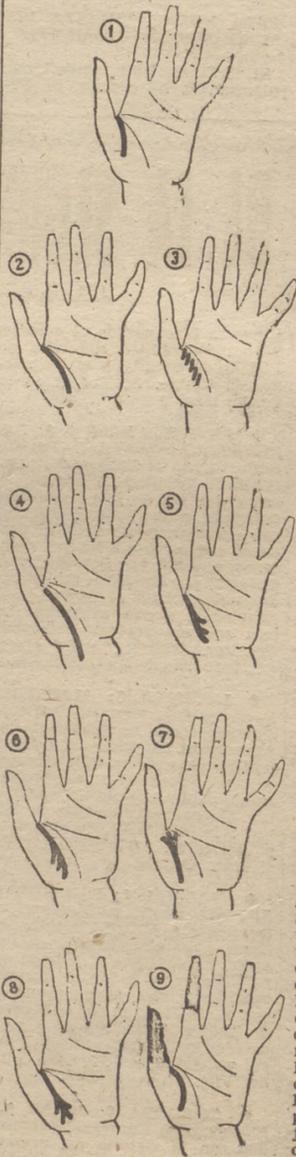
VILLAPELLELLI, León.—Acostumbro a no contestar particularmente a las consultas que me hacen, salvo en casos muy extremos, en que es indispensable esta medida, ¿de acuerdo, lectora? Y pasemos al examen de su escritura. Por ella deduzco que es usted mujer activa, precipitada, como consumida por el deseo de ir de prisa, fruto de un carácter temerario, exaltado e influenciado, en el que la excitación puede incluso llegar a ser agresiva. Es hábil, noble y ambiciosa. Todo, no cabe duda, lo hace con ardor y bravura, cosa propia en un temperamento apasionado como el suyo. Aunque no siempre, su espíritu es claro y abierto. Muy sincera, dócil, expansiva y generosa, usted deposita una gran seguridad sobre sí misma. Concluiré añadiendo que es inteligente, alegre y cordial, muy dada a hacerse nuevas amistades, a las que no acostumbra a defraudar. ¿Satisfecha, amiga mía?

HELENA

NOTA A LOS LECTORES.—Se recuerda que indispensable para cada consulta a las secciones de esta página, un cupón de "Ruleta Mágica", sin cuyo requisito no tendrán validez alguna.

## EL LENGUAJE DE LA MANO

### LA LINEA MARCIALIS



Por lo general, la línea Marcialis nace—de ahí su nombre—en el llamado monte de Marte menor, en el extremo superior de la línea Vitalis, y forma con ésta un ángulo. Luego discurre hacia el monte de Venus, Discurre, pues, bajo la influencia de Marte y de Venus. Esta línea es reflejo de la voluntad impulsiva y motora, e indica, en la mayoría de los casos, una fuerte capacidad ejecutiva. En lo que al temperamento se refiere, da una personalidad de tipo expansivo o, cuando menos, con tendencia a verse al exterior. En un buen esquema se refiere a la actividad aplicada a conseguir el éxito. En un mal esquema es indicio de temperamento colérico o litigante, así como de pasiones violentas y de falta de método.

Una línea Marcialis larga y bien dibujada (dibujo 1) es señal de resistencia física y de energía y aptitud para conseguir una posición estable. Una Marcialis larga y delgada (dibujo 2) significa que hay cierta inclinación a gozar de la vida intensamente, porque en el fondo del individuo alientan deseos de poder. Cuando la línea está marcada fuertemente y encarnada es que se posee un temperamento vengativo y cruel y que hay inclinación a las pasiones eróticas, sin reflexión. Varias líneas Marcialis delgadas expresan capacidad combativa. Varias Marcialis cortas y anchas (dibujo 3) indican dinamismo en la actualización de las ideas y en la aplicación de las mismas, pero siempre en forma desordenada. Si se trata de varias líneas cortas y delgadas es que el combativo no tiene la debida continuidad por defecto de las cualidades. Si la Marcialis termina en la rasceta (dibujo 4) es señal de euforia y optimismo. Cuando ofrece ramificaciones hacia fuera de la mano (dibujo 5) es que las actividades del individuo obedecen a motivos prácticos. Si tales ramificaciones van hacia la parte interna de la mano (dibujo 6) es que la acción es consecuencia de móviles más o menos ideales. Cuando aparece alguna

isla al principio es señal de actividades desordenadas. Si tal isla aparece en medio es que la actividad obedece a estímulos sensitivos. Si la isla está al final es prueba de actividad anormal casi patológica. Si la Marcialis está formada por varias líneas diferentes (dibujo 7) es que el individuo es incansable en el campo de la actividad. Si tales líneas aparecen al final (dibujo 8) es señal de dinamismo sostenido. Si la Marcialis termina en el punto medio del monte de Venus es que hay moderada intervención de lo personal sobre lo circunstancial. Si termina cerca del dedo pulgar (dibujo 9) es indicio de impotencia en la acción o de actividades que no se aprovechan lo suficiente.

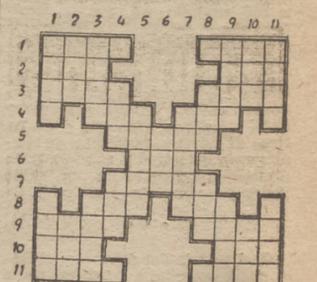
### FRIME

**CUPON**  
para una consulta  
a la RULETA MAGICA

### ¿POR QUÉ NO TIENE VD. UNA PRENDA

DE CUERO, ANTE, NAPPA O VELITONZ  
SENCILLAMENTE, PORQUE NO HA VISTO NUESTROS MARAVILLOSOS MODELOS, QUE A PRECIOS DE INAUGURACION Y CON FACILIDADES DE PAGO LE OFRECE  
**ALMACENES FINANCO** PLAZA MATUTE, 11

### CRUCIGRAMA POR K. B. ZAS



HORIZONTALES.—1: Cierzo árbol. Pez marino.—2: Adverbio. Costumbre.—3: Ayuntamiento de la provincia de La Coruña. Deseo.—4: Vocal. Metal. Al revés, onda. Punto cardinal. 5: Cierzo eclesiástico.—6: Pecado.—7: Piso. Último.—8: Vocal. Fiera. Cierzo animal. Punto cardinal.—9: Pintor contemporáneo español. Estás.—10: Labre. Recre.—11: Al revés, valle de los Pirineos. Campeones.  
VERTICALES.—1: Fruto seco. El primer hombre.—2: Aire regional. Altar.—3: Lecho de las aves. Uno de los cinco sentidos corporales.—4: Punto cardinal. Labra. De esta manera. Vocal.—5: Fallecimiento.—6: Al revés, pecado.—7: Acomete.—8: Vocal. Cerveza inglesa. Al revés, duración de lo eterno. Vocal.—9: Emanación gaseosa. Dios del amor.—10: Gasta. Nombre de letra.—11: Noveno. Atrévas.

# Dentro de siete años necesitamos contar con las primeras centrales nucleares

Debemos descartar la fórmula fácil, pero intolerable e inadmisible, de contratar todo el material y equipo industriales en el extranjero

EL INGENIERO SEÑOR SUAREZ CANDEIRA, JEFE NACIONAL DEL SINDICATO DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD, HACE UNAS DECLARACIONES SOBRE LA PROXIMA "EXPOSICION DEL ATOMO"

Dentro de muy pocos días se inaugurará en la Feria del Campo la Exposición del Atomo y sus Aplicaciones Pacíficas. El certamen, primero de este tipo que se celebra en España, está patrocinado por la Organización Sindical. Se han recibido aportaciones, generosas e importantísimas, de todos los países que en el momento actual se hallan en la primera línea de la investigación atómica. Hace unos días dábamos cuenta de la llegada a la Exposición del material norteamericano, y la noticia de ese arribo entronca hoy con la entrada en el recinto del certamen del material que envía Gran Bretaña.

Al Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad corresponde la iniciativa de la Exposición. Este organismo sindical ha demostrado en los últimos años una gran inquietud y preocupación por el tema de las aplicaciones pacíficas de la energía nuclear. El ilustre ingeniero don Daniel Suárez Candeira, jefe nacional del Sindicato, fué el organizador—ahora hace un año—de las Jornadas Nucleares, en las que por primera vez se divulgaban nociones fundamentales y técnicas sobre materia tan trascendental.

Próxima a inaugurarse la Ex-

posición del Atomo, el señor Suárez Candeira nos ha hecho las siguientes manifestaciones:

—En relación con España, ¿quiere usted hacer algunas consideraciones económicas y técnicas sobre el tema de la industria nuclear aplicado al caso concreto de nuestro país?

—Al contestar brevemente a su pregunta, me voy a referir exclusivamente a la obtención de energía eléctrica partiendo de los reactores nucleares y, por lo tanto, a la industria ligada a su erección y mantenimiento.

"En nuestra Patria, el organismo superior y rector en esta materia es la Dirección General de Energía Nuclear, en la cual está integrada la Junta de Energía Nuclear, y dependientes por lo tanto del Ministerio de Industria.

"Para que nuestro programa de necesidades energéticas se pueda desarrollar y cumplir eficazmente es absolutamente necesario contar con una industria nuclear propia.

"La Junta de Energía Nuclear, cuya labor desde sus comienzos ha sido ingente y eficaz, ha propuesto al Gobierno un programa nacional y cuyo objetivo primario y fundamental ha de ser el del desarrollo e implantación de una industria de energía nuclear. Y este programa crucial en el desarrollo de la economía española debe ser apoyado plenamente por todas las ramas de la industria.

"No ha de olvidarse que en el año 1965 necesitamos ya contar con las primeras centrales nucleares, y no hemos de permitirnos la menor pérdida de tiempo, como tan acertadamente nos lo ha dicho nuestro ministro de Industria.

"Dentro del periodo correspondiente al Plan Nuclear previsto es indispensable una previa acomodación y armónica conjugación de la industria pesada española, así como de la de transformación, las cuales habrán de realizar un esfuerzo considerable de coordinación interior.

"Para ello, el camino a seguir, como se ha hecho en otros países, es el de que las empresas importantes en las diferentes ramas de la producción, y especializadas en las principales técnicas que intervienen en el proceso, se agrupasen, formando poderosos grupos que lleven a efecto la construcción y realización de la central o centrales nucleares. Estos grupos deberán ponerse en contacto y obtener el asesoramiento y la colaboración técnica de las Comisiones oficiales o de las correspondientes organizaciones que constituyen centrales nucleares en los dos países más adelantados, que son Estados Unidos de Norteamérica y Gran Bretaña.

"La especialización en las principales técnicas que intervienen en la construcción de las instalaciones nucleares se refiere a la construcción civil, ingeniería mecánica, calderería y transmisión del calor, electricidad, electrónica y servomecanismos.

—Siguiendo en la misma línea de referencia respecto a la construcción de centrales nucleares para la producción de energía eléctrica, ¿está nuestro país en condiciones de construir por sí mismo los elementos, equipos y material necesario para el conjunto de las instalaciones?

—Dado el enorme volumen de inversiones que será necesario realizar de acuerdo con el crecimiento del consumo, no inferior al 9 por 100 anual, y siendo el ritmo de crecimiento en ese caso superior al del comercio exterior y al de la renta nacional, se justifica bien a las claras el gran esfuerzo que debemos desarrollar para llegar a la máxima nacionalización de la industria nuclear.

"Debemos descartar en todo momento la fórmula fácil, pero intolerable e inadmisible, de contratar todo el material y equipos industriales en el extranjero, limitándonos solamente a la construcción civil.

"Porque podemos hacerlo y porque además así debe ser, hemos de procurar que la mayor parte de los elementos, equipos y material, sea de origen y construcción nacional, para que la cantidad de divisas que haya de invertirse sea equivalente o inferior a la que nos exigen las instalaciones de las centrales de tipo clásico.

"Desde este punto de vista, al elegir el tipo de reactor se ha de tener en cuenta su dificultad constructiva en relación a las posibilidades de la industria española y a la obtención de materias

primas y elementos combustibles.

"Para nosotros es sumamente importante el hecho de que la aportación del combustible nuclear al precio del kilovatio-hora sea tan inferior a la de nuestros combustibles fósiles propios o importados.

"En España nos interesa producir lo siguiente:

"Los elementos mecánicos del reactor, vasijas de presión, tuberías, bombas, órganos de control, válvulas y, en general, todo el sistema de transferencia de calor y producción de vapor.

"Asimismo nos interesa acelerar la producción nacional de la parte convencional de las centrales nucleares: parte eléctrica de la central, con sus grupos de turbina-alternador, parque de transformación y equipos de maniobra y protección.

J. F. P.

# El miércoles, inauguración del Congreso Internacional de Estudios Sociales

PRONUNCIARAN DISCURSOS EL NUNCIO DE SU SANTIDAD, EL DIRECTOR DEL INSTITUTO DE FRIBURGO Y DON ALBERTO MARTIN ARTAJA

El día 7 se inaugurará en Madrid el Congreso Internacional de Estudios Sociales, promovido por el Instituto de Ciencias Sociales y Políticas de Friburgo, y que se propone analizar el problema de la desaparición de las clases medias y buscar una norma de conducta que sirva de pauta a los rectores de la vida económica social para evitar la ruina de un estamento en el que descansan valiosas reservas espirituales. Las aportaciones de economistas de diversos países a estas sesiones ampliarán de un modo real la perspectiva de un problema de carácter universal.

El Instituto de Friburgo cuenta con una notable experiencia que frecuentemente es consultada por gobiernos y parlamentarios. De sus Conversaciones salió el informe que utilizó León XIII para redactar su encíclica «Rerum novarum» en 1891.

El acto inaugural del Congreso tendrá lugar pasado mañana en el Consejo de Investigaciones Científicas, con discursos del nuncio de Su Santidad: padre

# EL GOBERNADOR CIVIL DE AVILA INAUGURA UN NUEVO TEMPLO EN AREVALO

Ofició en la ceremonia el prelado de la diócesis

AREVALO (Avila), 5.—El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en unión de otras autoridades provinciales y locales, presidió el acto de inauguración de un nuevo templo en el barrio de la Estación, destinado a atender las necesidades espirituales de aquella populosa barriada.

En la ceremonia ofició el prelado de la diócesis, doctor Moro Briz. (Cifra.)

## NUEVO GRUPO ESCOLAR

AVILA, 4.—En el pueblo de Riofrío se ha inaugurado un grupo escolar que comprende una escuela de niños, otra de niñas y una tercera de párvulos, construido por la Diputación Provincial.

Al acto asistieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y otras autoridades provinciales y locales. (Cifra.)

## INDEMNIZACION A LOS RADIOELECTROLOGOS DEL SEGURO DE ENFERMEDAD

Inserta el «Boletín Oficial del Estado» una orden del Ministerio de Trabajo por la cual se determina la indemnización que en concepto de gastos de material deberán percibir los especialistas radioelectrólogos que prestan sus servicios al Seguro Obligatorio de Enfermedad con instalación en sus propias que será de 48 pesetas por cada «unidad de servicio».

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**AUTOMOVILES**  
ESCUELA España. Alfonso XII, 58. Teléfono 27-62-44.  
CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 22-44-62.  
LA SALMANTINA. Conde de Peñalver, 24. 35-41-02.

**CONSULTAS**  
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)

**GRABADOS**  
CUADROS, marcos, molduras, láminas, estampas. Precios baratísimos. Jherr. Velázquez, 124.

**HIPOTECAS**  
HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

**TRANSPORTES**  
TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 33-42-38, 33-39-27.

## TRABAJO

**OFERTAS**  
NECESITAMOS montadores calefacción. Teléfono 23-20-71.  
IMPORTANTE: ¿Quiere usted crear un magnífico porvenir? Contra reembolso 45 pesetas enviamos relación unas cien firmas que necesitan representantes y corresponsales. Apartado 15.013. Madrid.

**TORNEROS**  
LOS NECESITA  
WORTHINGTON, S. A.  
Fábrica: Embajadores, 173  
SR. MELENDEZ (511)

Madrid, lunes 5 de mayo de 1958

# Concentración TEXTIL 1958

**¡¡Desde hoy!!**

Una exhibición sin precedentes de tejidos y estampados.

**ADMIRE**

Todas las creaciones de la Moda internacional en nuestra

PLANTA SEGUNDA

*El Corte Inglés*

A SU SERVICIO CON LA MODA



Palacio de la Música  
"Adiós juventud"

Una película de estudiantes, en Pisa, "Adiós, juventud", viene a ser, en su argumento—salvando las distancias literarias—, como una visión italiana de nuestra "Casa de la Troya", donde el protagonista es el optimismo, el desenfado y también la ilusión de los jóvenes estudiantes.

No pretendieron los realizadores de este film otra cosa que procurar un alegre entretenimiento al espectador, y lo han conseguido; los episodios reflejados en la pantalla, extraídos de la picaresca estudiantil, y la simpatía de los personajes, llenan la sala de optimismo; la imagen y el diálogo se juegan ingeniosamente para procurarnos continua diversión.

En Pisa, como en Santiago de Compostela o en otros lugares donde hay estudiantes, ocurren las mismas cosas, las pensiones de "trato familiar" son todas casi iguales y los problemas, las reacciones y la situación de los muchachos y muchachas que en tales ambientes viven son también las mismas; por eso estas historias resultan fácilmente comprensibles y resultan siempre entretenidas.

La interpretación es excelente, y destaca la labor de Antonio Cifariello, Franco Fabrizi, Vana Vivaldi, Mireille Granelli y Elisa Montés.

Hay una oportuna y graciosa intervención de Vittorio de Sica, que hace una brillante demostración de sus facultades artísticas; su presencia eleva el tono de la película.

El director, Luigi Filippo d'Amico, conduce la acción correctamente, pero por caminos trillados; nos parece que no aprovechó totalmente las posibilidades del guión.

GARCIA DE LA PUERTA

La película francesa  
"Sin familia", en el  
Festival Internacional  
en Bruselas

Dentro del marco de las manifestaciones artísticas que se celebrarán en el Festival Internacional de Bruselas, desde el 31 de mayo al 15 de junio próximo, tendrán lugar las proyecciones de los films más destacados de la producción mundial.

Para representar a la cinematografía francesa, acaba de ser seleccionada oficialmente la película "Sin familia", realizada por André Michel basándose en la famosa novela de Hécator Malot.

"Sin familia" tiene como principales intérpretes a Gino Cervi, Pierre Brasseur, Paulette Goddard y el gran actor infantil Joel Flateau.

"Un rey en Nueva York"

"MI PELICULA MAS DIVERTIDA, MAS CONMOVEDORA, MAS INTERESANTE", DECLARA CHARLES CHAPLIN

A raíz del estreno de "Un rey en Nueva York", Charles Chaplin ha declarado que es su película más divertida, más conmovedora y más interesante. Esta afirmación es la expresión sincera de un juicio que ha de encontrar resonancia adecuada en los millones de espectadores que esperan impacientes la nueva creación de Charles Chaplin.

El tema pone sobre el tapete de la actualidad un mundo turbulento lleno de contradicciones, al que pone un comentario jocoso, lleno de inspirados matices, el genio de un gran artista: Charles Chaplin.

El público reirá desde las primeras escenas; se entusiasmará con la presencia de la bellísima Dawn Addams y comprenderá la ternura que encierran muchos de sus fotogramas.

"Un rey en Nueva York" ha sido escrita, producida e interpretada por Charles Chaplin, quien además es autor de la música y del guión.

Filmayer presenta esta gran superproducción.

**cine**

UN NUEVO TRIUNFO DE ROMY



De todas las actrices del cine europeo que más popularidad gozan en España hay que destacar, en primerísimo plano, a Romy Schneider. La deliciosa actriz alemana que desde "Sissi" goza de las simpatías de nuestro público. Ahora, Interpeninsular Films presenta "La joven heredera", donde Romy hace gala, una vez más, de sus extraordinarias condiciones de actriz. Coincide el estreno de esta película con la segunda visita a nuestra patria de la popular estrella, y el cine Gran Vía se honra presentando esta joya de la cinematografía alemana que deleitará a los espectadores y, en especial, a los múltiples admiradores de la citada estrella.

Emissiones conmemorativas del "Día del Sello"

Ha publicado el «Boletín Oficial del Estado» una orden de la Presidencia del Gobierno por la que se disponen emisiones conmemorativas del «Día del sello» en las provincias de Guinea Española, de Ifni y del Sáhara Español para 1958.

"Aventuras de John Silver", primer film de piratas en cinemascope

Por primera vez, el espectacular alcance del Cinemascope se utiliza para realizar una extraordinaria superproducción de aventuras... Maravillosas aventuras de piratas, que subyugarán a niños y mayores por sus arriesgadas situaciones, espectaculares luchas, feroces abordajes... Toda la era remota y perdida de la piratería, revivida en "Aventuras de John Silver", con los inmortales personajes creados por Robert Louis Stevenson en su obra "La isla del tesoro".

En "Aventuras de John Silver" todo es nuevo, todo es distinto. Y la única relación que existe con "La isla del tesoro" son los personajes y el fabuloso tesoro de Flint, enterrado en aquella isla.

Robert Newton, en el personaje de John Silver el largo, hace la más genial creación de su malograda carrera artística.

Selecciones M. Aparicio presentará hoy, lunes, esta colosal película de aventuras en los cines Actualidades y Beatriz, autorizada para menores.

Kirk Douglas quiere hacer el "Strogoff" en Rusia

HOLLYWOOD. —El actor cinematográfico Kirk Douglas, que preside la compañía de producción Bryna, ha revelado que ha solicitado permiso de las autoridades soviéticas para filmar en Rusia la película «Miguel Strogoff».

En caso de obtener la autorización soviética, el rodaje de la película comenzará en la semana próxima.

En la película actuarían destacadas figuras de la cinematografía de ambos países, y el propio Kirk Douglas sería el protagonista masculino. Una actriz rusa interpretaría el principal papel femenino. (Efe.)

Dawn Addams, seductora estrella de "Un rey en Nueva York"

Uno de los grandes atractivos que posee el último film de Charles Chaplin, "Un rey en Nueva York", es la presencia en la pantalla de la juvenil y seductora Dawn Addams, encantadora "estrella", que en esta producción se coloca a la altura de las más famosas figuras internacionales.

Su grácil silueta está en la línea de su destacada actuación como primera figura femenina de "Un rey en Nueva York" al lado del genial Charles Chaplin.

Deslumbrante de bella, avispada en su papel de agente de publicidad de la televisión, expresiva y vivaz en el gesto, Dawn Addams constituye la gran revelación, para no desentonar al dar la réplica artística al gran comediante y maestro del cine que es Charles Chaplin.

"Un rey en Nueva York" es una producción con argumento, guión, música e interpretación de Charles Chaplin, y muy pronto la veremos en nuestras pantallas, presentada por la prestigiosa marca Filmayer, S. A.



INTERPOL EN ACCION



Nunca se puso tanto vigor, tanto realismo y tanta acción como en esta película que lleva por título "Cuatro en la frontera", episodio que ha recogido la manera, la audacia, la temeridad con que actúan los contrabandistas de oro. Aprovechando el suceso del robo ha creado una trama de auténtica delincuencia, en la que se pone en juego la sagacidad, el heroísmo y la perfecta organización de Interpol en su lucha denodada e implacable contra el crimen.

"Cuatro en la frontera", que presenta Procines y que se estrena hoy lunes en el cine Rex, descubre para el público todo el gran y misterioso tinglado en que se monta el más estudiado y horroroso delito, que en esta producción adquiere verismo impresionante. A las órdenes del director, A. Santillán, interpretaron sus complicados personajes Frank Latimore, Adriano Rimoldi, Armando Moreno, Juan de Landa y las extraordinarias Danielle Godet y Claudine Dupuis. En colaboración especialísima intervienen en el reparto Miguel Ligeró y Gerard Tichy

Amor, palabras y todo lo demás, en "Hablemos de amor"

Los personajes de "Hablemos de amor", producción Ariel-Electra, que presenta Filmayer, son intenciones irónicas y forman una peripetia divertidísima. Vittorio de Sica y Gino Cervi son antagonistas y hay entre ellos una tremenda lucha de palabras, mientras una pareja de adolescentes sienten el primer latido de amor. Amor, palabras y todo lo demás, en una deliciosa trama dirigida por uno de los más famosos realizadores europeos: Alessandro Blasetti.

Junto a Vittorio de Sica y Gino Cervi, cuyo prestigio no vamos a calificar ahora, figuran Elisa Cegani, gran intérprete del cine y teatro italiano, de quien siempre recordaremos "La corona de hierro"; los actores españoles Félix Fernández y Nicolás D. Perchicot; Jerónimo Meynier, uno de los jóvenes actores de "Inolvidable amistad"; la actriz Isa Pola y la deliciosa Carla Gravina.

Con verdadero éxito de público "Hablemos de amor", la más deliciosa y divertida de las películas italianas, ha entrado en su tercera semana de proyección en el aristocrático cine Capitol.

El estreno de "La joven heredera" coincide con la presencia en España de Romy Schneider

La deliciosa estrella que, desde un tiempo a esta parte, se ha situado en primerísima fila, siendo una de las estrellas favoritas de nuestro público, reaparece en nuestras pantallas en la película de Interpeninsular Films, "La joven heredera". Una nueva Romy esta vez interpreta su papel más sentimental, una comedia que hará las delicias del público, sobre todo en el sector femenino. Hans Albers, el veterano actor de la pantalla alemana, da réplica a la deliciosa "Sissi" en este film, que ha dirigido el experto realizador Heral Braun. En "La joven heredera" encontrará usted los paisajes más maravillosos y el centro de verano más importante de toda Alemania, donde la mayor parte del film ha sido rodado. La joven heredera de un importante hotel duda entre el amor de dos jóvenes. Al final, gracias a los consejos de un viejo camarero que la conoce desde niña, se inclinará por el que verdaderamente pertenece a su corazón.

Interpeninsular Films se honra presentando esta nueva película de Romy Schneider, que acredita la fama de la citada estrella. A partir de hoy, lunes, la pantalla del cine Gran Vía proyectará este simpático y delicioso film, que será, sin duda, el de mayor éxito en la semana de fiestas de San Isidro.

DANZAR SALVAJES

El productor Darryl F. Zanuck, con el director John Huston y las estrellas del cinemascope en color por De Luxe "Las raíces del cielo" ("The roots of heaven"), entre ellas Errol Flynn, Trevor Howard, Juliette Greco y Eddie Albert, soportaron un viaje de un par de horas hasta dar con el poblado de Boli para presenciar las danzas de sus nativos al son de los tambores y otros rudimentarios instrumentos para producir sonidos, un espectáculo

por demás impresionante, que se vio iluminado de improviso por las luces de los automóviles y camiones de los expedicionarios. "Las raíces del cielo", que se ruedan en cinemascope y color, para ser distribuidas por la 20th Century-Fox, serán filmadas en Africa-Ecuatorial Francesa,

**CAPITOL**  
Jueves próximo, SOLEMNE ESTRENO  
Millones de espectadores esperan la última y más grande creación del genio del cine  
**CHARLES CHAPLIN**  
Un Rey en Nueva York  
CON LA DESLUMBRANTE DAWN ADDAMS  
Olivier Johnston - Maxine Audley - Michael Chaplin  
Argumento, guión, música, producción, dirección e interpretación:  
**CHARLES CHAPLIN**

GACETILLAS

**BRODERICK CRAWFORD EN LA TELEVISION ESPAÑOLA**  
Si usted tuviera un televisor, vería todos los viernes a este excepcional actor en un episodio de la serie "Patrulla de tráfico". Y si este televisor fuese un Philips, al conseguir la máxima perfección en imagen y sonido "viviría estas aventuras".

**TEATRO MARIA GUERRERO**  
El miércoles 7, a las 11 de la noche, estreno de "Tránsito de madrugada", original de Santiago Moncada, Dirección Calderón de la Barca 1957. Dirección, Claudio de la Torre.

**Funciones para mañana: TEATRO**

**ALCAZAR.**—Rafael Rivelles. 7 y 11: La cárcel sin puertas (de José Antonio Jiménez Arnán).  
**CALDERON.**—(39-13-33.) 7-11: Antonita Moreno con Retablo de Maravillas.

**CIRCO PRICE.**—(Teléfono 21-63-19.) 7-11: Circuitos Carcellé presenta su Nuevo Programa Monstruo de Altas Variedades, con la reaparición de Marisol Reyes (la Novia de Madrid), Alfredo Reyes, Trudi Bora y sus partenaires Tony y Agudín, Irma Vila, Rossa y Noppi, Lola Romero, Trio Frankis, Oro y Joselillo, Quin Romero, Jaime Martínez, Ballet Maravillas, etc. ¡Un divertidísimo espectáculo, pletórico de estrellas! ¡Precios corrientes! (Despáchase para tres días.)

**COMEDIA.**—Compañía de Alberto Closas, 7 y 11: Buenas noches, Bettina, comedia con ilustraciones musicales de Garinei y Giovannini, adaptación de Alfonso Paso. Música de Kramer, arreglos de Jesús Franco. (Sensacional éxito). Tres últimas semanas.

**CUMICO.**—(Cia. Pastora Peña, con J. M.º Roder y H. Pimentel.) 7-11: Yo traigo la lluvia. Dirección, José Luis Alonso.

**ESLAVA.**—(31-19-64.) 7 y 11: Lo mejor del ayer por los mejores de hoy: Natí Mistral en Te espero en Eslava, Historia del teatro Eslava comentada por Tony Leblanc, con Raquel Rodrigo y la colaboración de la genial Pastora Imperio. Director: Luis Escobar. Martes noche no hay función por descanso compañía.

**ESPAÑOL.**—Compañía titular. Director, José Tamayo, 7 tarde y 11 noche: Enrique IV, de Piran-

**Teatro de la Zarzuela**

Miércoles, 14 noche

**VUELVE... LA GRAN REVISTA INTERNACIONAL CARRUSEL MAGICO**

CON

**Nicole BLANCHERY CASSEN**

**Mercedes MOZART**

**Mary Carmen CASAS**

**Ballet inglés "Floderic Girls"**

**KAREN KUDLA y JUAN PAU**

CON

**Ballet español Modelos - Conjuntos Orquesta Jazz Sinfónico**

Un grandioso espectáculo musical para alegrar y divertir a madrileños y forasteros en las FIESTAS de SAN ISIDRO

Localidades desde 15 pesetas

**CARTELERA de ESPECTÁCULOS**

dello, nueva versión de Tomás Borrás, con Carlos Lemos, Elisa Montés, José Bruguera, Miguel Angel y la colaboración de Irene López Heredia.

**FUENCARRAL.**—7-11: Zori, Santos-Codexo en Carambola (de Baz, música, García Morcillo).

**GOYA.**—(Goya, 22. 25-32-17.) 7 y 11: Antonio Casal, en Un pisito de solero (de Tejedor y Sedano), con Carmen Lozano. El mayor éxito cómico.

**INFANTA ISABEL.**—(Compañía titular.) 7,15-11,15 (5.ª semana): El amor... y una señora. Lo más divertido de Carlos Llopi. La más graciosa creación de Isabel Garcés.

**LARA.** (Cia. titular). 7-11: Patata (de Marcel Achard, en adaptación de Juan Ignacio Luca de Tena), 133 y 134 representaciones.

**LATINA.**—(Cia. titular revistas Antonio Garisa, Mari Begoña.) 7-11: El Festival del Beso. Últimos días. Jueves 8, 11 noche: Homenaje a Mari Begoña. Sensacional fin de fiesta.

**MADRID.**—(21-56-94.) 7-11: Producciones Barnúm presenta a Rosita Fornés (la máxima "ve-

Palacio de la Prensa.—Retorno al pasado.

**PAZ.**—7-11: Lili falta a clase (Erika Remberg).

**POMPEYA.**—7-11: Las noches de Cabiria (Giulietta Masina, Amadeo Nazzari). 4.ª semana.

**PROGRESO.**—7-11: Maruzella (Marisa Allasio, Renato Carosone). Ferriniacolor.

**REAL CINEMA.**—7-11: Lili falta a clase (Erika Remberg).

**REX.**—(Teléfono 47-12-37.) Continua, de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Cuatro en la frontera (Frank Latimore-Adriano Rimoldi). Estreno.

**RIALTO.**—7-11: La violetera (Sara Montiel, Raf Vallone). Eastmancolor.

**ROXY A.**—El estudiante mendigo.

**ROXY B.**—Los violentos.

**SAN MIGUEL.**—7-11: Manos sucias (Amadeo Nazzari, Katia Loritz).

**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11: Manos sucias (Amadeo Nazzari, Katia Loritz).

**NO LLEGUE TARDE, ROXY PRIMA.**—Espoz y Mina, 1, segundo. Relojes más baratos que en Marruecos.

**POMPEYA PALACE**  
Giulietta Masina  
Las noches de Cabiria  
3<sup>ª</sup> semana

dette" de América), que triunfa diariamente con la revista Los 7 pecados; Grandioso éxito!

**MARAVILLAS.**—(Cia. revistas maestro Cabrera, Angel de Andrés, con Carmen de Lirio.) 7-11: Una mujer explosiva. 6.ª semana. Venta anticipada.

**MARIA GUERRERO.**—(31-76-94.) Miércoles 7, a las 11: Estreno de Tránsito de madrugada, de Santiago Moncada, Premio Calderón de la Barca 1957. Dirección, Claudio de la Torre.

**MARTIN.**—(Nueva compañía de revistas Muñoz Román.) 7-11: Exitazo colosal de Una jovencita de 800 años (de Muñoz Román, Moraleda y Cofiner). Triunfo clamoroso de la revelación de esta temporada, Licia Calderón, y de toda la compañía. Despáchense localidades sin aumento con 5 días.

**RECOLETOS.**—(Calvo Sotelo, 16, 26-98-78.) 7-11: Los tres ecéteras de don Simón (de Pemán). Mary Carrillo, Guillermo Marín y compañía titular.

**REINA VICTORIA.**—(Lili Murati.) 7-11: Especialista en tímidos. Últimas representaciones. Jueves, estreno: Querida familia.

**ZARZUELA.**—Miércoles noche. Vuelve la Gran Revista Internacional Carrusel Mágico, con Nicole Blanchery, Cassen, Mercedes Mozart, Mary Carmen Casas, Ballet Floderic Girls, Karen Kudla y Juan Pau con Ballet Español, modelos, conjuntos y orquesta de jazz sinfónico. Venta anticipada. PARA VER BIEN los espectáculos, gafas, gemelos. Optica América. Carmen, 8.

**CINES**

**SESION NUMERADA**

**ALBENIZ.**—7-11: Aquellos tiempos del cuplé (Lillian de Celis). Technicolor. Rotundo éxito. Localidades con cinco días.

**AMAYA.**—Guendalina.  
**AVENIDA.**—(21-75-71.) 7-11: Así mueren los valientes (Technicolor, cinema scope). Fred McMurray, Dorothy Malone, Tolerada.

**BARCELÓ.**—7-11: Manos sucias (Amadeo Nazzari-Katia Loritz). Benilure.—El fotogénico.

**CALLAO.**—7-11: El hombre del paraguas blanco (José Luis Ozores, Lorella de Luca). Tolerada.

**CAPITOL.**—7-11: Hablemos de amor (Vittorio de Sica). Carlos III.—El estudiante mendigo.

**COLISEUM.**—7-11: El mayor éxito mundial: Diana (La ragazza del Palio). Technirama, Technicolor. (Diana Dors, Vittorio Gassman.)

**GRAN VIA.**—7-11: La joven heredera (Romy Schneider). Tolerada.

**LOPE DE VEGA.**—(47-20-11.) 7-11: Revelación (May Britt, Francisco Rabal). Tolerada. Luchana.—El fotogénico.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7-11: ¡Adiós, juventud! (Antonio Cifariello-Franco Fabrizzi).

**SESION CONTINUA**

Actualidades.—Aventuras de John Silver.

**ALBA.**—(27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: Ha pasado un hombre, Anastasia.

**Albarrán.**—La panadera y el emperador y "La Bella Magie". Alcalá.—Suspense en comunismo y El caso O'Hara.

**Alcántara.**—El abrigo de visón y Sin ti todo es tiniebla. Alexandra.—Fuga sangrienta.

**Alhambra.**—Y... eligió el infierno y Un traje blanco. América.—El Padre Pitillo y Ellos y ellas.

**Apolo.**—El hombre de Kentucky y Los amantes del desierto. Aragón.—Pleto de sangre y Noche Dama de París.

**Argel.**—Ha pasado un hombre y Anastasia, la última hija del Zar. ARGUELLES.—Continua 5: Manos sucias (Amadeo Nazzari-Katia Loritz).

**Arizona.**—Las locuras de Tin-Tan y Espadas cruzadas. Astoria.—Ariane y Totó busca piso.

**Astur.**—Y... eligió el infierno y Cuatro caras del Oeste. Avemaria.—Para siempre y Tifón sobre Nagasaki.

**Avenida (Vallecas).**—Así es Madrid y ¡Qué familia!. Ayala.—Hacia el crimen y El secreto de Ana.

**Azul.**—La chica del barrio y La señora Chenier. Becerra.—El último cuplé.

**Béquer.**—Extraña aventura y El último cuplé. Bellas Artes.—Amores de un impostor.

**Bellas Vistas.**—Intriga extranjera y Primavera en el corazón. Bellón.—El amor de Don Juan y Cuentos de Roma.

**BENAVENTE.**—10: La lotería del amor (Technicolor, David Niven), Hombre olvidado (Kirk Douglas).

**Bilbao.**—Amores de un impostor. CALIFORNIA.—(57-28-15.) 4: Tres pasos hacia horca, Proa cielo.

**Candelijas.**—El fotogénico. Carretas.—Vendrá un día y Nizar, agente secreto.

**Castilla.**—Jeromín y Safari. Cervantes.—Los enamorados y Fuego escondido.

**COLON.**—5: Sierra maldita y Niágara (Marilyn Monroe-Joseph Cotten, Technicolor).

**Covadonga.**—Y... eligió el infierno y El capitán fantasma. Cristal.—La mano del extranjero y Trágica obsesión.

**Chamarín.**—Los últimos cinco minutos y Un rey en solitario. Chamberí.—La zapatilla de cristal.

**Chiki.**—El renegado y Johnny el cobarde. Chueca.—Todos somos necesarios y Gran mundo en Montecarlo.

**Delicias.**—Primavera en el corazón y Policía internacional. Doré.—Los ladrones somos gente honrada y Chacales del mar.

**Dos de Mayo.**—Sor Angélica y La puerta abierta. Elcano.—El bigamo y El imperio del terror.

**España.**—Quíreme con música y El bigamo. Espronceda.—Serenata en el Valle del Sol y Policía internacional.

**Europa.**—El puente del diablo y Anastasia, la última hija del Zar. Excelsior.—El enigma de un diario y Ariane.

**CINE GRAN VIA** Hoy, lunes, GRAN ESTRENO

**VUELVE SU ESTRELLA FAVORITA EN LA MAS SENTIMENTAL DE SUS INTERPRETACIONES**

**EN UN PARAISO DE FELICIDAD, ROMY SCHNEIDER VIVE UNA TIERNA Y DELICADA HISTORIA, DONDE EL AMOR Y LA JUVENTUD SE CONJUGAN EN UN MISMO SIGNIFICADO**

**ROMY SCHNEIDER**  
**HANS ALBERS**

**La joven heredera**  
**DIRECTOR: HARALD BRAUN**

**AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS**

**Felipe II.**—Contrabando y La última vez que vi París. Figaro.—Días de amor y Nosotros los pecadores.

**Flor.**—El derecho de nacer y Las diablucas. Florida.—Susana y yo y Puerto de Nueva York.

**Galileo.**—Ha pasado un hombre y Anastasia, la última hija del Zar. Generalife.—El asesino anda suelto y Sin conciencia.

**GONG.**—Continua 5: Maruzella (Marisa Allasio-Renato Carosone). Ferriniacolor.

**Goya (Vallecas).**—Esclavas de Cartago y Llamas contra el viento. Granada.—Japón bajo el terror del monstruo y El maestro.

**Iberia.**—Sinfonía en oro y El solitario. Ibiza.—Y... eligió el infierno y Cuatro caras del Oeste.

**Ideal.**—El fotogénico. Imperial.—La vidadora y Gran mundo en Montecarlo.

**Imperio.**—Cuando la vida nace y Muchachas de azul. Infantas.—Guendalina.

**Isis.**—Cuatro pasos por las nubes y La puerta abierta. Lavapiés.—Sinfonía de amor y Ellos y ellas.

**Lepanto.**—Mañana será otro día y La carga de los rurales. Lido.—Siete esposas para un marido y Amores de un impostor.

**López de Hoyos.**—Trampa de acero y La strada. Lusaretta.—Tras sus propias huellas y Gran mundo en Montecarlo.

**MAGALLANES.**—5: Camino cortado y Gran mundo en Montecarlo.

**Maria Cristina.**—El salario del miedo y Sinfonía de amor. Metropolitano.—El último cuplé y París... Palace Hotel.

**Montecarlo.**—La vidadora y ¡Qué familia!.

**Montera.**—La cárcel de cristal y Policía internacional. Montija.—Han robado un tranvía y Safari.

**MONUMENTAL CINEMA.**—Continua 5: Tres horas para vivir e Ilusión de medianoche (Jean Marais). Mundial.—Guantes de acero y Mi tío Jacinto.

**Murillo.**—Y... eligió el infierno y Cuatro caras del Oeste.

**MUNOZ SECA.**—(31-51-41.) 10: Viaje de novios, La novia de San Petersburgo. Agfacolor.

**Narváez.**—Cuando el valle se cubre de nieve y Policía internacional. Odeón.—El valle de la venganza y Amores de un impostor.

**Olimpia.**—Sueños de circo y Palbrito y yo.

**Orna.**—La vidadora y Gran mundo en Montecarlo.

**PALACE.**—4: Las noches de Cabiria. Palacio del Cine.—Fuga sangrienta.

**PANORAMA.**—10 mañana: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). 2.ª semana.

**París.**—Mujeres en la calle y El último cuplé.

**Pelayo.**—La Centenaria y Ernesto y El maestro.

**Peñalver.**—El último cuplé. Pez.—Los amantes del desierto y Hacha de guerra.

**Pizarro.**—Los jóvenes años de una reina y Misión temeraria.

**Pleyel.**—Maravilla y Safari. Postas.—La panadera y el emperador y Los amantes del desierto.

**Praga.**—Esclavas de Cartago y Un ángel pasó por Brooklyn.

**Princesa.**—Amores de un impostor. Príncipe Alfonso.—La familia Trapp y otra.

**Príncipe Pio.**—Maniques de París y El último cuplé.

**Proyecciones.**—Maruzella. Quevedo.—Viaje de novios y Ellos y ellas.

**Roma.**—Rob-Roy el gran rebelde y Un tesoro en el cielo.

**Sainz de Baranda.**—Ha pasado un hombre y Anastasia, la última hija del Zar.

**Salamanca.**—Maruzella.

**SAN CARLOS.**—4,30: Cara de bronce (Marina Vlady), El último cuplé (Sara Montiel), Armando Calvo). Eastmancolor. 2.ª semana.

**San Cayetano.**—Luna de miel agitada y María Antonieta.

**SAN DIEGO.**—(Pte. Vallecas.) 5: Torero por alegrías, Los enamorados.

**San Francisco.**—El hombre que

vivaba despacio y Sissi, emperatriz. Savoy.—El malvado Carabel y Noche Dama de París.

**Sevilla.**—Un día perdido y Mi hermana Elena.

**SOL.**—10 mañana: Sucedió así (Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida), La mujer del día (Vivina Lisi).

**Tetuán.**—El zorro pierde el pelo y Ariane.

**TIVOLI.**—5: Guendalina (Jacqueline Sassard), 2.ª semana.

**Toledo.**—El Piyayo y Un caballero andaluz.

**Urquijo.**—Ha pasado un hombre y Anastasia, última hija del Zar.

**Usara.**—Huyendo de sí mismo y El grande ser joven.

**Vallehermoso.**—La ladrona, su padre y el taxista y Policía internacional.

**Velázquez.**—Magia verde e Infierno de los héroes.

**Ventas.**—Ellos y ellas y El difunto es un vivo.

**Vergara.**—Amores de un impostor. Victoria.—Cuando el valle se cubre de nieve y Policía internacional.

**Voy.**—Peluca en versión original.

**Cinema X.**—El ojo de cristal y Nápoles en otros tiempos.

**SALAS DE FIESTA**

**MOULIN ROUGE** (Molino Rojo).—Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid.

**TEYMA.**—Tres orquestas. Grandes atracciones, con el gran Faico y Koren and Kraeber.

**NO VAYAS AL MEDICO SI NO ES POR VERDADERA NECESIDAD. PIENSA QUE HAY OTRO ASEGURADO ESPERANDO. LA ATENCION Y EL TIEMPO DEL MEDICO HA DE SER PARA LOS ENFERMOS**

**ALBERTO SORDI** Lea **LIA PADOVANI** Lia **JACQUELINE PIERREUX**

**EL SEDUCTOR**

El cómico más genial de nuestro tiempo, que nos garantiza la carcajada continua...

**MINISTERIO DEL AIRE**  
DIRECCION GENERAL DE AEROPUERTOS  
Junta Económica Central  
ANUNCIO

Teniendo necesidad de adquirir esta Dirección General distintas clases de RODILLOS COMPACTADORES VIBRATORIOS, se admiten ofertas, catálogos, descripciones y características de los mismos. Dicha documentación deberá entregarse o remitirse a esta Junta Económica (en sobre cerrado).

Madrid, 30 de abril de 1958.—El secretario de la Junta Económica Central, Antonio Lloredo Cantolla.

MADRID CLUB

EL HIPODROMO Y SU KINDERGARTEN

Bueno, la segunda palabra, ustedes disculpen que me quiera dar pisto, viene a decir algo así como jardín de la infancia...

descubrió que los caballos hablaban un lenguaje muy parecido al alemán. Véase Jonathan Swift, «Viajes de Gulliver».

Y ya todo tiene una clara relación cuando en el programa de nuestro hipódromo se lee una acotación sobre los niños menores que no pagan entrada.

No quiero, aunque el programa lo puntualice, repetir la edad tope de los niños. Todo depende de la mirada benigna del ordenanza y acomodador de cada puerta.

Pero, en conjunto, salvando la general, donde no hay bar cerca ni donde sentarse, sino caballos próximos y ese césped tan bello que los internacionales llaman «pelouse», todo está dominado por el signo infantil.

Las familias se han dado cuenta que en el Hipódromo hay un buen momento para tirar de la oreja a Jorge, con

benplácito de la costilla, encantada de alternar con el gran mundo, y, de paso, los niños juegan con las hierbicitas. Los niños dan unos gritos agudos, prodigiosos, de golondrinas en celos.

—Irish..., en español Eire—decían, entusiasmados—. Mira tú como la alegre infancia es partidaria del adusto y archipatriótico De Valera. Los mayores, los que tenemos hijos que ya, como unos hombres, pagan su entrada, hemos jugado por cuerdas clásicas, por no decir antiguas.

Esta vez no han ganado las cuerdas antiguas. Sólo ganan los gritos alegres de los niños. Criaturas que proceden de muchas economías del Mercedes, del Seat 600, del taxi, de la Vespa y del autobús. Las cuerdas antiguas van cediendo el sitio a las colas del autobús.

Eugenia SERRANO

La festividad de la Santa Cruz fué conmemorada con diversos actos ENTREGA A LA ESPOSA DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO DE UNA DE LAS ARTISTICAS CRUCES SIMBOLICAS

Se han celebrado diversos actos, organizados por la Tenencia de Alcaldía de Chamberí, para conmemorar la festividad de la Santa Cruz. Fueron instalados artísticos altares, adornados con profusión de flores y se concentraron en la plaza del Dos de Mayo las cruces que habían de tomar parte en el desfile.

tregada horas antes a la esposa de S. E. el jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco. Por último, reunida la Comisión, acordó conceder tres primeros premios a las cruces presentadas por Parques y Jardines, Limpiezas y Casa de Jaén.

Maquinaria Cerámica. INSTALAMOS FABRICAS COMPLETAS. CONDICIONES INMEJORABLES. FACILIDADES DE PAGO. EXPLOTACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A. FERNAN GONZALEZ 37 - MADRID

Las fiestas de San Isidro PROGRAMA PARA HOY Y MAÑANA

Hoy, a las seis y media, actuación del carro de los títeres en el barrio de Aravaca.

Mañana, a las nueve de la mañana, en el Círculo de la Unión Mercantil, campeonato nacional de espada.

A las once, en el Club de Campo, campeonato internacional amateur de golf.

A las cinco, en el Círculo de la Unión Mercantil, campeonato nacional de sable.

A las seis, en el Club Puerta de Hierro, finales de la Copa Gamazo (polo).

A las seis y media, actuación del carro de los títeres en el distrito de Chamartín.

A las ocho, actos religiosos. Empieza la novena al Santo Patrono de Madrid en la catedral. Terminará el día 14. En la catedral sagrada, don Alejandro Martínez Gil, canónigo de la santa iglesia catedral.

DISTRIBUCION DE "COCIDOS" EN ESPECIE EN EL DISTRITO DE LA INCLUSA

El próximo día 25 la Asociación Benéfica para Socorro de los Pobres del distrito de la Inclusa, con motivo de las fiestas de su Santo Patrono, San Isidro Labrador, distribuirá entre los necesitados del distrito mil seiscientos "cocidos madrileños", en especie, que constarán de lo siguiente: 400 gramos de garbanzos, 500 gramos de patatas, 100 gramos de fideos, 500 gramos de verduras, 50 gramos de morcilla, 50 gramos de chorizo, 50 gramos de tocino, 250 gramos de carne, 500 gramos de pan, postre y dos pesetas en metálico.

Las solicitudes pueden dirigirse al domicilio social, calle del Oso, número 19, hasta el día 14.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Pino. Atún.—2: Asi. Uso.—3: Sada. Afán.—4: A. Oro. Alo. O.—5: Abate.—6: Ira.—7: Atico.—8: A. Oso. Ave. O.—9: Dall. Eres.—10: Are. Ore.—11: Nara. Ases.

VERTICALES. — 1: Pasa. Adán.—2: Isa. Ara.—3: Nido. Oler.—4: O. Ara. Asi. A.—5: Obito.—6: Ari.—7: Ataca.—8: A. Ale. Ove. A.—9: Tufo. Eros.—10: Usa. Er.—11: Nonno. Oses.

EL «FLASH» DE HOY



VALENTIN presenta...

GENTO INTERESA a un club italiano



«GANARIA MILLONES, DE VERDAD»

Gento es jugador de moda en toda Europa. Un club italiano se interesa, ofreciendo sumas incaleculables por el extremo izquierdo del Real Madrid.

Ayer hablamos con Gento de la verdad de esta cuestión: —No sé nada concretamente, porque no creo que piensen en mi traspaso. De todas maneras sé que varios equipos italianos podrían contar conmigo si el Madrid me dejase marchar.

—¿Ofrecen mucho dinero? —Allí quedaría bien resuelto mi futuro. Ofrecen sumas de sueno por los jugadores que les interesan.

—¿Su opinión respecto a este asunto? —No creo que el Madrid me dejase marchar.

—¿Marcharía usted? —H o m b r e... ¡acabamos de ser campeones de Liga! Déjeme pensar sólo en eso ahora.

VALENTIN San Alberto, núm. 3 Cocina selecta. Un local especial para usted.

FRAC T I C A N T E : TU LABOR CALLADA, PERO EFICAZ, LE ES NECESARIA AL SEGURO. DASELA

LAS ENFERMEDADES PSIQUICAS Y SUS RELACIONES CON EL ESPIRITU LA PINTURA PAISAJISTA ESPAÑOLA NO PUEDE SER UNA EXPRESION DE INFINITA MOVILIDAD, SINO DE INCONMOVIBLE PERMANENCIA

SABADO, en el Ateneo. Conferencia del profesor Janz. La salita ya nos es simpática, es acogedora, familiar, con sus grandes cortinajes grises que esconden una pantalla de proyección. De la calle del Prado llega el bullicio de la gente alegre, que ya presiente los festejos del Patrón.

El tema de la conferencia del profesor Janz es árido: «Historia del espíritu y psicopatología». A pesar de que a nosotros nos parece así, hay muchos eruditos en Madrid que disfrutan con estas cosas.

«Las relaciones existentes entre la psicopatología y la historia del espíritu ha sido considerada hasta el presente como una hijastra de la ciencia y es algo que exige la trascendencia del puro conocimiento clínico y la colaboración de diferentes especialidades.»

Luego pasó el conferenciante al punto principal de su conferencia: una cuestión médico-histórica, en la que trata de buscar el nexo causal entre las formas fenoménicas en que se han manifestado las perturbaciones psíquicas y la historia del espíritu.

«Para ello, además del material histórico y de las fuentes disponibles es preciso tener en cuenta que el objeto del estudio está sometido a un constante cambio en el curso de la Historia.»

Esta primera parte de la conferencia tuvo un carácter doctrinal, y la segunda, experimental, en la que expuso, en relación con el espíritu, las enfermedades psíquicas conocidas en la antigüedad, en la Edad Media, y en los tiempos modernos.

Finalmente, y como conclusiones profesionales, dedujo el conferenciante que siempre han existido enfermedades psíquicas, pero no siempre se han observado sus relaciones con el espíritu.

«Algunas de estas enfermedades han cambiado con el curso de la historia. Otras permanecen Pero siempre en la esfera más ínfima del hombre han sido, en cierto modo, un reflejo de lo divino.»

«LO ESPAÑOL EN LA CREACION ARTISTICA»

DENTRO del curso «Lo español en la creación artística», pronunció una conferencia en el Ateneo don Antonio Almagro sobre el tema «Algunos ejemplos de la evolución del paisaje en la pintura europea, el paisaje moderno de España.»

Comenzó su disertación el co-

mandante Almagro haciendo un breve estudio sobre la aparición del paisaje como tema de inspiración para el artista. Se refirió al paisaje en Europa en el último tercio del siglo XIX y señaló certeramente que representaba una fuga mística y panteista hacia un infinito cualquiera.

«Es el mismo sentimiento nórdico de infinidad temporal que vimos encarnarse en los campos de menhires del neolítico, en la arquitectura gótica durante la Edad Media o en el barroco ultrapirenaico. Así en la técnica empleada por el artista europeo para plasmar el paisaje en el lienzo se observa en seguida que tiende a presentar ante el espectador un cambiar continuo de luces y una tremenda movilidad infinita del trozo del universo captado en el lienzo.»

Habló como final de la continuación del paisaje en la pintura española y dijo que el paisaje español tenía que ser una cosa muy diferente.

«No puede ser una expresión de infinidad movilidad, sino de incommovible permanencia.»

LITERATURA PORTUGUESA POR EL PROFESOR FILGUEIRA

EN el salón grande del Ateneo pronunció ayer la última de las tres conferencias que ha dado el profesor Filgueira Valverde.

La tercera charla estuvo dedicada a Camoens, al cual acaba de consagrar el doctor Filgueira el más amplio estudio aparecido hasta ahora en España.

CURSILLO SOBRE «CARBONES POBRES»

HA sido clausurado en el Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento el cursillo que sobre «Carbones pobres» ha sido desarrollado por los técnicos especialistas franceses Albert Folliot, Henri Guillon y Pierre Dussosoy.

Este tema, que ha sido tratado y seguido con todo interés por los especialistas en cementos, trató de los carbones ricos en cenizas y más generalmente en todas las materias que continen combustible en pequeña proporción, la presencia de inertes, molesta y que impide la utilización de la energía contenida en ellos.

Se presentaron interesantes comunicaciones sobre la materia anunciada en el cursillo, de las cuales los presentes sacaron importantes conclusiones.

Raquel HEREDIA

HOY en MADRID

Información religiosa

Martes día 5. — Santos: Juan Ante Portam Latinam, Benito Evodio. Misa de San Juan Ante Portam Latinam, color rojo.

EXERCICIOS ESPIRITUALES PARA MATRIMONIOS

Del 12 al 17 de mayo se celebrará en la casa «Betania», de El Espinar (Segovia), una tanda de ejercicios espirituales internos para matrimonios. Los niños que no puedan ser dejados en Madrid serán atendidos por psicólogas y demás personas competentes en pabellón aparte. La tanda será dirigida por un sacerdote, doctor en Sagrada Teología (de la Sección de Ascética y Mística). Irá seguida de un día de convivencia o breve cursillo, en el que se plantearán y discutirán los problemas más actuales del matrimonio moderno, bajo la dirección de un médico especialista y de un pedagogo.

Avisos varios

ACTOS PARA HOY

A las siete. — Centro Cultural de los Ejércitos: Don Mariano Yusta: «Nacionalismos». —Ateneo: Sesión de homenaje a Ataulfo Arribas, en la que interpondrán Antonio Fernández-Cid, Orquesta de Cámara y el Coro de Cantores de Madrid.

—Consejo Superior de Investigaciones Científicas: Don José Escario: «Presente y futuro de la mecánica del suelo».

A las siete y media. —Real Sociedad Geográfica: Don Jorge Federico von Stecker: «Breve crisis de los factores geográficos de la República Argentina».

A las ocho. —Consejo Superior de Investigaciones Científicas: Profesor Karl Terzaghi: «Explotación del subsuelo y proyecto de la presa de Assuan».

—Centro Cultural de los Ejércitos: Comandante Almagro: «El paisaje en la pintura española y europea».

SERVICIO MEDICO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA El doctor don Luis García Bayes, con domicilio en Alberto Bosch, 3, consulta de cinco a seis y teléfono 39-13-46, encargado de la asistencia domiciliar a los socios de la Asociación de la Prensa del extrarradio, ha pasado a encargarse del mismo cometido en la zona del distrito de la Universidad, en la vacante producida por fallecimiento de don Manuel García Egea.

FACILIDADES PARA LOS VISITANTES A LA FERIA DE MUESTRAS DE VALENCIA La Cámara Oficial de Comercio de Madrid comunica a sus asociados, expositores y a cuantas personas deseen visitar la XXXVII Feria Muestrario Internacional de Valencia, la cual tendrá lugar del 1 al 20 de mayo del corriente año, que tiene a la disposición de quien lo solicite cédulas de visitante a dicho Certamen, con las que obtendrán billetes de ida y vuelta del ferrocarril en sus distintas clases a precios reducidos, pudiendo utilizar toda clase de trenes.

CUPON DE CIEGOS El número premiado el sábado es el 154.

Farmacias de guardia

Paseo de las Delicias, 1; Tribunale, 25; Ferrocarril, 31; Torres Miranda, 12 (frente a Jaime Comendador); Atocha, 32; Marqués de Cubas, 3; Pacifico, 27; Narváez, 50; avenida Doctor Esquerdo, esquina avenida Niño Jesús; Peñascales, 68; Conde de Aranda, 7; Velázquez, 70; Goya, 89; Alcalá, 181; Lista, 69; Diego de León, 63; General Zabala, 26; Joaquín Costa, 7; prolongación General Mola, 257; Mostoles, 32 (Ciudad Jardín); García de Paredes, 78; Avila, 29; San Bernabé, 112 (frente Iglesia Dolores); Ponzoano, 29; Feljoo, 12; Cardenal Cisneros, 69; Trafalgar, 14; Espiritu Santo, 10; Hortaleza, 66; Fortuny, 12 (ed. Marqués de Riscal, 11); Campocamor, 7 (esquina a Santa Teresa); Infantas, 9; Seixalud, 16; Espoz y Mina, 9; Arenal, número 15; plaza de la Provincia, 4 (esquina a plaza de Santa Cruz); Fernández de los Rios, número 40; Boix y Morer, 18 (frente P. M. M.); Reina Victoria, 44; Olite, 48; Hernani, 65; Bravo Murillo, 257; Franco, Rodríguez, 80; plaza de la Moncloa, número 14; Andrés Mellado, 1; Ferraz, 53; Luisa Fernanda, 17; avenida de José Antonio, 68; Segovia, 8; Toledo, 53; colonia Manzanares, plaza Meseta, 8; Doctor Sanchis Banus, 31 (colonia Moscardó); Martínez Moya, 20 (Almendrales, Usera); camino alto de San Isidro, 8 (Puente de Toledo); Tordo, 9 (esquina a Pedro Diez-Generales Ricardo, 136; barriol Terol); Avefría, 6 (Carabanchel Bajo); Ramón Serrano, 18 (Carabanchel Bajo); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); carretera de Toledo, 29; plaza Molino de Viento, 1 (colonia Molino de Viento); Carrera de San Isidro, 12 (Puente de Segovia); carretera de Aragón, 25; Samba-ra, 67 (esquina Argentina-parque Quintana); Caudillo de España, número 17 (Canillas); Achuri, 15 (barrio de Bilbao); Edipo, 15 (barrio de San Blas); Mártires de la Ventilla, 28 (Tetuán); Albendiego, 64 (Tetuán); avenida Monte Iguelo, 20 (Puente de Vallecas); avenida de la Albufera, 48 (Puente de Vallecas); Imagene, 15 (Puente de Vallecas).

En mayo flores. Fantasia para abrigo, colores lisos... 105. Paños para abrigos de primavera, en pelo cardado... 235. Otomanes y labrados de fantasía en negro, para abrigos de verano... 38. Glacés y fayas para vestidos, extenso colorido... 35. Tropicales.—Esterillas y multitud de fantasías... 42. Sedas estampadas de gran calidad, desde... 35. Brocados y brocados para abrigos y trajes de chaqueta, desde... 65. Blusa seda cuadritos 95 Pts. Falda lana 190 Pts.



## Diariamente, un comando de reporteros en la calle

### ESTO PASA EN MADRID



### DOS FECHAS «A CAMPEONES»

◆ CAMPEONES.—Dos jornadas a campeones. A deportistas auténticos. Cuando, en la Delegación Nacional de Deportes, el ministro secretario general, don JOSE SOLIS RUIZ, imponía la condecoración a JOAQUIN BLUME, gimnasta, sonó una atronadora ovación. Condecoraba al campeón de Europa, al creador de las más bellas estampas gimnásticas que se hayan soñado jamás. Aseguir para todos los públicos. Para todos o casi todas las sensiblerías, "porque la belleza es la única que tiene el privilegio de ser al mismo tiempo la más visible y la más encantadora", que dejó escrito PLATON. No sé si aquellos hombres que rompían sus manos en aplausos, en su mayoría deportistas, ovacionaban al éxito o al sacrificio para conseguirlo. Al joven catalán, de origen germano, al muchacho que se sacrificó al máximo, para el que el alcohol es palabra prohibida, para el que sólo en un par de ocasiones le dieron las tantas de la noche en la calle.

—Cualquier ligereza, pensar que por una vez no ocurrirá nada, puede hacerle perder a uno un campeonato. Blume volvió a Barcelona inmediatamente. Le espera el duro entrenamiento, porque piensa—¿remota esperanza?—en esa nueva Olimpiada, ya que en la anterior no pudo tomar parte. Junto a Blume, los restantes campeones. Una corona de laurel en forma de medalla de plata, impuesta en la solapa de un hombre noble.

◆ BANQUETE.—Celebremos anoche la proclamación del Madrid como campeón de Liga. Lo más curioso fue ALBERTA, centinela del Zaragoza, que se sintió coplero y dijo jotas y todo. Se desbordó el entusiasmo de SANTIAGO BERNABEU, que quiere la Copa de Europa a toda costa. Esta vez sí, atléticos y madridistas coinciden en el deseo. Nosotros, siempre al margen de los discursos, sabemos que como premio a los jugadores se les entregarán 15.000 pesetas a cada uno por partido jugado. Y unas 50.000 pesetas si ganan en Bruselas. Golpes al "higado" de la Caja fuerte del Madrid, pero justo premio a los campeones.

Cuidado, señora...

◆ CON TRUCO.—Este truco es truco nuevo, admirada DONA MARIA. Si usted no se pasase todo el día junto al fogón, seguro que la flamante lavadora eléctrica, regalo de su marido el día del veinte aniversario, hubiese quedado inservible. Pero usted descubrió lo que creía equivocación del operario y no era, ni más ni menos, que el nuevo truco de estafa:

El "señor" estafador lee la

guía de teléfonos. Se va a la portería de la casa y pregunta por los señores de PEREZ. Sube y llama: "Soy el que viene a arreglar la lavadora eléctrica." Puede que la señora esté fuera de casa y que la muchacha crea que, en efecto,

### HOY: USA

(ACUARELAS DEL CARICATURISTA)



El popular Usa, nuestro compañero Fernando Usabiaga, expone acuarelas en el Círculo de Bellas Artes. Y con gran éxito. Esta vez dejó al margen la caricatura. La especialidad que le hizo famoso entre los lectores de periódicos.

—Yo siempre me he dedicado a pintar. Aunque no pertenezco a ninguna academia, a ningún grupo determinado. Soy absolutamente independiente, que es la única manera de hacer lo que a uno le da la gana. Así, desde los catorce años, edad a la que vendí mi primer cuadro, una copia de un lienzo de Murillo, en setenta y cinco pesetas.

—¿Subió mucho la cotización?

—Hasta quince mil pesetas, como mínimo, por lienzo.

—Y en caricatura, hablémos de aciertos.

—La de Eisenhower, fácil, porque tiene una gran personalidad.

—¿La más difícil?

—La de Vittorio de Sica. Es personal, pero tiene demasiado movimiento y es difícil captarle la expresión.

—¿Muchos enjados por la caricatura?

—¡Y gordos! Como el de Luciano Covaleta. Al parecer, no le saqué «bien».

(Autocaricatura de Usa.)

Por ANTONIO D. OLANO

era preciso el arreglo. Entonces el buen hombre la desmonta, la examina. Finalmente carga con el motor y dice:

—Es necesario llevarlo al taller. Dígame a la señora que mañana sin falta tendremos aquí el motor arreglado.

Después mira a MARUJITA, la mucama, y con un guiño le dice:

—No te preocupes, guapísima, que me daré prisa para que tus preciosas manos no tengan que "agrietarse" lavando.

Y el truco está dando resultado. Esperemos que a partir de ahora disminuya el éxito.

(Foto Mamegam.)

### FILA CETO

PASTORA PEÑA Y LUIS ESCOBAR

NATURALMENTE, la gran primera actriz Pastora PEÑA no ha pensado todavía en renovar su cartelera. El éxito de «Yo traigo la lluvia» es cada día mayor y, probablemente, no necesitará de más estrenos para su temporada en el Cómico. Pero, para su importante gira, y aun para su vuelta en la próxima, ha de preparar con tiempo sus planes. En su poder cuenta con varias importantes obras extranjeras y españolas. Y en su afán constante de superación y de dar variedad al montaje de los estrenos, sabemos que se ha dirigido a Luis ESCOBAR para que sea este gran director teatral el que resuelva y dirija la primera comedia que haya de representar la compañía que encabeza. Suponemos que Luis ESCOBAR saldrá, para bien de todos, de su voluntario letargo y aceptará de buen grado la oferta de Pastora PEÑA.

«GILA» Y «EL ZORRO», FRENTE A FRENTE

SERA en Sevilla, próximamente. En la semana que hoy comienza, «GILA» y Pepe IGLESIAS se van a enfrentar. Aquel, en el teatro San Fernando, y éste, en el Cervantes. Con sus respectivos espectáculos. Ya van a tener donde reír los sevillanos.

Risa a reacción, a chorro. Lleno hasta la última fila. Unos gozan con «EL ZORRO», otros se mondan con «GILA». Y el empresario—sin titildice, contento: «Me forro.»

\*\*\*

A compañía de teatro radiofónico ya está casi formada en su totalidad. Pronto iniciará su actuación en Madrid, aunque todavía no podamos decir en qué sala. Fernando COLLADO nos facilita los nombres de las primeras figuras que han de interpretar la obra de SAUTIER CASASECA «La dama de verde». Son Elena ESPEJO, conocidísima estrella de la pantalla, que pisará por primera vez la escena; Pedro Pablo AYUSO, el simpático actor de Radio Madrid; Maruja GARCIA ALONSO, actriz de reconocida valía, y Rafael ARCOS, el gran actor galán.

YORICK

### MURIO UN HOMBRE BUENO

El sábado, por la tarde, recibió cristiana sepultura el cadáver de Nicolás Navarro, conocidísimo actor y excelente persona. Contaba sesenta y siete años de edad, y la muerte le sobrevino de inesperada manera.

Había nacido en Zaragoza, y pertenecía a una familia acomodada de la simpática capital de Aragón. Comenzó estudios universitarios, pero su vocación teatral pudo más que los deseos familiares, y a los diecinueve años ya trabajaba en los escenarios como profesional. Perteneció a las más famosas compañías de comedias—Francisco Morano, titular de los teatros de Lara, Comedia e Infanta Isabel—, y más tarde formó su propio elenco, compartiendo la cabecera con su esposa, María Bassó.

Uno recuerda quizá por primera vez a Nicolás Navarro en la obra de su paisano Juan José Lorente «Madrugal en la cumbre», estrenada con singular fortuna en el teatro de la Corredera Baja. Luego, ya no dejamos de verle y aplaudirle en las comedias de Benavente, los Quintero, Marquina, Muñoz Seca, Linares Rivas y tantos otros. Hace pocos años hubo de abandonar la escena, pues fué intervenido por el doctor Tapia, quien le practicó la traqueotomía. Y entonces dirigió la compañía de su hija María Esperanza, notabilísima actriz.

El recuerdo de Nicolás Navarro, actor, perdurará en la memoria de todos los aficionados, y el de Nicolás Navarro, hombre caballeroso y bueno, en cuantos le conocimos. Jamás escuchamos de sus labios una censura o un comentario adverso para nadie. Todo merecía su elogio o a todo le encontraba una disculpa. Era lo que se dice un hombre bueno, y su personal modestia, una de sus virtudes más calificadas.

El entierro constituyó una sentida demostración de sus muchos afectos, pese a no haber sido previamente anunciado.

Descanse en paz el gran actor y noble caballero, y reciban su viuda, María Bassó; sus hijos: María Esperanza y Félix, todos tres magníficos comediantes, y su otro hijo, José Luis, escritor también con grandes aficiones teatrales, la sincera expresión de nuestra más sentida condolencia.—L. M. L.

### «Doña Francisquita», en Viena

El 31 de este mes se iniciará el Festival Internacional de Música, en Viena, con la zarzuela española «Doña Francisquita».

Como elementos españoles intervendrán en la representación la cantante Ana María Iriarte y el maestro Odón Alonso. Decorados, de Burgos; vestuario, de Cor-tezo.

La obra se cantará en alemán, idioma perfectamente conocido de Ana María Iriarte, que hará «La Beltrana».

### PLAZA DEL DOS DE MAYO: «Ifigenia», de Eurípides.

No abundan—mejor dicho, faltan en absoluto—las obras dramáticas dedicadas a la epopeya del 2 de mayo, salvo las de circunstancias escritas inmediatamente después de la fuga de las tropas napoleónicas. Por esto que pudiéramos calificar de avitaminosis dramática, el Teatro Popular del Departamento de Cultura de la Delegación Nacional de Educación tuvo que echar mano de la tragedia de Eurípides «Ifigenia en Aulida» para asociar en alguna manera el teatro a la conmemoración de la Independencia.

La patética historia de la hija de Agamenón, adaptada para la representación de anoche por José María Rincón y dirigida con su habitual pericia por Gustavo Pérez Puig, fué felizmente interpretada por Maruchi Fresno, con Lola Alba, Valeriano Andrés y Félix Navarro.

El público siguió atentamente la peripecia de la tragedia y aplaudió a todos con mucho calor y entusiasmo.

V. F. A.

## Teatro

MAYO 9 Viernes

ESTA ES LA FECHA SEÑALADA PARA EL GRAN ACONTECIMIENTO!

## CIRCO AMERICANO

EL FABULOSO CIRCO DE MULTITUDES, MAS FANTASTICO Y SENSACIONAL QUE NUNCA, SE ACERCA, POR FIN, A MADRID



Avenida del Generalísimo SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES

### «UN MUNDO DE SORPRESAS MUNDIALES» INEDITAS EN LA VIDA DEL CIRCO

Con la presentación en España de la sensacional trapecista española mundialmente famosa como EL ORGULLO DEL RINGLINDEN DE EE. UU.,

### «MISS MARA»

El clown suizo internacional, figura de la actualidad,

### «NOCK EL PAYASO»

Y un sin fin de auténticas novedades de primera magnitud en un super-espectáculo gigante de

¡¡3 HORAS DE DURACION!!

Oficiales primera  
Añilador sierras  
Añilador outillage  
Fábrica de maquinaria  
GULLIET  
D. Esquerdo, 221 (3.493.)

### HOTEL MULTADO

Por la Dirección General de Turismo ha sido impuesta una multa de 1.250 pesetas al hotel Maroño, de Bilbao, por percepción de precios superiores a los legales.

## PUEBLO se lee en toda España

Madrid, lunes 5 de mayo de 1958

TARRAGONA ESTRENA PUEBLO

Rascacielos con «heliopuerto» para Barcelona

BARCELONA, 5. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Joaquín GRAU) — En su recorrido de inspección directa, iniciado en Aragón y que terminará en Lérida, llegó ayer a Tarragona el ministro de Agricultura, señor Cánovas.

Tras dejar en la iniciación de su jornada de ayer la zona regable de Valmuel, situada en la parte occidental de Alcañiz (Teruel), en la que el Instituto Nacional de Colonización, en su labor conjunta con el Ministerio de Obras Públicas, ha puesto en explotación 3.181 hectáreas, hasta hoy improductivas—convirtiendo de ellas 2.374 en útiles para el riego—, se dirigió el señor Cánovas García hacia Villafranco del Delta, en la provincia de Tarragona. Ahí no se trataba de nivelar tierras y asegurar su regadío a los que habían de serles donadas—como es el caso de los colonos asentados en Campillo de Franco y Alpeñes del Caudillo, los dos pueblos erigidos en la zona de Valmuel—, sino de ganar terreno al mar en un esfuerzo para aprovechar hasta el máximo el segundo delta del Ebro.

Al llegar a Villafranco del Delta, al igual que en los demás puntos de su recorrido, el ministro de Agricultura, tras enterarse sobre el terreno de lo efectuado, se reunió con el alcalde y con cuantos colonos desearon estar presentes—todos—para oír sus peticiones y resolver sus problemas sobre la marcha. La falta de luz, así como la de comunicaciones telefónicas, fueron las ausencias de las que se lamentaron los labradores de Villafranco. La luz se hará dentro de dos meses; pero, entretanto los tendidos se terminan, el señor Cánovas García ha dispuesto se les suministre mediante un grupo electrogénico que hasta el nuevo poblado se llevará. En cuanto al teléfono, con la colaboración de los mismos colonos, pronto será también una realidad en Villafranco del Delta.

Realmente esos dos problemas se reducen a un ligero retraso por dificultades imprevistas surgidas en la ejecución de lo ya puesto en marcha. Y son casi palabras gratas a los oídos de todos, cuando esos oídos—un recogido en los Monnegros el sollozo de un alcalde y los lamentos de un pueblo pidiendo agua. No el agua milagrosa que en las rogativas se piden al cielo, sino el agua ya embalsada y dispuesta para su distribución, si no lo hiciera imposible, entre otras ausencias, la de sifones en los conductos.

Sollozos de un alcalde que recogió el subsecretario de Obras Públicas, que en los Monnegros se unió al ministro de Agricultura, a don Cirilo Cánovas, que está recorriendo uno a uno, con gran detenimiento, los pueblos erigidos y obras realizadas por el Instituto Nacional de Colonización, para ver, oír y sentir las inquietudes de unos colonos convertidos en propietarios, así como para resolver de forma directa y sin papel timbrado los problemas que los afectan y dependen de su Ministerio.

RASCACIELOS CON «HELIOPUERTO» PARA BARCELONA

El que la Ciudad Condal posea muy pronto rascacielos depende ya tan sólo de los barceloneses. Desde hace años se tiene solar y maqueta, se cuenta ahora con el dinero. El Municipio ha autorizado la obra. Sólo hacia falta el «sí» de la ciudad.

El solar es una amplia manzana circunscrita por las céntricas calles de Pelayo-Vergara-plaza de Cataluña. La maqueta, ya conocida de muchos españoles, es la presentada en la Bienal de 1955 por el arquitecto e ingeniero don José María Bosch Aymerich, con la que tanta expectación causó y tantos galardones ganó. Se habló ya entonces de su ejecución, pero toda la fuerza que debía levantar el rascacielos se perdió en inútiles discusiones. Al parecer, sólo un hombre sabía que tarde o temprano, en el amplio solar Pelayo-Vergara-Cataluña, se levantarían rascacielos de veintinueve pisos, una mole sobre otra triangular de impresionante belleza en su conjunto. Ese hombre era el propio autor de la maqueta. Pero una maqueta y un solar no bastaban para dar a Barcelona «su» rascacielos. Era preciso mucho dinero. A la disposición de todo él—más de 350 millones de pesetas—condiciona el Ayuntamiento la autorización, ya que no quería hallarse con otra Sagrada Familia, de interminable ejecución. Al fin, don José María Bosch Aymerich lo ha conseguido: de un poderoso grupo catalán; ha sido evidentemente un alarde de penosa peregrinación, ya que quien tenía solicitado de varios países de América Latina su proyecto para llevarlo a cabo, deseando se asentara en Barcelona, tuvo que hacer, como un novel, muchas visitas con los planos de su obra debajo del brazo.

Todo está dispuesto para que Barcelona pueda poner dentro de pocos años la bandera española a cien metros de altura, poseer tres cines, un teatro y un hotel más, así como el primer «heliopuerto» de España. Para todo ello sólo hacía falta que los barceloneses diesen su aprobación. Creo será dada de forma unánime. Entre otras razones, porque la capital de España posee ya el edificio España y dará pronto fin a las obras de construcción de la Torre de Madrid.

EL ASESINO DEL «ZOO» Con el título «Acto criminal en el Jardín Zoológico» ha dado a la publicidad la dirección del «zoo» barcelonés una nota, en la que da cuenta de la muerte por envenenamiento del elefante hembra asiático llamado «Noya». Esta muerte, provocada intencionadamente por un desconocido, al que se llama ya «el asesino del Zoo», sigue a la de una pequeña llama y un camello, que se suponen provocadas por la misma persona, dada la forma de su realización y veneno empleados.

Quien conozca al actual director del Jardín Zoológico barcelonés, señor Jonch, bajo cuyo impulso está pasando a ser considerado el más moderno de Europa, comprenderá la amargura que ha puesto en la nota dada a la publicidad. El que por amor a los animales llegó a tener dos mil en el jardín de su casa—algunos de ellos felinos—, no puede comprender que haya alguien que sin estar demente se entretenga matando periódicamente los ejemplares que con tanto esfuerzo está consiguiendo reunir en el «zoo».

SE ESTAN DESCARGANDO 1.661 TONELADAS DE PATATAS

Ha llegado al puerto barcelonés, procedente de Rotterdam, el buque «Benicarló», con un cargamento de patatas ya en descarga, que alcanza las 1.661 toneladas. Se indica que están destinadas al suministro de la ciudad.

LA HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS HACE BALANCE.—La Hermandad de Labradores y Ganaderos de Lérida ha hecho balance de su actividad anual. Ante lo conseguido cabe destacar su marcada labor en cuanto a guarderías rurales y servicios sociales se refiere. Pero entre todas sus realizaciones se destaca su contribución para dotar a la provincia de una riqueza frutífera nunca igualada, que culminó con el éxito de la exposición celebrada en Madrid. Por ello, la Hermandad leridense de Ganaderos y Labradores, al trazar a la vista del balance el camino a recorrer este año, ha tenido en cuenta ante todo el afanzar y aumentar la riqueza frutífera de la región.

POCOS SURTIDORES DE GASOLINA PARA MUCHOS TURISMOS.—La Prensa de Gerona destaca la mala disposición de los insuficientes puntos que en la actualidad existen para la provisión de gasolina. Los pocos surtidores existentes se hallan en una zona de la ciudad, lo que provoca embotellamientos. Eso, de día, naturalmente, ya que de noche es difícil hallar un surtidor para repostar de combustible. La realidad es que el creciente turismo motorizado en dirección a la Costa Brava se halla con insuficientes puntos para aprovisionamiento de combustible. Ante esto hay que señalar que si a la C. A. M. P. S. A.—supongo que es a ella a quien corresponde remediar el fallo—no le interesa aumentar sus ingresos, a España, y con ella a los españoles, si el de divisas obtenidas por la partida turismo.

VIVIENDA SINDICALES

La Obra Sindical del Hogar ha sorteado 100 viviendas protegidas en la localidad de Campdevanós y 25 en la de Rosas.

NUMEROS TOMADOS AL OIDO

PREMIADOS CON 10.000 PESETAS

Table with columns: UNIDAD, DECENA, CENTENA. Numbers: 1, 78, 667 578 723 496 347 956 142 322, 703 248 582 376 510 538 516 509, 279 162 893

Table with column: MILLAR. Numbers: 416 968 780 074 162 090 125 261, 971 483 385 426 366 344 181 911, 719 070 351 079 631 518 103 244

Table with column: DOS MIL. Numbers: 157 018 661 918 277 043 335 949, 960 591 618 145 271

Table with column: TRES MIL. Numbers: 750 403 606 782 873 450 297 878, 356 122 866 524 026 631 999 010, 134 387 076

Table with column: CUATRO MIL. Numbers: 114 190 744 470 878 388 942 671, 167 691 113 992 649 698 287 370, 352 360 462 732 879 792 817 539, 270 362 566 472

Table with column: CINCO MIL. Numbers: 042 678 980 330 661 460 206 505, 009 559 037 372 519 965 585 403, 805 321 984 070

Table with column: SEIS MIL. Numbers: 475 083 539 565 753 915 985 775, 393 862 081 442 377

Table with column: SIETE MIL. Numbers: 483 701 803 011 969 086 310 901, 183 026 504 869 094 308 645

Table with column: OCHO MIL. Numbers: 996 173 287 483 218 156 232 403, 367 514 973 481 346 547 885 105, 071 955 948

Table with column: NUEVE MIL. Numbers: 942 731 051 049 615 165 464 536, 235 476 187 917 081 371 236 707, 266 881 816 835 331 374

Table with column: DIEZ MIL. Numbers: 395 866 036 627 123 568 081 270, 522 999 764 044 863 889 009 918

Table with column: ONCE MIL. Numbers: 446 291 822 469 136 438 356 979, 246 573 394 635 284 095 159 614, 103 397

Table with column: DOCE MIL. Numbers: 362 418 670 357 471 785 635 309, 426 213 533 724 613 729 123 949, 607 847 850 379 739

Table with column: TRECE MIL. Numbers: 977 105 200 193 881 370 290 781, 388 493 059 843 876 693 613 996, 653

Table with column: CATORCE MIL. Numbers: 126 881 041 583 670 367 972 953, 517 710 433 469 547 021 895 341, 896 185 254 090 727 990 569 420

Table with column: QUINCE MIL. Numbers: 993 217 378 082 281 144 521 686, 676 189 641 542 270 090 547 037, 766 048 525 754 012 096 142 496, 010 357 107 534

Table with column: DIECISEIS MIL. Numbers: 816 311 138 336 883 770 766 084, 988 479 781 966 780 364 137 552, 102 458 251 825 473 187 499 820, 396 338

Table with column: DIECISIETE MIL. Numbers: 414 473 091 897 559 698 219 978, 771 426 171 341 128 690 376 158

Table with column: DIECIOCHO MIL. Numbers: 991 934 069 083 477 441 226 951, 938 738 013 497 194 370 621 074, 953 259 200 243 780

Table with column: DIECINUEVE MIL. Numbers: 424 512 082 393 348 678 672 562, 911 140 355 605 433 895 931 459

Table with column: VEINTE MIL. Numbers: 112 828 311 135 418 037 941 980, 355 782 780 746 478 512 236 916, 160 695

Table with column: VEINTIUN MIL. Numbers: 996 759 001 338 818 393 690 057, 761 737 804 679 799 420 872 963, 364 251 980 824 269

Table with column: VEINTIDOS MIL. Numbers: 582 706 342 783 493 999 418 190, 808 407 389 718 583 310 936 479, 374 329 693 300 001 752 065 361

Table with column: VEINTITRES MIL. Numbers: 424 956 061 773 180 093 579 244, 531 952 033 616 077 192 090 240, 647 944 282

Table with column: VEINTICUATRO MIL. Numbers: 286 648 491 582 339 379 103 542, 081 142 857 690 428 915 447 480, 780 178 247 696 772 955 555 066, 784 088 451 060

Table with column: VEINTICINCO MIL. Numbers: 322 107 151 692 239 359 735 960, 954 066 770 663 947 752 570 705, 590 758 551 341 325 212 736 062, 399 776 191

Table with column: VEINTISEIS MIL. Numbers: 831 861 011 463 194 100 247 794, 233 909 181 189 415 628 226 452, 491 529 921 856

Table with column: VEINTISIETE MIL. Numbers: 793 572 740 627 272 375 071 089, 245 068 631 531 333 015 355 549, 599 932 862 566 554

Table with columns: Numeros, Premios, POBLACIONES. Lists winning numbers and their corresponding prizes and population categories.

CON ARFE VIAJANDO, VIVIENDO Y AHORRANDO: PARA PAGAR NO HAY ENGORRO CON EL CREDITO Y AHORRO

VD. DE ARFE NECESITA PORQUE LE AHORRA Y ACREDITA

ARFE, S. A. CREDITO Y AHORRO le proporcionará cuanto usted deseaba

RESOLVEREMOS SUS PROBLEMAS ECONOMICOS

VIVA CON COMODIDAD Y CONFORT REFORMAREMOS, DECORAREMOS Y AMUEBLAREMOS SU HOGAR.

CONOZCA EL MUNDO, VIAJE, HAGA TURISMO PARIS, ROMA, LONDRES. TODOS LOS PAISES, A SU ALCANCE.

SU ECONOMIA FAMILIAR, RESUELTA TODO CUANTO PRECISE: MUEBLES, JOYAS, ALFOMBRAS, TELEVISION, NEVERAS, ETC., ETC.

SATISFAGA SUS CAPRICHOS Y PAGUE EN PLAZOS A SU COMODIDAD

ARFE, S. A. CREDITO Y AHORRO

Avda. de José Antonio, 55 Teléfono 473211 - MADRID

Table with columns: TREINTA Y TRES MIL, CUARENTA Y CINCO MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: TREINTA Y CUATRO MIL, CUARENTA Y SEIS MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: TREINTA Y CINCO MIL, CUARENTA Y SIETE MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: TREINTA Y SEIS MIL, CUARENTA Y OCHO MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: TREINTA Y SIETE MIL, CUARENTA Y NUEVE MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: TREINTA Y OCHO MIL, CUARENTA Y DIEZ MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: TREINTA Y NUEVE MIL, CUARENTA Y UN MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: CUARENTA Y DOS MIL, CINCUENTA MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: CUARENTA Y TRES MIL, CINCUENTA Y UN MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: CUARENTA Y CUATRO MIL, CINCUENTA Y DOS MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: CUARENTA Y CINCO MIL, CINCUENTA Y TRES MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: CUARENTA Y SEIS MIL, CINCUENTA Y CUATRO MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: CUARENTA Y SIETE MIL, CINCUENTA Y CINCO MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: CUARENTA Y OCHO MIL, CINCUENTA Y SEIS MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: CUARENTA Y NUEVE MIL, CINCUENTA Y SIETE MIL. Lists numbers and prizes.

Table with columns: CUARENTA Y DIEZ MIL, CINCUENTA Y OCHO MIL. Lists numbers and prizes.

MIRANDA DE EBRO "FIESTAS PATRONALES" 1958

Miranda de Ebro, 28 de abril de 1958.—El presidente de la Comisión Municipal de Festejos, César Neve Cases.

Madrid, lunes 5 de mayo de 1958.

¡RECORTELO!



Reina cupones Plusmillón por valor de 200 pesetas. Utilice indistintamente los que aparecen diariamente en este periódico y los que le regalen al efectuar sus compras. Remítalos a Plusmillón, Apartado 14.094, Madrid, dentro del sobre especial que facilitan los establecimientos adheridos o el sobre que periódicamente aparece en este diario.

Podrá ganar uno de los 1.054 premios que, por valor de 625.000 pesetas, reparte mensualmente Plusmillón. Compre donde le den un cupón. Pero... ¡que sea Plusmillón!

AVILA PICASSO, PINTOR ESPAÑOL DE INFLUENCIA UNIVERSAL

CONFERENCIA DEL PROFESOR CAMON AZNAR EN EL CICLO DE AMPLIACION CULTURAL ABULENSE

AVILA.—(De nuestro corresponsal.) Se ha celebrado en esta capital una nueva conferencia del ciclo organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento, seguido con creciente interés por los abulenses, que llenaban totalmente el amplio local. Abrió el acto el historiador abulense don Ferrerol Hernández, correspondiente de la Real Academia de la Historia, presentando al orador y haciendo algunas consideraciones sobre el tema, y a continuación el profesor Camón Aznar, decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central y director del Museo Lázaro Galdiano, habló sobre Picasso y su arte.

Comenzó estudiando la personalidad humana de Picasso, los ambientes familiar y local de sus primeros años y su obra artística desde los primeros destellos de su genio, cuando apenas con-

taba diez o doce años. Reivindicó para España su ascendencia, su formación y los caracteres más fundamentales de su pintura, rechazando documentalmente su pretendido origen italiano, francés, etc. Se refirió también a las dos características dominantes en sus cuadros dentro de la enorme variedad de temas, procedimientos y estilos de los mismos, fijándolas en el gusto por lo feo y en la enorme influencia que tiene su personalidad desde hace más de cincuenta años en el arte, y proyectando una gran colección de diapositivas en colores sobre las producciones más famosas o características del famoso artista. Presidieron las autoridades, y el conferenciante colmó la gran expectación despertada por el anuncio de este tema.

## Nace a seis mil metros de altura

DUBLIN, 5.—A más de seis mil metros de altura, José Shaw ha venido felizmente al mundo en un avión Jetstream, de la Compañía T. W. A., que en vuelo directo se dirigía desde París a Nueva York.

El avión volaba sobre las costas de Irlanda cuando se produjo el feliz acontecimiento. La madre, Lilian Shaw, de Kansas City, de veinticuatro años de edad, fue atendida por un doctor pasajero del avión, a quien sirvieron de eficaces ayudantes las azafatas, que son enfermeras diplomadas. Una de ellas, Helen McNeil, ha sido madrina del bebé en representación de los 44 pasajeros y ocho tripulantes del Jetstream.

El avión continuó su ruta normalmente con dirección a Nueva York, mientras que la noticia era comunicada por radio a los aeropuertos de la ruta. (Efe.)

EN NANAIMO (COLUMBIA BRITANICA)

## UNA LEONA ESCAPADA DEL ZOOLOGICO DA MUERTE A UNA NIÑA DE OCHO AÑOS

### El animal fué muerto después por un cazador

NANAIMO (Columbia Británica), 5.—Una leona escapada del Parque Zoológico local ha dado muerte a una niña de ocho años, Maureen Vanstone, hija de un matrimonio residente en uno de los suburbios de esta localidad.

La leona fué muerta posteriormente por Evan Wornvold, miembro de la Asociación de Caza y Pesca de Nanaimo, que se unió a las patrullas de Policía que salieron en pos del animal, mientras todos los vecinos de la zona recibían orden de permanecer en sus casas.

LLUVIAS TORRENCIALES SOBRE TEJAS

FORTH WORTH (Tejas), 5.—Equipos de urgencia de la Defensa Civil, con 100 camiones, han trasladado unas 800 personas de cuatro sectores de esta ciudad amenazadas por las inundaciones.

La región ha sido azotada desde hace nueve días por una serie de lluvias torrenciales, tornados, tormentas e inundaciones, que han alcanzado también a los Estados de Oklahoma, Arkansas y Louisiana. Quince personas, 14 de ellas en Tejas, perdieron la vida.

En el sector del sur de Arkansas los daños causados a los cultivos agrícolas se calculan en tres millones de dólares. (Efe.)

LOS ESTRAGOS DEL ROCK-AND-ROLL

BOSTON, 5.—Un marino fué apuñalado y más de doce personas fueron apaleadas o robadas durante los actos de violencia registrados cuando el público abandonaba una exhibición de rock-

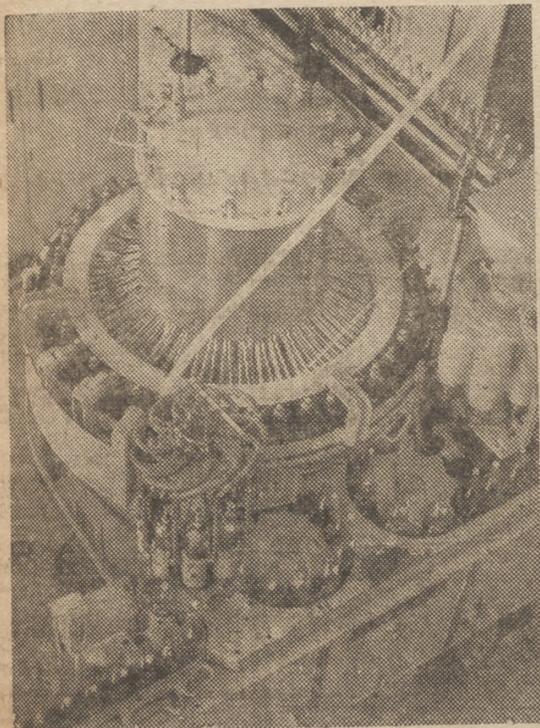
and-roll en el Boston Arena. El marino en cuestión, Albert Reggianni, de diecinueve años, que fué apuñalado, se halla en estado grave.

Miles de personas asistieron a la exhibición. No se sabe el motivo que provocó los actos de violencia, pero las autoridades creen que fueron iniciados por el elemento joven, después de una serie de discusiones, comentarios y críticas, favorables unos y desfavorables otros, en torno a los números de rock-and-roll exhibidos. (Efe.)

DETENCION DE SOSPECHOSOS DEL RAPTO DE UNA JOVEN

MIAMI, 5.—La Policía ha procedido a la detención de un individuo, en relación con el rapto de una muchacha de catorce años. Otros tres sospechosos fueron detenidos en días pasados. Los agentes han contado con la colaboración de otras chiquillas que presenciaron cómo los individuos cometían el rapto, para lo que utilizaron un automóvil robado.

¡UNICA! ¡INSUPERABLE!  
¡EXQUISITAMENTE DELICIOSA!



# La Casera

SIEMPRE EL MEJOR INVITADO A SU MESA

ES LA BEBIDA DEL HOGAR QUE AGRADA A TODOS. IDEAL PARA MEZCLAR CON VINO, CERVEZA, COÑAC, WHISKY.

ESTA ELABORADA CON LOS PROCEDIMIENTOS MAS MODERNOS, QUE GARANTIZAN UN 100 POR 100 DE PUREZA Y CALIDAD



Madrid, lunes 5 de mayo de 1958

## ABORDAJE A CINCO MILLAS DE SANTOÑA

### Se hunde el "Villa de Colindres" y llega remolcado a Bilbao el costero "Begoña"

BILBAO, 5. (Crónica telefónica de nuestro correspondiente, Antonio de Rojo).—Habitual paseo dominical, y en el muelle, atracados, los mismos barcos de siempre, uno más, dos menos. Pero ante uno de ellos, el motovelero "Begoña", un grupo comentaba gesticulante. Nos dió en la nariz que allí había algo noticiable. Y nos acercamos, como era nuestra obligación.

Había atracado en el Arenal muy pocas horas antes, luego de remolcar al puerto al costero "Begoña", que abordó o fué abordado—vamos, que chocaron por culpa de uno u otro—con el pesquero "Villa de Colindres". Uno de esos hombres que lo saben casi todo, como si lo hubieran visto en delantera de preferencia, nos dió detalles y más detalles de lo que había ocurrido a unas cinco millas de Santoña.

—¿Tripulante de alguno de los dos barcos?

—No, señor. Yo tengo un puesto ambulante de aceitunas y cocos aquí, en el paseo. He dejado allí a mi mujer hace un rato. Le miramos, estudiándole de pies a cabeza. El hizo un gesto, que traduje como "¡Bueno; pues no me crea usted!". Y se alejó. Pero lo mejor del caso es que los datos que luego me suministraron coincidían, salvo en pequeños detalles, con esa especie de ga-

ceta ambulante. He aquí el relato, en extracto, de lo ocurrido: Al atardecer de ayer la visibilidad de la mar era casi nula, especialmente en la costa cantábrica. A pocas millas de Santoña el barco de cabotaje "Begoña", de la matrícula de San Sebastián, con visibilidad escasa, entrevistó y adivinó al pesquero "Villa de Colindres".

El abordaje se produjo, pese a las maniobras rápidas, pero tardías. Este sufrió más daños que aquél, por lo que pronto se dispuso el "Begoña" a remolcarlo hacia Punta Pescador. No llevaban diez minutos en la reemprendida marcha, cuando una de las amarras del remolcado se enredó con la hélice del remolcador, por lo que sin tiempo que perder soltaron las amarras, y el "Villa de Colindres" se fué a pique en menos que canta un gallo, pero dando tiempo a que los dieciocho hombres de la tripulación fueran puestos a salvo. Y como, hundido uno y averiado el otro, se dejara avistar el motovelero que nos dió la pista para enterarnos del suceso, el "Begoña", se encargó éste de unir a su carga de madera las toneladas del "Begoña", que llegarían felizmente a Galdámez.

—Hoy, por tí; mañana, por mí. Que la vida de la mar es dura—nos diría un antiguo marino.

## ACCIDENTES DE TRAFICO

### UN MUERTO Y DOS HERIDOS AL ESTRELLARSE UN TURISMO

JEREZ DE LA FRONTERA, 5. En el kilómetro 648 de la carretera general de Madrid a Cádiz, y en las cercanías de Puerto de Santa María, un automóvil de turismo que se dirigía a Jerez dió un patinazo en la pista, a consecuencia del cual, después de quedar en dirección contraria, quedó empotrado en un árbol.

Otro coche extranjero recogió a los ocupantes de aquél, uno de los cuales, Cristóbal Toro Corrales, cuyos demás detalles se ignoran, falleció en el acto, y condujo a los otros dos, Manuel Beas Gutiérrez, de cuarenta y ocho años, domiciliado en San Fernando, y a Lorenzo Prats Fossés, de cincuenta y un años, avecinado también en San Fernando, a la Casa de Socorro, donde fueron asistidos, y en vista de la gravedad de su estado fueron conducidos a una clínica. (Cifra.)

TARIFA, 5.—Al dirigirse hacia Cádiz un coche de la matrícula de Gibraltar, ocupado por seis personas, sufrió un accidente, del que resultaron gravemente heridos E. Hayvenhand, la esposa de éste, Jean Ellor P. y Boulton G., heridos leves; y S. Barker A., Michel M. y W. J. Moore, ilesos.

El accidente ocurrió en el kilómetro 60, en una recta al parecer por derrapar el vehículo en algún bache o bien por haber pisado una piedra, cayendo por un terraplén después de haber derribado una alambrada y un poste de telégrafos que, al caer, arrancó de cuajo las puertas. Después de dar varias vueltas de campana el automóvil quedó con las ruedas hacia arriba y completamente destrozado. Los heridos fueron debidamente atendidos en el hospital civil de Tarifa, y el Juzgado Comarcal dió aviso al Consulado inglés, que envió poco después dos médicos de Gibraltar.



Moda masculina

## TRAJES de gran elegancia

... realizados por nuestros modernos talleres en magníficas franelas, estambres, gabardina, cheviot, etc. Cruzados o de una fila de botones. Tonos grises, verdosos, marengos, azul marino, azafata... Cuadros "gales", pata de gallo, "fil a fil" y en otros finos dibujos.

Modernas americanas de "sport" en cheviot, en punto y de pana. Para combinar, pantalones de estambre y de franela.

Patronajes especiales para todas las configuraciones: altos, bajos, delgados, gruesos...

## ZAPATOS: Nuevos modelos

Departamento de Caballeros, 3.ª planta. Ascensores y escalera mecánica, tan cómoda, tan agradable...

## Galerías Preciados

¡UN LIBRO INTERESANTE!!  
LA CITY DE LONDRES Y LOS GRANDES MERCADOS INTERNACIONALES  
por el profesor francés A. Dauphin Meunier

Según "Times" de Londres, es el libro más completo e interesante sobre la City, esa entidad comercial, financiera y política que ha dado a Inglaterra tanto poderío y riqueza. Libro con 432 páginas, encuadernado, con sobrecubierta, 150 pesetas.  
FOMENTO DE CULTURA, EDICIONES - Doctor Vila Barberá, 16. VALENCIA

# PUEBLO

## MISTER WICKSTRUM, EN LA NUEVA EXPOSICION DE TELEVISORES SYLVANIA

En los programas de TV. hay que conseguir algo agradable y cómodo, que resulte ameno y oportuno para todos



Aspecto exterior de los nuevos locales de Exposición y Montaje de Televisores que la firma Sylvania inauguró el viernes, día 2, en la calle de Villanueva, número 16, de esta capital

A muchos lectores le sonarán dos nombres, los que encabezan estas líneas. En los asuntos comerciales y de televisión, el del señor Wickstrum, y el de Sylvania, unidos estrechamente.

Pero también el de Sylvania tiene su abolengo literario, de cuento de hadas, según acostumbra a usar el nombre los escritores. También de opereta estilo "El desfile del amor", donde el oficial guapo y pobre, entonces Maurice Chevalier, se casa con la princesa que cantaba magníficamente. Jeannette Mac Donald.

Ha pasado mucho tiempo de esto. Sylvania pareció como país fantástico de cuento de hadas en los comienzos del cine sonoro. Entonces el cine sonoro parecía un milagro. Hoy es habitual. A nadie le extraña.

El milagro de los últimos años es la televisión. Que en España ya se va afianzando. Para convertir este milagro en algo cotidiano está la firma Sylvania, dispuesta a lanzar sus mejores aparatos de televisión para el público español.

Queremos saber qué opina de la televisión un hombre de renombre mundial dentro de ella, mister Wickstrum. Parece un americano típico, cien por cien, yanqui. Antes de llegar a él por el dédalo de invitados, periodistas, magnetófonos, nos encontramos con otra personalidad de la industria americana, mister Chamero, Menudito, casi moreno, en torno a unos ojos claros y sonrientes. Mr. Chamero parece un europeo, un francés acaso de Alsacia, en su aspecto físico hace honor a su apellido de indudable origen latino-francés. Sonríe a nuestra pregunta:

—No; yo, por hoy, no pertenezco a la Prensa. Yo estoy de vacaciones... No de trabajo. Allí está Mr. Wickstrum...

Entre un grupo que le asedia con el magnetófono aparece la estampa claramente americana, de Mr. Wickstrum. Alto, pero no demasiado, ojos claros, que sonríe detrás de unas refulgentes gafas de carey. Vestido juvenilmente, muy cordial, y no parando de un grupo a otro.

Al fin conseguimos fijarle, bajo la amenaza del magnetófono, enfílndolo y espiándole a los dos. Como americano cien por cien, mister Wickstrum considera natural la presencia y proximidad de los periodistas.

Nos encontramos ante una de las cabezas más visibles de una firma mundial de la que se está comentando en español, que vende anualmente setecientos cin-

uenta mil millones de pesetas. La cifra nos resulta incalculable. No sé por qué pensamos en el prodigioso sistema de impuestos de utilidades de Norteamérica. He aquí un buen contribuyente sin duda: Sylvania.

—Mister Wickstrum, por favor, ¿su labor en la organización de Sylvania?

—Soy algo así de lo que en España llamarían ustedes jefe de División de Ventas. Tenga en cuenta que represento a una firma mundial, de mercados forzosamente internacionales... Reduciéndolo a términos norteamericanos, que ya son de por sí bastante grandes, ¿cuántos televidentes cree usted que ha dado Sylvania?

—Diríamos cuarenta y dos millones. Me refiero, claro está, por aparatos... Semanalmente Sylvania da en los Estados Unidos un programa de media hora. Está controlado que ese programa es atendido y buscado por treinta y seis millones de pantallas televisoras...

—¿Qué les preocupa a ustedes más en los programas?  
—Hay que conseguir algo que sea siempre agradable y cómodo. Algo que resulte ameno y oportuno para todos. Para la madre, que está en casa; para el padre, que se fuma su pipa ante la televisión al volver del trabajo diario; para los niños pequeños, para las personalidades jóvenes, para las mayores y ancianas en las casas que las hay. Se trata de conseguir un programa que encaje los gustos de todos.

—¿Hay muchos espectadores de televisión en los Estados Unidos?

—Calculemos un ochenta y cinco por ciento de la población norteamericana...

—¿Qué relaciones ve usted en la televisión y la familia?

—Reúne a la gente en el hogar. Agrupa a todos en torno a la misma pantalla. Se hace más vida de casa. La televisión es por eso altamente beneficiosa...

—¿Ninguna disensión por la elección de programas...?

—Bueno, a veces se presenta el problema de lo que le gusta a los niños. Dado que en Norteamérica, como en todos los países, el público infantil tiene sus preferencias que suele imponer, mientras las personas adultas prefieren otro tipo de cosas más serias... Como el tipo de aparato resulta amortizable, al ahorrar gastos en la calle y a centrar el hogar, son muchas las familias que tienen dos televisores, uno para los niños y otro para ellos.

—¿Hablando de familia usted, mister Wickstrum...?  
—Estoy casado... Tengo dos hijos. Una chica, Janet; un chico, Barton...  
—Muy orgulloso nos enseña la fotografía de los dos. Son dos mocicos guapísimos...  
—¿Piensa usted en ellos cuando se establecen los programas...?  
—Vacila un poco al contestar esto...  
—Sí, pero aún más que en mi mujer y mis hijos, pienso en los de los demás, en la familia de los demás... Es muy importante tener en cuenta que la televisión es algo que entra en el hogar...  
—¿De dónde es usted?  
—Un yanqui típico... De Nueva York, y vivo en Broadway... No, no ponga eso; en realidad, soy de Missouri (Wisconsin). Casi un cowboy...  
—¿Cuántos años...?  
—Veintinueve... Claro tengo veintinueve... y algunos más... En realidad, cuarenta y cinco...  
—¿Primera vez que viene a España?  
—Sí...  
—¿Piensa volver...?  
—Desde luego...  
—¿Lleva usted muchos días...?  
—Sólo cuatro...  
—Es exagerado preguntarle en estos cuatro días qué le gusta más... Pero, ¿podría señalarlos algo...?  
—Es difícil; El Escorial, el Prado, Toledo, Madrid... El temperamento español... Se queda meditando un poco... Son muchas cosas diversas, bellas y vistas muy de prisa... Pero, sobre todo, diga que hay algo que me gusta y admiro, el pueblo español... la gente en sí...  
—Es agradable transmitir la opinión de Mr. Wickstrum para un periódico como PUEBLO. Es sincera, además. Le hemos visto estrechar la mano, tomar copas, retratarse y obsequiar a los obreros que han dado los últimos toques a la instalación preciosa de Sylvania, en Villanueva, 16. En la fiesta de inauguración, Mr. Wickstrum ha demostrado con su cordialidad que él es hombre popular, mundialmente conocido, y que ama al pueblo de verdad...  
—Para terminar, ¿qué le gustaría llevarse como programa de la televisión española para Norteamérica...?  
—Sin duda alguna, un "show" como este que acabamos de ver, de danzas españolas...  
—Indudablemente, Mr. Wickstrum es fiel a sus gustos. Se ha fijado en la expresión popular de lo andaluz, el baile...

### TRES ACCIDENTES APARATOSOS

## CARRETERA DE ANDALUCIA: CUATRO HERIDOS AL DERRAPAR UN AUTOMOVIL

Carretera de Aragón: Dos motoristas bajo las ruedas de un tranvía

## ALBERTO AGUILERA: SE ESTRELLA UN CAMION CONTRA UNA DROGUERIA

Entre un número abundante de accidentes de tráfico que se registraron durante el pasado fin de semana, en que calles y carreteras se vieron invadidas de vehículos en busca de unas horas de sosiego y descanso, destacan, como más aparatosos, tres de ellos. En la carretera de Andalucía, el turismo matrícula M.-157.898, conducido por Antonio Frías López, derrapó y salió despedido por encima del bordillo divisorio de ambas bandadas. El automóvil quedó situado en dirección contraria y con grandes destrozos.

Resultaron heridos de pronóstico reservado José María Jimeno Valentín, de cincuenta y un años, y su esposa, Carmen Rodríguez de Jimeno, así como Ana María Jimeno Valentín y su esposo, que era quien conducía el coche.

Por los ocupantes de otro vehículo, que paró en aquel lugar al advertir el accidente, fueron trasladados los heridos hasta la Casa de Socorro, y seguidamente, al Equipo Quirúrgico, en donde se encuentran hospitalizados.

La carretera de Aragón fue escenario en la madrugada del domingo de otro accidente que estuvo a punto de costar la vida a los dos ocupantes de una motocicleta que se estrelló contra un tranvía del disco número 5. La motocicleta iba conducida por Juan de Dios Quintana Fernández, de cuarenta y cuatro años, y llevaba en el transportín a Manuel Predes Muñoz, de veinticinco años.

Al efectuar un viraje con la máquina se estrellaron contra la parte delantera del tranvía, sin que el conductor de éste pudiera hacer nada por evitarlo. La motocicleta, con sus dos ocupantes, quedó materialmente debajo de las ruedas del tranvía, si bien las dos víctimas pudieron ser extraídas con facilidad.

En la Casa de Socorro de Ventas fueron asistidos los dos. A Juan de Dios se le observaron lesiones de pronóstico grave, y a su acompañante, de pronóstico leve.

El primero quedó hospitalizado en el Equipo Quirúrgico.

Y por último, en la calle de Alberto Aguilera, hacia las cinco menos cuarto de la tarde de ayer, el camión matrícula M.-41.219, conducido por Faustino Vázquez Rico, de treinta y siete años, y domiciliado en la glorieta de las Pirámides, 1, arremetió contra la fachada de una droguería sita en el número 16 de la citada calle.

Al parecer, el camión fue embestido en la parte posterior por otro vehículo, y fue esta colisión lo que sin duda motivó el encontronazo de aquél con el establecimiento, propiedad de Eleuterio Pereda Fernández.

Resultaron heridos, por fortuna de escasa consideración, el conductor del camión y su acompañante, Vidal Manzaneros Mora.

Los cristales del escaparate de la droguería quedaron destrozados, así como parte de la fachada, que sufrió desperfectos valorados en unas 100.000 pesetas.

Julio CAMARERO

## Joven ahogado en una piscina particular

Hacia las seis de la tarde de ayer domingo pereció ahogado un joven en la prolongación de la calle de Sáinz de Baranda, en donde se encuentra instalada una piscina particular.

Al parecer, el muchacho, cuyo nombre era Ramón Montejano García, sufrió un calambre cuando se estaba bañando, y al ver que no salía a la superficie, otros habitantes de la finca a la que pertenece la piscina corrieron en socorro del infortunado muchacho, al tiempo que daban aviso a los bomberos, que poco después lograban extraer el cadáver del joven, que fue trasladado al Instituto Anatómico Forense, por orden judicial.

## La Vuelta Ciclista a España, en marcha

## Por Vinaroz, Bahamontes y Loroño marchan con diecisiete minutos de retraso respecto a un grupo de 11 escapados

VINARAZ, 5 (Por teléfono. Especial para PUEBLO. De nuestro enviado en ruta, Miguel Ors "Juniors").

Por esta ciudad, a 116 kilómetros de Tarragona y 143 de Valencia, ha pasado en primer lugar un pelotón de once corredores, donde van Maurice Quetin, Brandolini, Nencini, Van Looy, Verplaetse, Alberto Sant, Van der Puy, Company, Desmet, Hoorelbeke y Kersten.

Detrás, a tres minutos, marchan tres corredores, que son: San Emeterio, Manzanera y un italiano.

El pelotón general, en el que van el "maillot" amarillo, Loroño, y Bahamontes, lleva un retraso de diecisiete minutos con respecto al primer paquete.

Al paso por Vinaroz es líder de la Vuelta San Emeterio, del equipo "Kas-Boxing", y segundo de la general, el "faema" Manzanera.

Se han retirado Gómez del Moral y Karmani, este último a los veinte kilómetros de carrera.

El coche de Prensa en el que viajaban Salvador López de la Torre, López Nicolás y Andraca ha volcado en los toboganes del Perelló, dando vuelta y media de campana.

Salvador López de la Torre se ha producido heridas leves en la frente y una mano. Los demás, todos han salido ilesos.

Advertisement for SAIZ DE CARLOS ELIXIR ESTOMACAL. Text: "Se estimaba lo necesita". Includes a bottle illustration and contact information: (C. S. 6.796.) Venta en farmacias.

## Vivir para ver

y... Los banqueros americanos hacen de Papá Noel



Los Bancos neoyorquinos han tomado la costumbre de ofrecer regalos (estilografías, porta-documentos, aparatos fotográficos) a sus nuevos clientes. Resultado: gran número de personas abren una cuenta, retiran todo su dinero unos días después, lo llevan a otro Banco, reciben un nuevo regalo y hacen así el recorrido de la ciudad.

## La bella durmiente del... avión



Una versión moderna del célebre cuento de Perrault "La bella durmiente del bosque" acaba de ser interpretada involuntariamente en Ory por una joven pasajera de una línea aérea de la Lufthansa procedente de Estados Unidos.

Habia absorbido una fuerte dosis de barbitúricos para dormir durante el viaje. Los médicos de La Pitié, nuevos príncipes encantadores, han terminado por reanimarla.

## Mezcla fortificante



En Hartford (Connecticut), Clyde Wise ha sido conducido con urgencia al hospital después de absorber un cocktail de su composición, en el que entraban: una botella de cerveza, dos frascos de mercurocromo, una botella de yodo, cincuenta tabletas de aspirina, un frasco de elixir paregórico, un producto quitamanchas y píldoras vitamínicas.

## Empleados pequeños



El director de Sanidad de un condado de California ha decidido no admitir más que secretarías pequeñas. Su oficina es demasiado reducida para acoger empleados de talla normal.

Advertisement for Cottet eyeglasses. Text: "...para ver bien gafas Cottet". Includes contact information: PRINCIPE, 15 AV. JOSE ANTONIO, 55 SERRANO, 31-MADRID.